

МУСТАФО ЗУЛХОНОВ

**НЕМИС ТИЛИ АМАЛИЙ
ГРАММАТИКАСИ
МОРФОЛОГИЯ**

**Нофилологик олий ўқув юртлари
талабалари учун ўқув қўлланма**

ТОШКЕНТ-2019

Тузувчи: Мустафо Жўраевич Зулхонов - филология фанлари номзоди,
катта ўқитувчи

НЕМИС ТИЛИ АМАЛИЙ ГРАММАТИКАСИ. МОРФОЛОГИЯ.

Нофилологик олий ўқув юртлари талабалари
учун ўқув қўлланма. Тошкент, 2019 йил. -217 бет.

* * *

Мазкур ўқув қўлланма немис тили грамматикасининг морфология бўлими бўйича энг муҳим назарий маълумотларга эга бўлиб, унда келтирилган мисоллар ўзбек тилига таржимаси билан кўрсатилди ва шунингдек назарий мавзуларни талабаларнинг мукамал эгаллашини мақсад қилган ҳолда мос машқлар танлаб келтирилган.

Қўлланма барча нофилологик олий ўқув юртлари талабалари учун мўлжалланган. Шунингдек, қўлланмадан немис тилини чет тили сифатида мустақил ўрганувчи барча соҳа мутахассислари ҳам фойдаланишлари мумкин.

Масъул муҳаррир:

Ўзбекистон Миллий университети немис филологияси кафедраси
мудири, доцент, филология фанлари номзоди ***Ияминова Ш.С.***

Такризчилар:

Ўзбекистон Миллий университети немис филологияси
кафедраси доценти, филология фанлари номзоди ***Сафаров О.М.***

Ўзбекистон Давлат жаҳон тиллари университети немис тили назарияси ва
амалиёти кафедраси доценти, филология фанлари номзоди ***Холияров Л.Т.***

СЎЗБОШИ

Ушбу ўқув қўлланма нофилологик олий ўқув юртларининг талабаларига мўлжалланган бўлиб, немис тили амалий грамматикаси курсининг янги дастури асосида яратилган. Мазкур қўлланмадан шунингдек немис тилини мустақил ўрганувчи барча соҳа мутахассислари ҳам фойдаланишлари мумкин.

Қўлланмада немис ва ўзбек тилларининг морфология қисмидаги назарий жиҳатдан асосий фарқ, ўхшашлик ва мос келишлар, грамматик шаклларнинг қандай ифода этилиш усуллари қиёсий тарзда баён этилган ва мисоллар билан таржима қилиниб берилган. Шунингдек назарий мавзуларни талабаларнинг мукаммал эгаллашини мақсад қилган ҳолда уларга мос машқлар танлаб келтирилди. Машқларнинг таржима қилиш учун берилишидан мақсад, тил ўрганувчиларнинг немис тилидаги гапларнинг нисбати, майли ва замон шакллари хамда ҳар бир сўз туркумига, шунингдек ҳар бир туркумнинг маълум бир турига мансуб сўзнинг бири-биридан кескин фарқини англаб, тўғри тушуниб тилни мукаммал эгаллашидадир.

Қўлланмада тил ўрганувчилар морфологиянинг асосий қонун-қоидалари, сўз туркумлари ва сўзнинг ўзгариш шакллари билан танишадилар. Ўрганилган назарий билимларни амалий машқлар ёрдамида мустаҳкамлайдилар ва кўникмага эга бўладилар. Қўлланманинг охирида немис тилидаги кучли ва нотўғри феълларнинг асосий шакллари илова тарзида келтирилган бўлиб, у талабаларга ўзларининг билимларини мунтазам текшириб, хатоларини тузатиб боришга имкон беради.

Ҳар бир грамматик ходиса, унинг тилдаги функцияси ва қўлланиш доираси содда мисоллар ва керакли тушунтиришлар орқали берилиши ўқув қўлланманинг ўзлаштирилишини енгиллаштиради ва уни фойдаланаётганларда туғилган қизиқишни янада кучайтиради. Ҳар бир

мавзуга қўйилган саволлар ўзлаштирилган материалларни мустаҳкамлашга ва немис тили ўрганувчиларнинг малака ва кўникмаларини оширишга хизмат қилади, деб ўйлаймиз

Қўлланма бир қатор муаллифлар томонидан ишлаб чиқилган охириги янги методлар асосида тузилгандир. Унинг муҳим хусусияти асосий норматив грамматик материалнинг тушунтирилганлигида бўлиб, ундан талабалар ўқув жараёнида эркин фойдаланишлари мумкин.

Муаллиф ўқув қўлланмага билдирилган ўз фикр ва мулоҳазалари билан ўртоқлашувчи ҳамкасбларга олдиндан самимий миннатдорчилик билдиради.

Муаллиф.

КИРИШ

(Die Einteilung)

Грамматика фани тилнинг грамматик қурилиши ҳақидаги таълимот бўлиб, унда сўзларнинг гапда ўзгариши ва бирикиши тўғрисидаги қоидалар ўрганилади.

Грамматика бир-бири билан узвий равишда боғлиқ бўлган икки асосий қисм – **морфология** ва **синтаксисдан** таркиб топади.

Морфология грекча – *morphe* – “шакл” ва *logos* – “сўз”, “таълимот” деган компонентлардан ташкил топган бўлиб, у сўзнинг грамматик шакллари ҳақидаги таълимотдир. Морфологияда сўзларнинг ясалиши ва грамматик ўзгариши, тузилиши, уларнинг туркумларга ажралиши ҳамда шунга оид қонуниятлар ўрганилади.

Синтаксис грекча – *syntaxis* – “тузиш” маъносини англатиб, гап ҳақидаги грамматик таълимот саналиб, унда сўзларнинг бирикиши, гап ва тузилиши ҳамда турлари ўрганилади.

Тилда мавжуд бўлган ҳар бир сўз маълум бир лексик ва грамматик маънони ифодалайди.

Сўзнинг объектив борлиқ тўғрисидаги тушунчани англатиши унинг лексик маъноси саналади. Сўзнинг морфологик тузилишига, уларнинг ўзаро боғланишига кўра ифодаланадиган маъно эса грамматик маъносидир. Мисол учун, (sie) macht сўзининг иш - ҳаракатни англатиши лексик маъно саналса, унинг ҳозирги замонни, учинчи шахсни, бирликни ва аниқлик майлини билдириб келиши грамматик маносидир.

Сўзнинг грамматик маъноси унинг грамматик шакллари орқали белгиланади.

Сўзнинг грамматик шакллари (Die grammatischen Formen des Wortes)

Сўзнинг грамматик шакллари **синтетик** ёки **сода**, **аналитик** ёки **қўшма** бўлиши мумкин. Бу сўзларнинг қандай грамматик воситалар билан келишига боғлиқ бўлалди.

Синтетик восита ўз навбатида **ташқи** ва **ички** воситаларга бўлинади. Ташқи синтетик воситада сўзнинг ўзаги ўзгармасдан унга аффикс ва қўшимчалар қўшилади.

Ташқи синтетик восита қуйидагиларни ўз ичига олади:

1) **суффикслар** (das Suffix), 2) **префикслар** (das Präfix), 3) **қўшимчалар** (die Flexion).

1. Суффикслар қуйидаги ҳолларда қўлланади:

а) Отларнинг кўплигини яшаш учун **-e**, **-(e)n**, **-er**, **-s** суффиксларидан фойдаланган ҳолда: der Tag – die Tage**e**, der Student – die Student**en**, das Bild – die Bild**er**, das Auto – die Autos

б) Сифат даражаларини яшашда **-er**, **-(e)st(-ßt)** суффиксларидан фойдаланган ҳолда: kalt – käl**ter** – am käl**testen**, groß – grö**ßer** – am grö**ßten**

в) Кучсиз феълларнинг имперфект шаклини яшашда **-(e)te** суффиксидан фойдаланган ҳолда: machen – mach**te**, antworten – antwort**ete**

г) Феълнинг шарт майли (Konjunktiv)ни яшаш учун **-e** суффиксидан фойдаланган ҳолда: du sag**est**, er sag**e**

д) Феълнинг сифатдош I ва II, ҳамда ноаниқ шакли (Infinitiv)ни яшашда. Сифатдош I ни яшашда **-end**, кучсиз феълларнинг сифатдош II шаклини яшашда **-t** ва кучли феълларда эса **-en**, Infinitiv да **-(e)n** суффиксларидан фойдаланилади: komm**end**, gelach**t**, geseh**en**, spiel**en**, erläu**tern**

2. Префикслар (олд қўшимчалар). Немис тилида грамматик маънога эга бўлган ягона префикс **-ge** феълларнинг сифатдош II шаклини ясашда қўлланилади: **gelebt, gebrauchen, geplant, geantwortet**

3. Қўшимчалар қуйидаги ҳолларда қўлланилади:

а) Келишик шакллари ясашда: **des Jungen, des Bruders, den Studenten**

б) Феъл шахслари ясашда:

ich komme	wir kommen
du kommst	ihr kommt
er kommt	sie kommen

Ички синтетик воситада сўз ўзагидаги товушлар ўзгаради. Ички синтетик воситаларга қуйидагилар киради:

1) **умлаут** (der Umlaut), 2) **унли алмашиниши** (die Brechung / die Tonerhöhung), 3) **аблаут** (der Ablaut), 4) **ундошларнинг ўзгариши** (der Konsonantenwechsel).

1. Умлаут қуйидаги ҳолларда қўлланади:

а) **das Haus – die Häuser, die Mutter – die Mütter, das Dorf – die Dörfer**

б) сифат ва равишдан қиёсий ва орттирма даража ясашда:

alt – älter – am ältesten, kurz – kürzer – am kürzesten, groß – größer – am größten

в) Кучли феълларнинг ҳозирги замон (Präsens)да 2 ва 3- шахсларда бирликда тусланишида: **ich fahre**

du fährst

er fährt

г) Имперфект конъюнктивда: **ich gäbe, ich höbe**

2. Унли алмашиниши ўзагида **e** унли товуши бўлган кучли феълларда кузатилади. Бундай кучли феълларда презенсинг 2 ва 3-шахс бирлигида тусланганда ўзагидаги **e** ни қисқа ёки чўзиқ **i, ie** га алмаштиради:

ich nehme

ich lese

du nimmst

du liest

er **nimmt**

er **liest**

3. Аблаут кучли феъллардан имперфект ва сифатдош II ни яшаш учун хизмат қилади: schreiben – schrieb – geschrieben, denken – dachte –gedacht, fahren – fuhr – gefahren, fliegen – flog – geflogen, laden – lud - geladen

4. Ундошлар ўзгариши баъзи кучли феълларнинг уч асосий шаклини яшашда содир бўлади: gleiten – glitt – geglitten, gehen – ging – gegangen, mögen – mochte – gemocht

Аналитик воситалар синтетик воситалардан фарқланиб, сўзнинг морфологик структурасини ўзгартирмайди. Аналитик воситаларга **кўмакчи феъллар** (haben, sein werden) ва **артикллар** киради.

1. **Кўмакчи** феъллар аналитик восита вазифасида ўзининг лексик маъносини йўқотади ва фақат грамматик маънони ифодалаш учун хизмат қилади. Кўмакчи феъллар қуйидаги ҳолларда қўлланади:

а) Аниқлик ва шарт майлларининг перфект, плюсквамперфект, футурум I ва II қўшма замон шакллари яшашда: ich **habe** gelesen, ich **hatte** gelesen, es **wird** lesen, es **wird** gelesen haben, es **sei** gelesen

б) Konjunktiv I ва II ни яшашда: es **würde** lesen, es **würde** gelesen haben

в) Мажхул нисбат (Passiv)ни яшашда: das Buch **wird** gelesen. Das Haus **wird** gebaut.

2. Артикль отларнинг родини, сонини ва келишигини ифодалайди:

der Lehrer	}	die Lehrer
des Lehrers		
dem Lehrer		
den Lehrer		

Шунингдек артикль аниқлик ва ноаниқликни ифодалайди:

Mein Bruderkaufte **ein** Buch. **Das** Buch ist interessant.

Бир сўзнинг грамматик шакллари баъзан турли хил ўзаклардан ясашиши мумкин. Шакл ясаилишининг бундай тури **суплетивизм** (die

Suppletivität) дейилади. Бу йўл билан немис тилида қуйидаги сўзлар шакли ясалади:

1. Кишилиқ олмошлари: **ich – mir, wir – uns, ihr – euch.**
2. **sein** феъли: ich **bin**, wir **sind**, ich **war**.
3. Айрим сифат ва равишларнинг даражалари:
gut – besser **viel - mehr**

Сўзнинг морфологик таркиби

(Der morphologische Formenbestand des Wortes)

Сўзлар морфемалардан ташкил топади. **Морфема** сўзнинг бўлинмас, энг кичик маънога эга қисмидир. Морфемаларга **ўзак морфема** (die Wurzel), **суффикс** (das Suffix), **префикс** (das Präfix) ва **қўшимчалар** (die Endung die Flexion) киради.

Ўзак сўзнинг асосида ётган **семантик** маънони ташкил этади. Мисол учун: **les-en, Les-er, Les-ung**

Суффикслар ўзакдан кейин келиб, маъно ва вазифаларига қараб **сўз ясовчи** ва **шакл ясовчи** суффиксларга бўлинади.

а) Сўз ясовчи суффикслар (wortbildende Suffixe) лексик маъноли сўз ясашга хизмат қилади: Kind – **Kindheit**, **kindlich**, **kindlos**

б) Шакл ясовчи суффикслар (formenbildende Suffixe) сўзнинг лексик маъносини ўзгартирмай, қўшимча маъно англатади: kommen – **kommend**, alt – **älter** – am **ältesten**, das Buch – die **Bücher**, der Tag – die **Tage**

Префикслар ўзакдан олдин келиб, одатда янги сўз ясаш учун хизмат қилади: kommen – **bekommen**; kommen – **vorkommen**; setzen – **übersetzen**; bekannt – **unbekannt**; alt – **uralt**

Ўзак суффикс ва префикслар билан биргаликда сўзнинг негизи (der Wortstamm)ни ташкил этади: freundlich (freund-**lich**) ; Verkäuferin (**Ver**-käufer-**in**); unmenschlich (**un**-mensch-**lich**).

Кўп ҳолларда ўзак ва негиз бир –бирига ўхшаш бўлади: des **Vater-s**, den **Held-en**, du **ruf-st**

Қўшимчалар негизга қўшилиб келиб, бир сўзни иккинчи бир сўз билан ўзаро грамматик муносабатга, алоқага киришини ифодалаш учун хизмат қилади. Шунинг учун ҳам улар турланадиган ва тусланадиган сўз туркумларига тааллуқлидир: der Tag - des Tages; ich frage, du fragst, der achte März; ein alter Mann; dieses Auto

Немис тилида қўшимчалар ва шакл ясовчи суффиксларнинг морфологик системаси етарли даражада ривожланмаган. Шу туфайли кўплаб қўшимчалар бир – бирига ёки суффиксларга бутунлай ўхшаш бўлиб, омоним тарзида қўлланади. Масалан: **-en** қўшимчаси қуйидагича келиши мумкин:

а) кучсиз турланадиган отларнинг бош келишикдан ташқари қолган келишиклардаги қўшимчаси сифатида: des **Alten**, dem **Alten**, den **Alten**;

б) сифатларнинг кучсиз турланиш қўшимчаси сифатида: dem **klugen** Sohn, den **alten** Mann, der **neuen** Schule;

в) феълларнинг 1- ва 3-шахс қўшимчаси сифатида: wir **gehen**, sie **bleiben**;

г) отларда кўплик ясалишининг II тип суффикси сифатида: der **Held** – die **Helden**, die **Tür** – die **Türen**, das **Ohr** – die **Ohren**;

д) кучли феълларнинг сифатдош II шакли суффикси сифатида: **geblieben**, **gestanden**, **gewesen**, **geschlafen**;

е) инфинитив суффикси сифатида: **wissen**, **reisen**, **laufen**

§1. Сўз туркумлари

(Die Redeteile, die Wortarten)

Немис тилидаги сўзлар ўзига хос хусусиятларига кўра айрим лексик-грамматик гуруҳларга бўлинади. Уларнинг бундай гуруҳлари сўз туркумлари деб аталади.

Ҳозирги немис тилида сўз туркумлари уч катта турга бўлинади¹:

I. Мустақил сўзлар (die Begriffswörter):

1. От (das Substantiv, das Hauptwort, das Dingwort, das Nennwort).
2. Сифат (das Adjektiv, das Eigenschaftswort).
3. Сон (das Numerale, das Zahlwort).
4. Олмош (das Pronomen, das Fürwort).
5. Феъл (das Verb, das Zeitwort).
6. Равиш (das Adverb, das Umstandswort).
7. Модал сўзлар (die Modalwörter).

II. Ёрдамчи сўзлар (die Hilfswörter, die Dienstwörter, die Funktionswörter):

1. Кўмакчи (die Präposition, das Vorwort, das Verhältniswort)
2. Боғловчи (die Konjunktion, das Bindewort).
3. Юклама (die Partikel)

III. Ундов (die Interjektion, das Empfindungswort)

¹ Немис тили грамматикасига оид адабиётларда сўз туркумлари сони тўғрисида турлича қарашлар мавжуд. Бу ҳақда қаранг: Mirsagatow T. S. Deutsche Grammatik. Verlag "Oqituwtschi: Toshkent. 1987. S.17; Saidow S. S., Sykrillajew G. Grammatik der deutschen Sprache. Verlag "Oqituwtschi". Toshkent. 1973. S.10-11; Saidow S. S., Deutsche Grammatik in Mustern. T.: Ўқитувчи, 1990; Saidov S. Deutsche Grammatik in Übungen, Usbekiston, Toshkent, 2003; Schendels E. Deutsche Grammatik. Morphologie. Syntax, Text, Moskau, 1979; Swerlova O. Grammatik und Konversation. Langenscheidt. Berlin. 2006; Helbig Gerhard, Buscha Joachim. Übungsgrammatik Deutsch. Langenscheidt. Berlin-München. 2000; Helbig G., Buscha J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Neubearbeit. 2001. Leipzig, Berlin, München. 2001; Dreyer H., Schmitt D. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Verlag für Deutsch, München, 1995, 2009, 2013, 2017; Axel Hering, Magdalena Matussek, Michaela Perlmann- Balme. Deutsch als Fremdsprache. Übungsgrammatik für die Mittelstufe. Hüber Verlag, Ismaning, 2015; Axel Hering, Magdalena Mattessuk, Michaela Perlmann-Balme. Em-Grammatik. Max Hueber Verlag. Ismaning. 2002; Dinsel Sabine / Geiger Susanne. Grosses Übungsbuch Grammatik. Hueber Verlag, Ismaning, 2009; Buscha Anne, Szita Szilvia, Raven Susanne. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert Verlag. 2017; Lemcke Christiane, Rohrmann Lutz. Grammatik Intensivtrainer A1. Langenscheidt. Berlin-München. 2006; Lemcke Christiane, Rohrmann Lutz. Grammatik Intensivtrainer A2. Langenscheidt. Berlin-München. 2006; Ptak Magdalena. Grammatik Intensivtrainer B1. Langenscheidt. Berlin-München. 2006. ва бошқалар.

§ 2. От (das Substantiv)

От немис тилида ҳар доим атоқли ёки турдош бўлишидан қатъий назар бош ҳарф билан ёзилади. Бундан ташқари у ўзбек тилидан фарқли равишда род² категориясига – мужской (Maskulinum, m) средний (Neutrum, n), женский (Feminum, f), шунингдек, бирлик (Singular, Sing.) ва кўплик (Plural, Pl.) дан иборат бўлган грамматик сон категорияларига эга. От wer? (ким?) ва was (нима?) сўроқларига жавоб бўлади, у турланади, яъни келишиклар бўйича ўзгаради. Отнинг роди, сони, келишиги артиклнинг ҳамда сўзнинг ўзининг ўзгариши орқали ифодаланади.

Отнинг роди

Немис тилида бирликда отларнинг олдида родини кўрсатувчи артикллар (**der, die, das**) ёки аниқловчи сифатида от билан мослашиб келадиган сифат, олмош, сон қўлланилади. Масалан: ein großer Tisch, ein interessantes Buch, eine schöne Vase, dieser Tisch, dieses Buch, diese Vase. Бундан ташқари отнинг роди суффикс (ўзакдан кейин қўлланадиган морфемалар³) ёрдамида ҳам кўрсатилади. Кўпликда от род кўрсаткичига эга бўлмайди, яъни барча отлар учун фақат **die** артикли қўлланилади.

I. Maskulinum (мужской род): **der**...

- а) эркак жинсига хос шахсни билдирувчи отлар: der Neffe (жиян (ўғил));
- б) эркак ҳайвонлар номини билдирадиган отлар: der Ochse (хўкиз);
- в) қутб номлари: der Osten (шарқ), der Süden (Жануб);
- г) йил фасллари, ой ва кун номлари: der Frühling (баҳор), der Januar (Январь), der Donnerstag (пайшанба);

² Луғатда отнинг роди ундан сўнг **m, f, n** харфлар билан белгиланиб, **m- der, f-die, n-das** сифатида отдан олдин қўшиб ўқилиши керак.

³ Морфема (грекча- *morphe*-“шакл”) сўзнинг бўлинмас, энг кичик маъно англатадиган қисмидир.

д) тоғ ва кўлларнинг номлари; der Himalaj (Ҳимолай), der Harz (Ҳарц), der Baikal (Байкал);

ж) -er, -ler, -ner, -aner суффикслари ёрдамида ясалувчи отлар: der Lehrer (ўқитувчи), der Tischler (дурадгор), der Berliner (берлинлик) der Amerikaner (америкалик);

з) қуш номлари: der Rabe (қарға), der Adler (бургут);

и) -ismus, -or, -eur, -ier, -ir, -ist, -ant, -ent, -at, -nom, -log, -soph суффиксли байналмилал сўзлар: der Pluralismus (плюрализм), der Doktor (доктор), der Ingenieur (муҳандис), der Sekretär (котиб), der Journalist (журналист), der Aspirant (аспирант), der Student (студент), der Kandidat (номзод), der Astronom (астроном), der Philolog (филолог, тилшунос), der Philosoph (файласуф);

й) феълдан ясалган отлар: gehen- der Gang (бормоқ-юриш, ҳаракат).

II. Neutrum (средний род): das...

а) -chen, -lein суффикслар ёрдамида ясалган отлар: das Mädchen (қизча /қизалок), das Tischlein (столча);

б) -nis, -tum, -sal, -sel суффикслари ёрдамида ясалган отлар: das Ereignis (воқеа, ҳодиса), das Eigentum (мулк), das Schicksal (тақдир), das Überbleibsel (қолдиқ, сарқит);

Бирок: die Erlaubnis (рухсат), die Kenntnis (билим), die Finsternis (қоронғулик), der Reichtum (бойлик), die Irrtum (хато, чалғиш), die Trübsal (қайғу, ғам), der Stöpsel (тиқин).

в) -(i)um, -ett, -in, -ma, -ment суффикслари билан тугайдиган чет тиллардан ўзлашган отлар: das Museum (музей), das Studium (ўқиш), das Ballet (балет), das Benzin (бензин), das Asthma (астма), das Argument (аргумент).

г) -tel, -icht суффикслари билан тугайдиган отлар: das Drittel (учдан бир қисм), das Dickicht (чакалакзор, чангалзор);

д) **ge-** префикси (олд кўшимча) ёрдамида ясалган отлар: das Getreide (буғдой), das Geschlecht (род, жинс);

ж) одам ва ҳайвон болалари номлари: das Kind (болакай), das Kalb (бузоқ).

з) қитъалар ва кўпчилик давлат номлари: das Amerika, das Deutschland;
Бирок: der Irak, der Jemen, der Sudan, der Libanon, der Tschad;

и) шаҳарларнинг номлари: das Paris, das Peking;

й) кўпчилик металлларнинг номлари: das Eisen (темир), das Zink (рух);

к) алифбодаги ҳарфлар: das A, das Ypsilon;

л) феълнинг ноаниқ шаклидан отлашган сўзлар: leben-das Leben (яшамоқ-яшаш).

III. Femininum (*женский род*): **die...**

а) –in, -ung, -schaft, -heit, -keit, -ei суффикслари билан тугаган отлар: die Arbeiterin (ишчи аёл), die Meinung (фикр), die Freundschaft (дўстлик), die Freiheit (озодлик), die Möglichkeit (имконият), die Bücherei (китоб сақлайдиган жой, кутубхона).

б) –е суффикси билан ясалган ва тугаган отлар: die Sprache (тил), die Chance (шанс).

г) -tät, -ie, -(t)ion, -ik, -ur суффиксли чет тиллардан ўзлашган сўзлар: die Aktivität (фаоллик), die Industrie (саноат), die Funktion (функция), die Region (регион), die Klinik (клиника), die Kultur (маданият);

д) хотин жинсига мансуб бўлган номлар: die Tante (хола), die Nichte (жиян (қиз));

ж) урғочи ҳайвонларнинг номлари: die Kuh (сигир), die Henne (товук);

з) қушлар номи: die Taube (кабутар), die Wachtel (бедана (нари));

и) ҳашоратлар номи: die Ameise (чумоли), die Motte (куя);

й) дарёларнинг номлари: die Elbe (Эльба), die Donau (Дунай)

Бирок: der Rhein (Рейн), der Amur (Амур), der Amy- Darja, der Dnepr, der

л) гуллар номлари: die Rose (атиргул), die Nelke (чиннигул);

м) мева ва сабзавот номлари: die Aprikose (ўрик), die Nuß (ёнғок), die Zwiebel (пиёз), die Gurke (бодринг);

н) -ei, -e билан тугаган давлат, вилоят ва ўлка номлари: die Türkei , die Ukraine шунингдек: die Moldau, die Krim, die Schweiz, die Arktis.

Қўшма отларнинг роди охирги сўз **-аниқланмиш**нинг родига қараб белгиланади:

das Lese+buch (ўқиш китоби, дарслик)

der Schreib+tisch (ёзув столи)

1. Bestimmen Sie den Artikel folgender Substantive.

...Onkel	...Westen	...Frühling	...Samstag
...Wolf	...Juli	...Alp	...Afrikaner
...Mechaniker	...Rabe	...Doktorant	...Archeolog
...Eingang	... Bewegung	...Erlaubnis	...Brötchen
...Röslein	...Eigentum	... Mongolei	...Pfersche
...Mosel	...Vergißmeinnicht		

2. Findet die entsprechenden Substantive.

Muster: lehren – der Lehrer – die Lehrerin
sprechen - üben –

fragen -
gehen -
singen -
kennen -

lernen –
leben –
laufen –
essen –

3. Bildet neue Wörter mit Hilfe folgenden Suffixen.

-heit, -keit, -chen, -lich, -bar, -sam, -tel, -ig, -ung, -isch, -voll, -nis

Muster: *-heit* – krank: Krankheit

gesund, froh, rein, essen, klug, sparen, neu, meinen, selbstbewusst, die Wirtschaft, klar, vier, faul, Sport, schön, erholen, interessant; beschäftigen, freuen, das Brot, einmal, der Tag, drei, ehrlich, bekannt, der Freund, zielstrebig, forschen, dunkles Haar, sportlich, das Herz, zuverlässig, blaue Augen, überheblich, einrichten, abhängen, pünktlich, vorstellen, aufmerksam, malen, hoffen, die Gegenwart, fröhlich, die Kraft, herzlich, leben, denken, danken, wissen, richten, verantworten, bedürfen.

4. Findet die entsprechenden Substantive und bildet Sätze mit ihnen.

Muster: wirklich – Wirklichkeit. Er stellte es so dar, wie es in Wirklichkeit war.

wirklich – nah – ähnlich – glücklich – bedeutend – kulturell – kräftig – aktiv – ruhig – literarisch – modisch – musikalisch – philosophisch – natürlich – typisch – langweilig – komisch – wenig – hauptsächlich – dichterisch – richtig – gesetzmäßig – hoffentlich

5. Bildet zusammengesetzte Wörter.

Muster: das Jahr, die Zeit = die Jahreszeit

die Woche, der Tag; nach, der Tisch; der Tag, der Ablauf; baden, das Zimmer; früh, das Stück; der Mittag, das Essen; das Leben, der Lauf; hoch, die Schule; rufen, der Name; wieder, sehen; groß, die Eltern; eine Familie, das Haus; wohnen, das Zimmer; die Mitte, der Punkt; die Forschung, das Institut; das Leben, die

Gewohnheit; der Liebling, der Komponist; fahren, der Plan; die Natur, der Schutz; die Mitte, Europa; der Bund, das Land; das Volk, das Buch; der Beruf, die Schule.

6. Bildet neue Wörter mit Hilfe folgenden Suffixen.

Muster: -er: teilnehmen – der Teilnehmer

-er: besuchen, kämpfen, kennen, lesen, übersetzen;

-ung: wohnen, beschäftigen, versammeln, achten, erzeugen, erfahren, bewegen, erklären, erwarten, führen, vorlesen, besprechen;

-schaft: der Bruder, der Bauer, bekannt, eigen, der Wirt, bereit;

-igkeit: klein, fest, geschwind, arbeitslos;

-in: der Besucher, der Leiter, der Leser, der Student;

-e: kurz, weit, breit, still, hart, schwach, lang, schwer, rot, kalt.

7. Bildet Substantive.

Muster: vergleichen – der Vergleich

ersetzen, besitzen, beitragen, zusammenfallen, übergehen, umfassen, anlaufen, bestehen, beweisen, schließen, alt, krank.

§ 3. КЕЛИШИКЛАР

(Die Kasus, die Fälle)

Немис тилида тўртта келишик мавжуд ва улар қуйидаги саволларга жавоб беради:

Т. р	Kasus	Fragen
1.	der Nominativ, der Werfall (Бош келишик)	wer? (ким?) was? (нима?)
2.	Der Genitiv, der Wesfall (қаратқич келишиги)	wessen? (кимнинг?) ниманинг?)

3.	Der Dativ, der Wemfall (Жўналиш келишиги)	wem? (кимга? нимага?) wo? (қаерда?) wann? (қачон?) woher? (қаердан?)
4.	der Akkusativ, der Wenfall (Тушум келишиги)	wen? (кимни?) was? (нимани?) wohin? (қаерга?)

Немис тилида, юқорида кўрганимиздек, келишиклар тўртта бўлиб, ўзбек тилидаги олтита келишикдан⁴ икки келишик, яъни ўрин-пайт ва чиқиш келишикларининг немис тилида муқобили йўқ. Ўзбек тилининг бу икки келишиги немис тилида кўмакчиларлар ёрдами билан Dativ ва Akkusativ келишикларида ифодаланади: мактабда -in der Schule (Dativ); мактабга - in die Schule (Akkusativ); мактабдан- aus- der Schule (Dativ).

§ 4. АРТИКЛ

(Der Artikel, Das Geschlechtswort)

Артикл⁵ немис тилида ҳамма вақт оддан олдин қўлланилиб, унинг родини, сонини ва келишигини билдиришга хизмат қилади.

⁴ **Қаранг:** Мирзаев М., Усмонов С., Расулов Р., Ўзбек тили. “ Ўқитувчи”, Тошкент, 1978; Турсунов У., Мухторов Ж., Раҳматуллаев Ш., Ҳозирги ўзбек адабий тили. Лексикология, Фонетика, Морфология. “ Ўқитувчи”, Тошкент, 1975; Азизов А. А., Сопоставительная грамматика русского и узбекского языков. Морфология. Ташкент, 1959.

⁵ **Қаранг:** Артикли сўз туркуми сифатида қараш тўғрисида грамматистлар орасида турлича фикрлар мавжуд. Уларнинг баъзилари артикли сўз туркуми сифатида санасалар (Москальская О. И. Грамматика немецкого языка, Теоретический курс, Москва 1956; Die deutsche Sprache. Fachbuchverlag, Leipzig, 1956; Arssenjew M. G. u. a. Grammatik der deutschen Sprache, Москва, 1963; ва б.), бошқалари артикли олмош ва юктамаларга киритадилар (Гулыга Е. В. ва Натанзон М. Д. Грамматика немецкого языка, Москва, 1957). Яна бошқалари эса артикли отнинг белгиси сифатида қараш деган фикрни илгари сурадилар (Mirsagatow T. S. Deutsche Grammatik. Verlag “Oqituwtschi. Toshkent. 1987. S.17; Saidow S., G. Sykrillajew. Grammatik der deutschen Sprache. Verlag “Oqituwtschi”. Toshkent. 1973. S.10-11 ва бошқалар). Биз эса охириги билдирилган фикрга қўшилиамиз.

Ўзбек тилида артикл мавжуд эмас. Артиклга урғу тушмайди ва у ўзбек тилига таржима қилинмайди. Немис тилида артикл икки турга бўлинади:

- а) аниқ артикл (**der bestimmte** Artikel): *der, die, das*;
- б) ноаниқ артикл (**der unbestimmte** Artikel): *ein, eine, ein*.

Кўпликда ҳамма родлар учун **die** аниқ артикли қўлланилади. Ноаниқ артикл эса кўплик шаклига эга эмас.

Артикл аниқлик ва ноаниқлик маъноларини ҳам ифодалайди.

Нутқда тилга олинган от биринчи марта ноаниқ артикл билан иккинчи марта эса аниқ артикл билан қўлланилади.

Ich kaufte **ein** Buch. - Мен китоб сотиб олдим.

Das Buch ist sehr interessant. - Китоб жуда қизиқарли.

Аниқ артиклар кўрсатиш олмошларидек турланади:

Kasus Келишиклар	Singular- Бирлик			Plular- Кўплик
	Maskulinum m (М.р)	Femininum f (ж.р.)	Neutrum n (с.р.)	
Nominativ (N)	der	die	das	die
Genitiv (G)	des	der	des	der
Dativ (D)	dem	der	dem	den
Akkusativ (A)	den	die	das	die

Ноаниқ артиклар эгалик олмошларидек турланади:

Kasus	Singular			Plular
	Maskulinum m	Femininum f	Neutrum n	
Nominativ	ein	eine	ein	кўплик
Genitiv	eines	einer	eines	шакли

Dativ	einem	einer	einem	мавжуд эмац
Akkusativ	einen	eine	ein	

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie den entsprechenden Artikel ein.

1. Da kommt ... Frau. ... Frau ist jung. Sie ist ... Lehrerin. 2. Hier liegt ... Kugelschreiber. ... Kugelschreiber ist schwarz. 3. Das sind ... Wörterbücher. ... Wörterbücher sind groß. 4. Da steht ... Mädchen. ... Mädchen ist 8 Jahre alt. Es ist Schülerin. 5. Ich habe ... großes Zimmer. Im Zimmer stehen ... Schreibtisch, ... Bett, ... Schrank, ... vier Stühle. In der Mitte liegt ... Teppich.... Teppich ist bunt. 6. Unser Institut ist ... Neubau. 7. Donald ist ... Amerikaner. 8. Mein Bruder ist ... Abteilungsleiter. 9. Wir gingen zu ... Fuß.

2. Begründen Sie den Gebrauch und das Fehlen des Artikels.

1. Heute haben wir ... erste Prüfung. 2. Ich übersetze ... Text. ... Text ist schwer, aber interessant. 3. Arbeitest du als ... Buchhalter? 4. Das ist ... Herr Schwarz. Er ist ... Jurist. Er ist ... guter Jurist. Er ist ... beste Jurist in unserer Gruppe. 5. Ist deine Schwester ... Aspirantin? – Ja, sie ist ... ausgezeichnete Aspirantin. 6. ... Brille meines Vaters liegt auf dem Tisch. 7. ... Winter kommt. ... Januar ist ... kälteste Monat des Winters. 8. Das ist ... kleinste Zimmer in der Wohnung. Es gibt im Zimmer nur ... Fenster. Mache bitte ... Fenster auf! 9. Habt ihr heute ... Kontrollarbeit geschrieben? 10. Das sind ... Zitronen. ... Zitronen sind sauer. 11. Ich brauche ... Wörterbuch. 12. Beethoven war ... Komponist. Er war ... berühmter Komponist. 13. ... Nachtigall ist ... Vogel, ... Löwe ist ... Raubtier.

3. Setzen Sie statt der Punkte den Artikel, wo es nötig ist, ein.

1. Hamburg ist ... Hafenstadt. Es ist ... große Hafenstadt. 2. Im Zimmer gibt es ... Sofa. ... Sofa ist alt. 3. Wir brauchen ... Lehrbücher. 4. Beim Frühstück trank ... Vater gewöhnlich ... Kaffee. 5. Nicht alle Menschen essen ... Fisch gern. 6. ... Lehrer betritt ... Auditorium und ... Unterricht beginnt. 7. Er kommt heute spät

nach ... Hause. 8. Mein Onkel wohnt in ... London. 9. Wo arbeitet ... Herr Schulze? 10. Er bekommt oft ... Briefe. 11. Eva kauft ... Kleid. ... Kleid gefällt ihr gut. 12. ... Frage des Professors ist schwer. 13. ... Sonne scheint heute hell. 14. Sie arbeitet als ... Krankenschwester.

Артикларнинг қўлланмаслик ҳоллари

(Das Fehlen des Artikels)

Қуйидаги ҳолларда артикл қўлланилмайди:

1) Атоқли отлар (шахсни билдирувчи номлар) олдида:

Kurt, Goethe

2) средней роддаги географик номлар⁶ олдида:

Deutschland liegt in Mitteleuropa. - Олмония Марказий Оврупода жойлашган. Es grenzt im Osten an Polen, die Tschechei und die Slovakei. - У Шарқда Польша, Чехия ва Словакия билан чегараланади.

Бирок: Атоқли отлар олдида аниқловчи сўз турса, аниқ артикл қўлланади:

der arme Hans - камбағал Ханс

der lustige Peter - хушчақчақ Петер.

3) Кўпликда келган от олдида:

In der Bibliothek lesen wir Bücher, Zeitungen und Zeitschriften.

-Кутубхонада биз китоблар, газеталар ва журналлар ўқиймиз.

4) От олдида эгалик, кўрсатиш ва сўроқ олмошларидан бири ёки kein олмоши келса:

Das war mein Vater. - Бу менинг отам эди.

Ich bin kein Manager. - Мен менежер эмасман.

5) От олдидан санок сон келса:

Mein Bruder hat zwei Kinder. - Акамнинг икки боласи бор.

⁶ Мужской ва женский роддаги ва кўпликда қўлланадиган географик номлар артикл билан қўлланилади: die Schweiz (Швейцария), der Kaukasus (Кавказ), die USA (АҚШ)

6) Нарса, буюм номлари олдидан:

Tee, Wasser, Kaffe trinken. - Чой, сув, кофе ичмоқ.

7) Газета, журнал, китоб номлари олдидан:

“Deutsche Phonetik”, “Juma”, “Überfahrt”.

8) Касб-хунар, миллат, партияга мансубликни кўрсатувчи отлар предактив (от кесимнинг от қисми ўрнида қўлланиши) вазифасини бажарса:

Mein Freund ist Schlosser. - Менинг дўстим слесарь (чилангар).

9) Баъзи турғун бирикмалар:

Klavier (Ball, Schach) spielen - пианино чалмоқ (коптоқ, шахмат, ўйнамоқ).

10) Чақириқларда ёки мурожаатларда от қўлланса:

Hilfe! - Ёрдам! Feuer! - 1) Ўт оч! 2) Ёнғин!

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie statt der Punkte den Artikel, wo es nötig ist, ein.

Nach dem Mittagessen trinken wir gern ... Tee. 2. Mein Bruder ist ... erfahrener Sportler. 3. Asien ist ... großer Erdteil. 4. Mamlakats Freundin kauft ... Zahnpaste. 5. Mein ... Onkel lebt in... Moskau. 6. Toshkent ist ... Hauptstadt ... Uzbekistans. 7. Aus ... Mehl backt man ... Brot. 8. Meine Tante ist als ... Bibliothekarin tätig. 9. Kennen Sie Willi Bredels ... Lebenslauf. 10. ... Mond ist jetzt schmal wie ... Sichel.

2. Begründen Sie den Gebrauch und das Fehlen des Artikels.

1. Das ist ein Gebäude. Das Gebäude ist fünf Stock hoch. 2. Ich verbringe den Sommer in Buchara. 3. Nodiras Schwester ist Studentin. 4. Mein Großvater liest die Zeitungen ohne Brille. 5. Ich habe im Laden Brot, Zucker gekauft. 6. Auf dem Tisch liegen Hefte, Bücher, Zeitungen. 7. Er hat zwei Jahre seinen Freund nicht gesehen. 8. Meine Großmutter ist achtzig Jahre alt. 9. Der Mantel hängt im Schrank. 10. Karim und Rustam treiben Sport und fahren oft Boot. 11. Der kleine

Schawkat besucht den Kindergarten. 12. Die Küche ist groß wie ein Zimmer. 13. Die Sonne scheint. 14. Das schöne Samarkand ist der Stolz des usbekischen Volks. 15. Sie ist eine beste Tänzerin. 16. Ich bitte Ruhe! Hilf mir bitte bei der Arbeit

3. Begründen Sie den Gebrauch oder das Fehlen des Artikels.

1. Berlin ist die Hauptstadt von ... Deutschland. 2. Er lebt in ... Frankreich und kommt jedes Jahr einmal nach ... München. 3. ... Dresden, ist ... Stadt des Barock, liegt in ... Sachsen. 4. ... Wien ist ... Österreichs Hauptstadt. 5. ... Zürich ist die größte Stadt ... Schweiz, aber die Hauptstadt ist ... Bern. 6. Die Amtssprache in ... USA ist Englisch. 7. In ... Mittel-und Südamerika spricht man ... Spanisch, nur ... in Brasilien spricht man ... Portugiesisch.

От олдиди қўлланувчи сўзлар

От олдиди артиклар, олмошлар, сифат, сон ва умумлаштирувчи сўзлар қўлланиши мумкин.

Олдинда келувчи сўз (таржимаси)	Maskulinum (m)	Neutrum (n)	Femininum (f)	Plular
аниқ артикл	der	das	die	die
ўша, худи ўша, ўшанинг ўзи	derjenige	dasjenige	diejenige	diejenige
ноаниқ артикл	ein	ein	eine	-
инкор юкламаси (нулевой артикл)	kein	kein	keine	keine
бу, шу, ушбу	dieser	dieses	diese	diese
қайси	welcher	welches	welche	welche
қандай	welch ein	welch ein	welch eine	-

хар, ҳар бир, ҳар қайси	jeder	jedes	jede	-
баъзи, баъзи бир	mancher/ einiger	manches/ einiges	manche/ einige	manche -
ўша, ҳуди ўша, ўшанинг ўзи	derselbe	dasselbe	dieselbe	dieselben
менинг ва шу кабилар	mein	mein	meine	meine
кимнинг?	wessen	wessen	wessen	wessen
шундай, шу,	ein solcher	ein solches	eine solche	solche
шунақа	solch ein	solch ein	solch eine	solche
ҳар, ҳар қандай, истаган	jeglicher	jegliches	jegliche	-
сон ва бошқа сўзлар				alle, beide, verschiede ne

ÜBUNGEN

1. Schreiben Sie die eingeklammerten Wörter in richtiger Form.

1. Er kauft ... (ein-) Anzug. 2... (mein) Bruder ist gestern nach Bonn gefahren. 3. Er schickt ... (sein) Freund ... (ein) Brief. 4... (dies-) Buch ist interessant. 5... (dies-) (schön) Bilder hängen im Saal rechts. 6. ... (dies-) Roman lieh ich in ... (die) Bibliothek aus. 7. ... (welch-) Buch ist interessant? 8... (welch-) Rolle spielen ... (die) Ordnungszahlwörter im Satz? 9... (welche-) Eigenname wird dekliniert und bekommt ... (eine-) Endung, wenn ... (ein-) Person ... (mehrere-) Namen hat? 10. ... (welche-) Auftrag hat sie bekommen? 11. Er hat ... (kein) Lehrbuch. 11. Das ist (kein-) Tante. 12. Das ist ... (kein) Vater. 13. ... (mein-) Mutter arbeitet als Lehrerin. 14. Er geht heute ... (ohne) Mantel. 15... (wesse-) Aussprache gefällt dir? 16. Was

für ... (ein-) Bibliothek hat Universität? 17. Die ... (letz-) Stunde ist zu Ende. 18. Wenn du Leser (diese-) Bibliothek werden willst, so mußt du (dein-) Pass vorweisen. 19. Gestern waren ... (alle) Studenten in ... (die) Stunde. 20. Friedrich hat ... (verschieden-) Bücher gelesen. 21. ... (beid-) antworten richtig. 22. ... (ein-) (solch-) Frage hat er bis heute nicht gehört.

2. Ergänzen Sie die richtigen Endungen der Demonstrativpronomen.

1. Kennst du jen... Mann? 2. An dies... Hochschule studieren über 20000 Studenten. 3. Jen... Anzug ist sehr teuer. 4. Hast du solch... Text? 5. Siehst du jen... Photo? 6. Ich schreibe dies... Aufsatz nicht. 7. Er kennt dies... Wort. 8. Ich mache auch solch... Fehler. 9. Er beantwortet jed... Frage. 10. Peter übersetzt dies... Artikel. 11. Gefällt dir solch... Wetter? 12. Wir kennen dies... Lektor. 13. Ich mache jed... Aufgabe richtig. 14. Dies... Theater liegt nicht weit vom Institut. 15. Mein Vater arbeitet in dies... Werk. 16. Ich lese dies... Roman mit Interesse. 17. Brauchst du jen... Lehrbuch? 18. Ich sehe mir dies... Film an. 19. Gibt es hier solch... Bücher? 20. Ich verstehe jed... Wort.

3. Setzen Sie das Pronomen «derselbe» oder «derjenige» in der richtigen Form ein.

1. Ich studiere an ... Universität wie mein Bruder. 2. Wir fahren mit ... Bus zurück. 3. Die Brüder lernen in ... Klasse. 4. Der Lehrer hilft ..., die viel versäumt haben. 5. Wir haben in der Kontrollarbeit ... Fehler gemacht. 6. Das ist gerade ... Problem, das sowohl Lehrer als auch Studenten interessiert. 7. Alle diese Studenten studieren an ... Fakultät. 8. Ich bin ... Meinung.

§ 5. Отларда кўплик шаклининг ясалиши

(Die Pluralbildung der Substantive)

Ўзбек тилида отларнинг кўплик шакли **-лар** суффикси ёрдамида ясалади⁷. Немис тилида эса шу давргача мавжуд бўлган грамматик адабиёт ва қўлланмаларда отларда кўплик шакли ясалишининг асосан 4 тури ва махсус ҳоллари борлиги тўғрисида маълумот бериларди. Бироқ, кейинги пайтларда олмон тили грамматикаси муаллифлари 6-8 та имконияти борлиги тўғрисидаги фикрларини илгари сурмоқдалар⁸:

Тар- тиби	Қабул қиладиган суффикси	Singular	Plural	Таржимаси
1.	-	der Bürger	die Bürger	фуқаро(лар)
2.	·· (умлаутли)	der Garten	die Gärten	боғ (лар)
3.	- e	der Film	die Filme	фильм (лар)
4.	·· e (умлаутли)	die Stadt	die Städte	шаҳар (лар)
5.	-er	das Bild	die Bilder	расм (лар), сурат (лар)
6.	·· er (умлаутли)	das Amt	die Ämter	лавозим(лар), мансаб(лар), вазифа(лар), идоралар(лар)
7.	-(e)n	der Student, die Akademie	die Studenten, die Akademien	студент(лар) академия (лар)
8.	-s	das Auto	die Autos	автомобил(лар)

⁷ Қаранг: Мирзаев М., Усмонов С., Расулов Р. — Ўша асар.

Турсунов У., Мухторов Ж., Раҳматуллаев Ш. — Ўша асар. Азизов А. А. — Ўша асар.

⁸ Қаранг: Dreyer-Schmitt. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Verlag für Deutsch, München, 1995, 2017;

Эслатма: 1. Бирликда – **nis** билан тугаган отлар кўпликда- **nisse** кўринишида бўлади:

das Ergebnis - die Ergebnisse (натижа(лар)),

die Kenntnis - die Kenntnisse (билим(лар))

2. Бирликда –**in** билан тугаган женский родаги отлар кўпликда –**innen** кўринишида бўлади:

die Französin - die Französinnen (француз аёл(лар))

3. Бирликда иккинчи компоненти- **mann** бўлган қўшма сўзларнинг кўплиги- **-männer** ёки **-leute** шаклида бўлади:

der Hauptmann - die Hauptmänner (капитан(лар), die Hauptleute

ÜBUNGEN

1. Bilden Sie die Pluralform folgender Substantive

der Baum-

das Auge-

der Bibliothekar –

der Apparat –

der Vokal -

das Jahr –

das Werk -

das Diktat –

das Institut -

die Kenntnis-

das Ereignis -

die Frage –

die Schwester -

der Knabe –

der Junge -

der Mensch –

der Held -

der Traktorist –

der Aspirant –

der Student -

2. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Substantive im Plural.

1. Sprechen Sie ... besser aus (der Vokal). 2. In Usbekistan gibt es viele schöne ...und ...(ein Sanatorium, ein Erholungsheim). 3. Alle ... sind sauber (der Raum). 4. Die Bücher liegen auf ... und in ... (das Bücherregal, der Bücherschrank). 5. Auf

den Bildern sehen die Kinder (ein Lowe, ein Tiger, ein Affe, ein Bär, ein Elefant und andere Tiere. 6. Die Lehrerin diktiert uns einige ... (das Beispiel). 7. Wir brauchen ..., ... für die Stunde (das Tonbandgerät, das Buch, das Heft, die Zeitung).

3. Schreiben Sie die Sätze im Singular.

1. Er hat mir diese wichtigen Dokumente gezeigt. 2. Im Garten stehen zwei Bänke. 3. Die Hemden der Jungen sind weiß. 4. Im Zimmer stehen zwei Tische, drei Betten, zwei Schränke und einige Stühle. 5. Die Jungen haben schöne Volkslieder gesungen. 6. Im Saal versammeln sich Professoren, Dozenten, Lektoren, Studenten und Studentinnen. 7. Man hat mir gesagt, das es in dieser Stadt viele Theater, Museen und Lichtspielhäuser gibt.

§ 6. Отларнинг турланиши

(Die Deklination (die Beugung) der Substantive)

Юқорида айтиб ўтганимиздек кўпчилик грамматик адабиётларда отларнинг кучли, кучсиз, женский ва махсус ҳамда кўпликда турланиши мавжуд деб келинади⁹. Дрейер - Шмиттлар¹⁰ эса ўқувчига тушуниш осон бўлиш мақсадида отларнинг икки хил турланишини кўрсатишган. Бу ўқувчини анча чалғишлар ва хатоликлардан ҳоли этади. Улар отнинг турланишини қуйидагича таклиф этишади:

1. Отларнинг I турланиши

(Deklination des Substantivs I)

Бу турланиш ўз навбатида икки турга ажратилади:

⁹ Москальская О. И. — Ўша асарлар.

Arssenjew M. G. — Ўша асар.

Гулыга Е. В. ва Натанзон М. Д. — Ўша асар.

Mirsagatow T. S. — Ўша асар.

Saidow S., G. Sykrillajew. . — Ўша асарлар.

¹⁰ Ўша асар. 13, 16 – бетлар.

1) Аниқ артиклли турланиш
(Deklination mit dem bestimmten Artikel)

Singular	maskulin	feminin	neutral
Nominativ	der Vater	die Mutter	das Kind
Genitiv	des Vaters	der Mutter	des Kindes
Dativ	dem Vater	der Mutter	dem Kind
Akkusativ	den Vater	die Mutter	das Kind
Plular			
Nominativ	die Väter	die Mütter	die Kinder
Genitiv	der Väter	der Mütter	der Kinder
Dativ	den Vätern	den Müttern	den Kindern
Akkusativ	die Väter	die Mütter	die Kinder

2) Ноаниқ артиклли турланиш
(Deklination mit dem unbestimmten Artikel)

Singular	maskulin	feminin	neutral
Nominativ	ein Vater	eine Mutter	ein Kind
Genitiv	eines Vaters	einer Mutter	eines Kindes
Dativ	einem Vater	einer Mutter	einem Kind
Akkusativ	einen Vater	eine Mutter	ein Kind
Plural			
Nominitativ	Väter	Mütter	Kinder
Genitiv	Väter	Mütter	Kinder
Dativ	Vätern	Müttern	Kindern
Akkusativ	Väter	Mütter	Kinder

Отларнинг I турланишида икки қўшимча муҳимдир:

1. Қаратқич (Genitiv) келишигида биргаликда мужской ва средней роддаги отларнинг -s ёки –es қўшимчаларини қабул қилиши:

а)- s кўп бўғинли отларда учрайди: des Lehrers (ўқитувчининг, des Fensters (деразанинг), des Kaufmanns (савдогарнинг);

в) -es кўпинча бир бўғинли отларда учрайди: des Mannes (эркак кишининг, des Volkes (халқнинг), des Arztes (врачнинг);

с) –es, –s, -ß, -x, -z, -tz билан тутаган отларда қўлланиши зарур: das Glas -des Glases, der Fluß-des Flußes, der Fuß- des Fußes (стакан-стаканнинг; дарё-дарёнинг; оёқ-оёқнинг), der Komplex- des Komplexes (мажмуа -мажмуанинг), der Schmerz- des Schmerzes (оғриқ- оғриқнинг), das Gesetz-des Gesetzes (қонун -қонуннинг).

2. –n суффиксини жўналиш (Dativ) келишиги кўплик (Plural) да, қабул қилади:

die Bäume- auf den Bäumen (дарахтлар- дарахатлар устида)

die Frauen – mit den Frauen (аёллар- аёллар билан)

Эслатма:

1. Кўплик шаклида от бош (Nominativ) келишигида- s қўшимчаси билан келган бўлса, у жўналиш (Dativ) келишигида ҳеч қандай қўшимча қабул қилмайди:

das Auto- die Auto-in den Autos (машина- машиналар- машиналарда);

das Büro- die Büros- in den Büros (идора- идоралар- идораларда).

2. Атоқли отларнинг турланиши

Атоқли отларнинг турланиши уларнинг родига боғлиқ эмас. Мужской, женский, средний роддаги атоқли отлар бир хил турланишга эга. Улар фақат Genitiv келишиги бирлигида -s қўшимчасини олиб, Dativ ва Akkusativ келишик-ларида қўшимчасиз қолади. Атоқли отларда Genitiv келишигининг ўрнига кўпинча **von+ Dativ** предлогли ибора қўлланилади.

Heines Gedichte — die Gedichte von Heine

Schillers Dramen — die Dramen von Schiller

Агар атоқли от олдида сифат турса, атоқли отдан олдин аниқ артикл қўлланилади, от эса Genitiv к елишиги бирлигида **-s** қўшимчасини олмайди.

die Gedichte des jungen Heine

das Heft der kleinen Halima

Агар бир шахс бир неча номга эга бўлса, фақат охиргиси турланиб, қўшимча олади.

Johann Wolfgang Goethes Gedichte

Pirimkul Kodirows Werke

Агар атоқли от олдидан шу шахснинг унвони, лавозимини ифодаловчи от аниқ артикл билан келса, фақат унвоннинг ўзи турланади.

die Werke des Schriftstellers Primkul Kodirow

die Vorlesungen des Professors Sufarov

Агар унвон, лавозимни ифодаловчи от артиклсиз қўлланилган бўлса, атоқли отнинг ўзи турланади.

Der Roman “Der Richtplatz” ist Schriftsteller Tschingis Aitmatows Werk.

Ўзаги **s, ß, x, z** ундошлари билан тугаган атоқли отлар Genitiv келишиги бирлигида **-ens** қўшимчасини олади.

Franzens Mutter

Ёзувда **-ens** Genitiv қўшимчаси апостроф орқали белгиланади.

Franz’ Mutter

Straus’ Walze

ÜBUNGEN

1. Schreiben Sie die eingeklammerten Substantive in richtiger Form.

1. Das Heft (der Bruder) liegt dort. 2. Der Lehrer diktiert (ein Satz). 3. Der Student schreibt (der Satz) an die Tafel. 4. Die Fenster (das Zimmer) sind breit. 5. Er gibt (der Freund) ein Heft. 6. Das Tuch (das Mädchen) ist rot. 7. Sie zeigt (meine

Tante) eine Mappe. 8. Die Hände (mein Vater) sind schmutzig. 9. Die Tasche (ihre Tante) ist schwarz. 10. Wir lesen (ein Text). 11. Die Arbeit (der Lehrer) ist nicht leicht. 12. An der Wand hängt das Porträt (der Sohn). 13. Der zweite Teil (der Roman) ist interessant. 14. Er liest (der Brief) seines Vaters. 15. Sie beschreibt den Tag (ihre Schwester).

2. Setzen Sie statt der Punkte die eingeklammerten Eigennamen ein.

1. Kennst du ... lyrische Gedichte (Heine)? 2. Im Nebenzimmer wohnt ... Schwester (Hans). 3. Die Worte ... machten auf mich einen großen Eindruck (der junge Alischer). 4. ... Mann ist Arzt (Marie). 5. ... Roman «Die Leiden des jungen Werthers» wurde ins Usbekische übersetzt (Goethe). 6. ... Vorlesungen sind interessant (Professor Karin). 7. In der Wohnung ... war es ziemlich eng (der Herr Schmidt). 8. Nur die alte Großmutter ... war noch am Leben (der kleine Umid). 9. Kennen Sie... Biographie (Johann Wolfgang Goethe)?

3. Schreiben Sie auf Deutsch.

Самарқанд тарихи, Зуфаровлар оиласи, Шавкатнинг китоби, Навоий асарлари, Улуғбек расадхонаси, Бухоро обидалари, Ҳайнрих Ҳайне шеърлари, Салимнинг иншоиси, Мариянинг дугонаси, Ҳанснинг кайғули ҳикояси, жаноб Мюллернинг квартираси, Гётенинг романлари.

4. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive im richtigen Kasus ein.

1. Die Lehrerin erklärt (die Klasse) ihre Fehler. 2. Er liest den ersten Satz (dieser Text) vor. 3. Die Mutter kauft (ihr Sohn) einen Ball. 4. Die Wohnung (meine Schwester) liegt im vierten Stock. 5. Wir schenken (unsere Tante) dieses Tischtuch. 6. Die Farbe (ihr Mantel) ist dunkel. 7. Er hat (kein Bruder). 8. Sie nimmt (der Federhalter). 9. Geben Sie mir (dieser Artikel). 10. Das Mädchen erzählt (ihr Bruder) ein Märchen. 11. Das Kind (meine Kusine) spielt im Hof. 12. Ich gebe (mein Bruder) ein Bild. 13. Die Erzieherin gibt (die Kinder) Bleistifte. 14. Der Sohn zeigt (der Vater) sein Tagebuch. 15. Ich besuche (meine Großmutter)

oft. 16. Das Buch (mein Bruder) liegt hier. 17 . Er schickt (sein Sohn) einen Brief.
18. Das ist die Uhr (mein Vater). 19. Die Klassen (unsere Schule) sind groß.

2. Отларнинг II турланиши (n- турланиши) (Deklination des Substantivs II (n-Deklination))

Zahl	Kasus	mit bestimmten Artikel (аниқ артиклли)	mit unbestimmten Artikel (ноаниқ артиклли)
Singular	Nominativ	der Mensch	ein Mensch
	Genitiv	des Menschen	eines Menschen
	Dativ	dem Menschen	einem Menschen
	Akkusativ	den Menschen	ein Menschen
Plural	Nominativ	die Menschen	Menschen
	Genitiv	der Menschen	Menschen
	Dativ	den Menschen	Menschen
	Akkusativ	die Menschen	Menschen

Бу турланиш учун қуйидагидалар муҳимдир:

1. **n** –турланишдаги барча отлар мужской роддadir.
2. Отлар бирлик (Singular) да бош келишик (Nominativ) дан бошқа барча келишикларда – **en** қўшимчасини қабул қилади.
3. –**n** фақат қуйидаги отларда бўлади:

der Bauer	-des Bauern	-die Bauern
(деҳқон	-деҳқоннинг	-деҳқонлар)
der Nachbar -	des Nachbarn	- die Nachbarn
(қўшни	-қўшининг	- қўшнилар)
der Ungar	-des Ungarn	-die Ungarn

(венгер -венгернинг -венгерлар)
Эслатма:1. der Herr - des Herrn -die Herren
 (жаноб -жанобнинг- жаноблар)

2. Мужской роддаги отлардан баъзилари (der Friede (тинчлик), der Name (исм, от), der Same (уруф), der Funke (учкун), der Gedanke (фикр), der Schade (зарар), der Wille (истак, хоҳиш), der Fels (қоя), der Buchstabe (ҳарф)) ва
 средней роддаги das Herz (юрак) қаратқич келишиги (Genitiv)да-s ни
 қўшимча тарзида қабул илади.

Kasus	maskulin	neutral	Plular
N.	der Name, Buchstabe	das Herz	die Namen, Buchstaben, Herzen
G.	des Namens, Buchstabens	des Herzens	der Namen, Buchstaben, Herzen
D.	dem Namen, Buchstaben	dem Herzen	den Namen, Buchstaben, Herzen
Akk.	den Namen, Buchstaben	das Herzen	die Namen, Buchstaben, Herzen

3. Бирок:

Kasus	Singular	Plular
N.	der Professor, Motor, Staat, See	die Professoren, Motoren, Staaten, Seen
G.	des Professors, Motors, Staats, Sees	der Professoren, Motoren, Staaten, Seen
D.	dem Professoren, Motoren, Staaten, Seen	den Professoren, Motoren, Staaten, Seen
Akk.	den Proffessoren, Motoren, Staaten, Seen	die Professoren, Motoren, Staaten, Seen

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie die eingeklammerten Substantive im richtigen Kasus ein.

1. Der Lehrer erklärt (der Student) seinen Fehler. 2. Der Vortrag(dieser Aspirant) ist interessant. 3. Ich helfe immer (mein Kamerad). 4. Die Hefte (dieser Student) sind immer in Ordnung. 5. Der Name (dieser Genosse) ist mir entfallen. 6. Im Theater sehe ich die Schwester (mein Kollege). 7. Zeigen Sie (der Knabe) diese Briefmarken. 8. Geben Sie dieses Wörterbuch (der Aspirant). 9. Die Verkäuferin zeigt (der Kunde) einen dunklen Mantel. 10. Ich sehe auf der Straße (mein Bekannte).

2. Bilden Sie Sätze aus folgenden Wörtern und Wortgruppen.

1.im zweiten Studienjahr stehen, die Schwester, der Kamerad, mein. 2. An Ort und Stelle sein, Nodira, um halb acht. 3. Wir, zwei Stunden Deutsch, haben, täglich. 4 . In, sein, neun, die Studenten, die Gruppe. 5. Um acht Uhr, der Unterricht, unser, beginnen. 6. In, das Studienbuch, gute Noten, sollen, stehen. 7. Der Lehrer, der Student, erklären, sein, der Fehler. 8. Die Hefte, dieser, der Student, sein, in Ordnung, immer. 9. Wir, lesen, der Text, dieser, zuerst. 10. Der Lehrer, das Auditorium, betreten.

3. Schreiben Sie auf Deutsch.

1.Назира биринчи босқичда ўқийди. 2. Опам иккинчи босқичда уқийди.3. У немис тили факультетида уқийди. 4. Менинг синов дафтарим бор.5.Опамнинг синов дафтари бор. 6 . У - тиришқоқ. 7. Биз кўпгина фанларни ўрганамиз. 8.Ўқитувчи аудиторияга киради. 9. Кўнғироқ чалинади. 10. Гуруҳимизда тўққизта талаба бор. 11. Дарсда биз матнни ўқиймиз. 12. Нодира доскага ёзаяпти. 13. Карим дорилфунунга шошяпти. 14. Дарс соат саккизда бошланади. 15. Ўн дақиқа кам саккизда биз ўз ўрнимизда бўламиз.

§ 7. КЎМАКЧИ

(Die Präposition, das Verhältniswort)

Немис тилида кўмакчилар ёрдамчи сўзлар ҳисобланиб, гапда мустақил ҳолда қўлланилмайди ва гапнинг мустақил бўлаги бўлиб келмайди. Улар ўзи боғланиб келган сўзни бошқа сўз билан синтактик алоқага киритади ва уни бошқаради. Кўмакчи одатда ўзи боғланиб келган сўздан олдин туради, айримлари эса кейин туради.

Ўзбек тилида немис тилидаги каби кўмакчилар йўқ. Шунинг учун кўмакчилар ўзбек тилига кўмакчи ”от + эгалик қўшимчаси” ёки “келишик қўшимчаси ва турли сўз туркумлари” кўринишида таржима қилинади.

Кўмакчиларнинг бошқаруви

(Die Rektion der Präpositionen)

Кўмакчилар ўзи боғланиб келган сўзнинг маълум бир келишикда туришини талаб қилади. Шунга кўра улар қуйидагиларга бўлинади:

1. Қаратқич келишигини талаб қилувчи кўмакчилар

(Die Präpositionen, die den Genitiv regieren)

(an)statt des Briefs - хат ўрнига; **trotz** der Feiertage - байрамларга қарамасдан; **während** der Reise - саёт вақтида (пайтида); **wegen** der Prüfung - имтиҳон сабабли; **angesichts** der Tatsachen-фактлар (далиллар) олдида; **außerhalb** der Stadt - шаҳар ташқарисида; **innerhalb** des Parks - парк ичқарисида; **laut** unseres Schreibens - хатимизга мос равишда; **mittels** Flugzeuge - самалётлар (ёрдамида) билан; **ungeachtet** meines Wunsches - менинг ҳоҳишимга қарши (қарамай); **zufolge** des Befehls - буйруққа биноан, **diesseits** – бу томон, бу томонида; **jenseits** – у томон, утомонида, **unweit** - яқинида, **längs** - ёқалаб, бўйлаб ва бошқалар.

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie statt der Punkte die passenden Genitivpräpositionen ein.

Muster:... meiner Krankheit konnte ich den Unterricht nicht besuchen.

Wegen meiner Krankheit konnte ich den Unterricht nicht besuchen.

- 1.... der Dorfstraße wachsen hohe Silberpappel.
2. ... ihrer Müdigkeit will sie noch Spazierengehen.
3. Gestern habe ich... im Laboratorium des ... Genossen Asimow gearbeitet.
4. ... der Literaturstunde haben wir von dem berühmten Fabeldichter Lessing gelesen.
5. Wir bleiben zu Hause ... des Unwetters.
6. ... des Vaters wird mein Bruder kommen.
7. ... eines Motorschadens konnten wir nicht weiterfahren.
8. ... der Parade kreisten über dem Platz viele Flugzeuge.

2. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Wörter im richtigen Kasus.

Muster: Während (die Reise) sehen wir viel Interessantes.

Während der Reise sehen wir viel Interessantes.

1. Trotz (das Gewitter) sind wir mit unserem Spaziergang zufrieden.
2. Unweit (dieser Ort) befindet sich ein Sanatorium.
3. Während (diese Zeit) bin ich sehr beschäftigt.
4. Statt (sein Federhalter) nimmt er meinen Bleistift.
5. Längs (die Straße) pflanzt man Bäume.
6. Trotz (der Frost) ziehe ich den Wintermantel nicht an.
7. Ungeachtet (der Regen) gehen wir baden.
8. Wegen (die Autopanne) kommen wir sicher zu spät.
9. Anstatt (das Seminar) hatten wir eine Vorlesung.

3. Setzen Sie die entsprechenden Präpositionen, die den Genitiv regieren, ein.

1. ... (das Lehrbuch) lese ich eine Zeitung.
2. ... (der Unterricht) übersetzen wir diesen Text.
3. Sie kam ... (die Krankheit) nicht.
4. ... (mein Haus) befindet sich das Hotel.
5. ... (das Verbot) gingen die Kinder in den Park.
6. Das Auto fährt ... (die Straße).
7. ... (das Jahr) erlernten wir viele Themen.
8. ... (das Dorf) fließt der Fluss.
9. ... (der Regen) gingen wir nicht spazieren.
10. ... (der Lehrer) eröffnete ich die Versammlung.

2. Жўналиш келишигини талаб қилувчи кўмакчилар.

(Die Präpositionen, die den Dativ regieren)

Жўналиш келишиги кўмакчилари асосан кўп маънолидир:

aus: aus dem Haus - уйдан, aus Leder - чармдан; **aus** politischen Gründen - сиёсий асосларга кўра;

ab: **ab** morgen - эртадан, **ab** ersten Januar - биринчи январдан;

außer: **außer** Landes - мамлакатдан ташқари(да);

bei: **bei** Frankfurt - Франкфурт (ёни)да, **beim** Eltern (Arzt) - ота-онасиникида (врач ҳузурида);

dank: **dank** dem Zureden seiner Mutter - онасининг ишончи сабабли (туфайли, натижасида, воситаси билан);

entgegen: Den Vorstellung seiner Eltern entgegen-ота-онасининг тушунчасига қарши (қарама - қарши, пешвоз);

entsprechend: Entsprechend ihrer Vorstellung - унинг тасаввурига мос (тўғри келадиган, муносиб);

gegenüber: gegenüber der Post - почта рўпарасида (қаршисида)

gemäß: gemäß dem Vertrag - шартномага мос;

mit: mit meinem Eltern - ота-онам билан, mit Bad - ваннали, **mit** sieben Jahren - етти ёшдан;

nach: nach Hause - уйга, nach Dienstag-сешанбадан кейин (сўнг), dem Protokoll nach - баённомага кўра, бўйича;

seit: seit Anfang August - август бошидан буён(бери);

von: von der Brücke - кўприкдан, vom 14. Juli - ўн тўртинчи июлдан(бошлаб), Ratschläge von Hans – Хансинг таклифлари, von Gott - худо (томони)дан, Er sprach von Eva - у Эва ҳақида (тўғрисида) гапирди;

zu: zu Hause - уйда, zurzeit – ҳозир(да)ги пайтда (вақтда). Ich kam zu dir - Мен сен (инг олдингга) томонга (тарафга) келдим. zu teuer – жуда қиммат, zu Tausenden - минглаб.

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie die entsprechenden Präpositionen, die den Dativ regieren, ein.

1. ... (der Unterricht) gehen die Studenten nach ... (das Haus). 2. Wann kommt Max ... (du). 3. Die Versammlung findet ... (die Pause) statt. 4. Er wohnt ... (die Oma) ... (ein Jahr). 5. Mein Freund kommt ... Moskau. 6. Alle antworten richtig, ... (dieser Student). 7. Ich schreibe ... (der Bleistift). 8. Sie hören ... (der Lehrer) viel Neues. 9. Der Park liegt (die Schule) 10. Er spricht ... (die Eltern) ... (sein Studium). 11. ... (zwei Monate) bin ich Student. 12. Ich gehe ... (die Haltestelle). 13. Sie geht heute Abend ... (ihre Freundin) ... (die Disko). 14. (der Bahnhof) ... liegt eine U-Bahnstation. 15. ... (der Unterricht) fahre ich ... (der Bus). 16. Die Touristengruppe fährt ... (Bulgarien). 17. Viele ... (sie) sind Studenten. 18. Der Lektor kommt ... (der Hörsaal). 19. Der Vater erzählt ... (seine Reise). 20. Die Studenten gehen ... (die Vorlesung). 21. Sie arbeiten ... (der Plan). 22. Das Mädchen isst Suppe ... (das Brot). 23. Herr Krause kommt ... (Österreich). 24. Komm heute ... (ich)! 25. Ich wohne nicht weit ... (das Theater). 26. Wir übersetzen das Gedicht ... (Heine). 27. Ich gehe heute ... (die Eltern) ins Theater. 28. Sie wohnt im Studentenheim ... (September). 29. Es klingelt ... (die Pause). 30. Ich hole meine Bücher ... (die Bibliothek). 31. Ich bekomme den Brief ... (meine Mutter). 32. Ich gehe gewöhnlich ... (meine Freundin) ... (das Mittagessen). 33. Er nimmt ... (der Bücherschrank) ein Buch. 34. Mein Freund sitzt den ganzen Abend ... (ich). 35. Viele Studenten sprechen ... (unser Professor).

2. Setzen Sie die eingeklammerten Wörter im richtigen Kasus ein.

1. Ich schreibe mit ... (ein Füller). 2. Karim bekommt einen Brief von ... (sein Bruder). 3. Die Freundinnen sprechen von ... (ihr Studium). 4. Jetzt lese ich den Roman von ... (Abdulla Kodiri) <<Die Liebenden von Tashkent>>. 5. Nach ... (dem Unterricht) gehe ich in die Bibliothek. 6. Dann gehe ich nach (das Haus). 7. Die Mutter geht zur ... (die Arbeit). 8. Seit ... (dieser Tag) besucht er den Deutschzirkel.

9. Sie hilft der Mutter bei ... (die Arbeit). 10. Die Gruppenältesten sind jetzt beim ... (der Dekan). 11. Bei ... (gutes Wetter) gehen wir spazieren. 12. Er nimmt seine Hefte aus ... (die Mappe). 13. Außer ... (meine Schwester) gehen wir alle ins Kino. 14. (Der Park) ... gegenüber liegt ein Lichtspielhaus. 15. Dank ... (die ärztliche Hilfe) fühlt er sich jetzt besser.

3. Schreiben Sie auf Deutsch.

1. У вокзалга такси билан жўнайди. 2. Икки ойдан бери уйга борганим йуқ. 3. Отам саёхати тўғрисида гапираяпти. 4. Болалар мактабдан қайтишяпти. 5. Бир ойдан бери мен немис тили тўғарагига қатнашяпман. 6. Бу ҳавода уйда ўтираман. 7. Китобни дарсдан кейин бераман. 8. Сендан бошқа ҳамма театрга боряпти. 9. Аҳмад Тошкентга жўнаяпти. 10. У ҳозир ота-онасиникида яшяпти.

3. Тушум келишигини талаб қилувчи кўмакчилар

(Die Präpositionen, die den Akkusativ regieren)

Тушум келишиги кўмакчилари ҳам асосан кўп маънолидир:

bis: **bis** Hamburg - Ҳамбурггача, **bis** 15 Uhr – соат 15 гача (га қадар);

durch: **durch** den Wald - ўрмон орқали, **durch** den Rundfunk - радио орқали, **durch** die Straßen - кўчалар бўйлаб, **durch** vorbeigehende Leute - қаршисидан бораётган кишилар томонидан;

entlang: die Straße **entlang** - кўча бўйлаб;

für: Ich tue alles **für** dich. – Мен ҳаммасини сен учун қилаяпман, **für** 200 000 Euro bekommen - 200 000 еврога олмоқ. Tag **für** Tag - кунма-кун;

gegen: **gegen** die Tür - эшик(ка)-(га томон), **gegen** Abend - кечга яқин(-ларда), **gegen** 23 Uhr - соат 23ларда (атрофида), **gegen** ihr - унга қарши;

ohne: **ohne** Auto - енгил машинасиз;

wider: **wider** Willen - ҳоҳишига қарши;

um: **um** den Turm - минора атрофида(теварагида), **um** sechs Uhr - соат олтида

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie die eingeklammerten Wörter im richtigen Kasus ein.

1. Meine Freundin kauft diesen Ball für (ihr Sohn). 2. Er übersetzt den Text ohne (das Wörterbuch). 3. Komila bringt dieses Buch für (ich). 4. Wir stellen die Stühle um (der Tisch). 5. Die Kinder laufen durch (der Garten). 6. Die ganze Familie sitzt um (der Tisch). 7. Der Sommer ist die beste Zeit für (der Sport). 8. Er geht heute ins Institut ohne (der Mantel). 9. Ich kaufe diese Blumen für (meine Schwester). 10. Der Briefträger bringt diesen Brief für (mein Vater). 11. Für (wer) bringt er diesen Brief? 12. Er geht durch (der Korridor). 13. Ich mache die Hausaufgaben ohne (er). 14. Ich kaufe dieses ABC für (mein Neffe). 15. Dieses Geschenk ist für (du).

2. Schreiben Sie auf Deutsch.

1. Опам ҳар куни соат 8.00 да ишга боради. 2. Опамнинг иши соат 9.00 да бошланади. 3. Соат 4.00 да онам уйга қайтади. 5. Мен жиянимга копток сотиб олаяпман. 5. Биз тинчлик учун курашамиз. 6. У ишга доим боғ орқали боради. 7. Мен кеч соат 8.00 ларда келаман. 8, Назира мақолани лугатсиз таржима қилапти. 9. Биз шаҳар маркази орқали борамиз. 10. Бувим газетани кузойнаксиз ўқийди.

3. Setzen Sie die entsprechenden Präpositionen, die den Akkusativ regieren, ein.

1. Der Lehrer geht ... (der Lesesaal). 2. ... (deine Hilfe) werde ich mit dieser Arbeit nicht fertig. 3. Es handelt sich ... (sein Studium). 4. Der Wagen fährt ... (die Straße). 5. Die Menschen kämpfen ... (einige Tage). 6. Wir gingen (das Ufer) 7. Unsere Familie fährt ins Dorf ... (einige Tage). 8. Das Kind ging ... (die Mütze) spazieren. 9. Das Werk erzeugt diese Geräte ... (die Ausfuhr). 10. Wir sprechen ... (der Film). 11. ... (er) können wir den Text nicht übersetzen. 12. Er schreibt einen

Artikel ... (die Tageszeitung). 13. Die Kinder laufen ... (der Garten). 14. Ich spreche ... (dieser Vortrag) aus. 15. Die Stühle stehen ... (der Tisch). 16. Diese Zeitschriften sind ... (die Fachleute) bestimmt. 17. Wir gehen (der Park) 18. Der Vater trinkt Kaffee ... (die Milch). 19. Die Freunde bleiben im Ferienhaus ... (August). 20. Die Reise ... (die Stadt) ist sehr interessant. 21. Er schreibt einen Artikel ... (dieser Beruf). 22. Er kauft einen neuen Computer ... (seine Tochter). 23. Warum arbeitest du ... (wir)? 24. Es geht in dieser Novelle ... (die Liebe). 25. Er schreibt den Brief ... (die Unterschrift). 26. Ich brauche das Heft ... (das Diktat). 27. Die Studenten bitten den Professor ... (die Konsultation). 28. Wir interessieren uns ... (dieses Problem). 29. ... (das Landhaus) wachsen Apfelbäume und Birnbäume. 30. Der Weg fährt ... (der Wald).

4. Жўналиш ва тушум келишигини талаб қилувчи кўмакчилар

(Die Präpositionen, die den Dativ und Akkusativ regieren)

Шундай кўмакчилар ҳам борки, улар ҳар икала келишиқда ҳам қўлланади. Улардан кейин қўлланилган сўз **wo?** (қаерда?) сўроғига жавоб бўлса, жўналиш келишигида, **wohin?** (қаерга?) сўроғига жавоб бўлса тушум келишигида туради. Бу кўмакчилар ҳам ўз навбатида кўп маънолидир.

Präposition	Wo? (Dativ)	Wohin? (Akkusativ)
an (-да, -га, ёнида, ёнига)	an der Wand hingen (деворда осилиб турмоқ) an dem Tisch-стол ёнида	an die Wand hingen (деворга осмоқ) an den Tisch-стол ёнига
in (-да, -га ичида, ичига)	im Kino sein (кинода бўлмоқ)	ins Kino gehen (кинога бормоқ)
auf (устида, устига)	auf dem Tisch stehen	auf den Tisch stellen

	(стол устида турмоқ)	(стол устига қўймоқ)
vor (олдида, олдида)	vor der Garage stehen (гараж олдида турмоқ)	vor die Garage stellen (гараж олдида қўймоқ)
über (устида, тепасида, устига, тепасига, тегмасдан)	über dem Tisch hängen (стол устида осилиб турмоқ)	über den Tisch hängen (стол устига осмоқ)
hinter (орқасида, орқасига)	hinter dem Schrank liegen (шкаф орқасида ётмоқ)	hinter den Schrank legen (шкаф орқасига қўймоқ)
neben (ёнида, ёнига)	neben dem Haus sitzen (уй ёнида ўтирмоқ)	neben das Haus setzen (уй ёнига ўтказиб қўймоқ)
unter (остида, тагида, остига, тагига)	unter dem Balkon stehen (балкон остида турмоқ)	unter den Balkon stellen (балкон остида қўймоқ)
zwischen (орасида, ўртасида, орасига, ўртасига)	zwischen den Büchern liegen (китоблар орасида ётмоқ)	zwischen die Bücher legen (китоблар орасига қўймоқ)

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie den richtigen Artikel ein. Beachten Sie dabei Dativ oder Akkusativ.

1. Ich lege die Bücher in ... (der Schrank). 2. Meine Sachen liegen in ... (der Schrank). 3. Das Lehrbuch liegt auf ... (der Schreibtisch). 4. Er legt das Lehrbuch auf ... (der Tisch). 5. Ich hänge das Bild über ... (das Bett). 6. Das Bild hängt über ... (das Bett). 7. Ich hänge das Regal über ... (der Tisch). 8. Das Regal hängt über ... (der Schreibtisch). 9. Wir stellen den Stuhl neben ... (das Sofa). 10. Der Stuhl steht neben ... (das Sofa). 11. Ich stelle den Fernseher vor ... (der Sessel). 12. Der Fernseher steht vor ... (der Sessel). 13. Der Junge setzt sich auf ... (der Stuhl). 14. Der Junge sitzt auf ... (der Stuhl). 15. In ... (die Stadt) kommen die Touristen. 16. In ... (die Stadt) gibt es viele Museen. 17. Unsere Hochschule liegt hinter ... (dieses Gebäude). 18. Wir gehen in ... (das Museum). 19. Zwischen ... (der Schrank und der Sessel) stellen wir das Sofa. 20. Das Sofa steht zwischen ... (der Bücherschrank und die Stehlampe). 21. Ich hänge das Bild an ... (die Wand). 22. Mein Foto hängt an ... (die Wand). 23. Ich stelle den Stuhl an ... (der Tisch). 24. Der Stuhl steht an ... (der Schreibtisch). 25. Wir legen den Teppich in ... (das Zimmer) vor ... (das Sofa). 26. Der Schreibtisch steht an ... (das Fenster). 27. Wir stellen den Fernseher in ... (die Ecke). 28. Sie fährt in ... (das Theater). 29. Der Spiegel hängt an ... (die Wand). 30. Die Stehlampe steht neben ... (das Sofa).

2. Schreiben Sie die eingeklammerten Substantive im Dativ oder im Akkusativ.

1. Nodira legt das Buch auf (der Tisch). Das Buch liegt auf (der Tisch). 2. Der Schüler geht an (die Tafel). Der Schüler steht an (die Tafel). 3. Das Mädchen geht vor (der Spiegel). Das Mädchen kämmt sich vor (der Spiegel). 4. Er hängt das Bild über (das Sofa). Das Bild hängt über (das Sofa). 5. Karim stellt den Nachttisch neben (das Bett). Der Nachttisch steht neben (das Bett). 6. Er hängt dieses Bild zwischen (die Fenster). Das Bild hängt zwischen (die Fenster). 7. Der Ordner legt den Lappen hinter (die Tafel). Der Lappen liegt hinter (die Tafel). 8. Sie legt ihr Heft unter (das Buch). Ihr Heft liegt unter (das Buch).

3. Schreiben Sie auf Deutsch.

а) 1. У пойабзалини шкаф орқасига қўйяпти. Унинг пойабзали шкаф орқасида турибди. 2. Назира дафтарларини газеталар остига қўйяпти. Унинг дафтарлари газеталар остида турибди. 3. Сен ҳозир қаерда яшаяпсан? Мен ҳозир бу кўчада яшаяпман. 4. Таътилда сен қаерга борасан? 5. Улар кутубхонага қачон боришади? 6. Уйимиз орқасида боғ бор. 7. Столим устида чироқ осиглиқ турибди. 8. Наргиза дугоналари орасида ўтирибди. 9. Сиз қайси босқичда ўқийсиз? 10. Биз кутубхонага бораяпмиз. 11. Улар кутубхонада вазифаларини бажараяптилар. 12. Сиз қайси олий ўқув юртида ўқийсиз? 13. Сиз қайси факультетда ўқийсиз?

б) шкаф ичида, шкаф ичига, стол устида, стол устига, деворда, деворга, стол ёнида, стол ёнига, китоблар орасида, китоблар орасига, эшик орқасида, эшик орқасига, дарсда, дарсга, институтда, институтга, мажлисда, мажлисга, ёзда, эрталаб, кундузи, кечқурун, душанбада, диван тагида, диван тагига.

Артикл билан қўмакчининг бирикиши

(Die Verschmelzung von Präpositionen mit dem Artikel)

Мужской ва средней роднинг аниқ артикллари жўналиш келишиги (Dativ) да айрим қўмакчилар билан бирикади:

an + dem = am

bei + dem = beim

in + dem = im

zu + dem = zum

von + dem = vom

am 8. (achten) Dezember, **am** Sonntag; **beim** Arzt, beim Bruder; **im** Hof, **im** Zimmer; **zum** Neujahr, **zum** Unterricht; **vom** Standpunkt, **vom** Bruder, **vom** Bahnhof

Женский роднинг аниқ артикли жўналиш келишиги (Dativ) да биргина **zu** кўмакчиси билан бирикади:

zu + der = zur

zur Schule, **zur** Stunde, **zur** Tafel

Средней роднинг аниқ артикли тушим келишиги (Akkusativ) да кўмакчилар билан бирикади:

in + das = ins

auf + das = aufs

an + das = ans

durch + das = durchs

für + das = fürs

aufs Feld gehen, **ans** Fenster, **ins** Stadion, durchs Fenster,

ÜBUNGEN

1. Antworten Sie auf die Fragen. Verwenden Sie dabei die in Klammern stehenden Wörter.

1. Wohin gehen Sie nach dem Unterricht? (in, das Kino, die Schule; an, die Tafel; auf, das Land; zu, der Bahnhof). 2. Wann reisen Sie nach Deutschland? (in, der Sommer, der Januar, der Herbst, der Frühling, der Winter; an, der Mittwoch, der 1. Januar, der 20. September). Wobei hilft er dir? (bei, das Übersetzen, das Studium). In welche Sprache muß ich das übersetzen? (in, die deutsche, die usbekische).

2. Schreiben Sie auf Deutsch.

1. Мен биринчи босқичда ўқийман. 2. Дарсдан сўнг бизлар кинога борамиз. 3. Соат саккизда биз институтга борамиз. 4. Бизлар ётоқхонада яшаймиз. 5. Ўқитувчи Наргизани ёзув тахтаси ёнига чақирди. 6. Матнда кўп нотаниш сўзлар бор. 7. Ўқитувчи ёшларни ҳаётга, ишга тайёрлайди. 8. Бу акамдан келган хат. 9. Сен бугун дарсга борасанми?

3. Bilden Sie die Sätze mit Hilfe:

aufs, am, beim, im, zum, vom, zur, ins, ans, durchs, fürs.

Жуфт кўмакчилар

(Die mehrteiligen Präpositionen)

bis zum 2. (zweiten) Oktober - 2 октябргача; **bis vor** einem Jahr; **vom** 14.07. **bis (zum)** 28.08; **von Anfang an** - бошидан; **von der Brücke ab**; **von Kindheit auf** - болаликдан; **von diesem Standpunkt aus** - шу нуқтаи назардан; **von** Tag **zu** Tag; **von** Ort **zu** Ort.

ÜBUNGEN

1. Schreiben Sie auf Usbekisch.

1. Kannst du nicht *bis nach dem Essen* warten? 2. *Bis vor einem Jahr* war noch alles in Ordnung. 3. *Bis zum Bahnhof* will ich dich gern begleiten. 4. *Vom 14.07. bis (zum) 02.08.* haben wir Betriebsferien. 5. *Von der Brücke ab* sind es noch zwei Kilometr *bis zum* nächsten Dorf. 6. *Von hier aus* können Sie den Weg zur Stadt selbst finden. 7. *Von Amerika aus* sieht man das ganz anders. 8. *Von mir aus* kannst du tun, was du willst. 9. Wir haben *von uns aus* nichts dagegen. 10. *Von 15 Uhr an* ist das Büro geschlossen. 11. Er wusste *von Anfang an* Bescheid.

2. Bilden Sie die Sätze mit Hilfe *bis zum, bis vor, vom ... bis (zum), von ... an, von ... ab, von ... auf, von ... aus, von... zu.*

Бошқа кўмакчилар

infolge (G) des Gewitters - об-ҳаво ёмонлиги *туфайли; (сабабли); wegen* (G) (*weshalb*) eines Herzfehlers - юрак(нинг) хасталиги(га) *сабабли (кўра); inmitten* (G) des Sees - денгизнинг *ўртасида; jenseits* (G) der Grenze-чегаранинг у *тарафида(-да); langs* (G) des Flusses - дарё *бўйлаб (узунасига); per* (A) Post - почта *орқали, pro* (A) Stunde - соатига; **seitens** (G) der

Stadverwaltung - шаҳар бошқармаси *томонидан, zugunsten* (G) einer Kollegin
- ҳамкасаба *фойдасига*.

§ 8. ОЛМОШ

(Das Pronomen, das Fürwort)

Олмошлар от, сифат, сон ва равиш ўрнида қўлланилиб, улар предметни кўрсатиш учун хизмат қилади.

Немис тилида олмошлар англатган маънолари ва морфологик хусусиятлари жиҳатидан қуйидаги турларга бўлинади:

1. Кишилик олмошлари

(Die Personalpronomen; die persönlichen Fürwörter)

Бирликда учинчи шахс кишилик олмошлари (y-er; y-sie; y-es)ни фарқлашда уларнинг ўрнида қўлланиши мумкин бўлган отнинг родини билдирувчи артикл ёки кўрсатиш олмоши (der, die, das) ни эслаш зарур: der Mann (er) - киши (y); die Tochter (sie) - қиз (y); das Mädchen (es) - қиз бола (y).

Кишилик олмошларининг турланиши

(Deklinationstabellen der Personalpronomen)

Kasus	Singular				
N.	мен-ich	сен-du	y-er (м.р)	y-sie (ж.р)	y-es(ср.р)
G.	менинг-meiner	сенинг deiner	унинг-seiner	унинг-ihrer	унинг-seiner
	Бу шакллар жуда кам қўлланилади!				
D.	менга- mir	сенга-dir	унга-ihm	унга-ihr	унга-ihm
Akk	мени-mich	сени-dich	уни-ihn	уни-sie	уни-es

Kasus	Plural			Höflichkeitsform (хурмат шакли)
N.	биз (лар)-wir	сиз (лар)-ihr	улар-sie	Сиз-Sie
G.	бизнинг-unser	сизларнинг-euer	уларнинг-ihrer	Сизнинг-Ihrer
	Бу шакллар жуда кам қўлланилади!			
D.	бизга-uns	сизларга-euch	уларга-ihnen	Сизга-Ihnen
Akk	бизни-uns	сизларни-euch	уларни-sie	Сизни-Sie

ÜBUNGEN

1. Ersetzen Sie die Substantive durch die Personalpronomen.

1. Erna kauft das Kleid in einem Geschäft. 2. Herr Krause besucht einen Kollegen. 3. Das Mädchen gefällt dem Jungen. 4. Die Studentin übersetzt einen Text. 5. Die Kinder singen ein Lied. 6. Der Junge hilft der Mutter. 7. Die Mutter spricht mit der Tochter. 8. Der Ingenieur gibt den Kollegen das Projekt. 9. Hans liest eine Zeitung. 10. Paul und Peter besuchen einen Freund. 11. Das Haus befindet sich im Dorf. 12. Meine Freundin braucht das Lehrbuch. 13. Die Blumen sind schön. 14. Anna sieht ein Kind. 15. Frau Lenz vergisst oft den Regenschirm.

2. Ergänzen Sie die folgenden Sätze durch passende Personalpronomen.

1. Der Text ist schwer. Wir übersetzen ... mit dem Wörterbuch. 2. Meine Freundin ist krank. Ich besuche ... jeden Tag. 3. Hier ist mein Lehrbuch. Brauchst du ... ? 4. Ihr singt gut. Ich höre ... gern. 5. Meine Eltern wohnen im Dorf. Ich besuche ... heute. 6. Da kommt Peter. Ich sehe 7. Das ist meine Lehrerin. Ich grüße 8. Ich habe viele Aufgaben. Ich mache ... zurzeit. 9. Auf dem Tisch liegen die Bücher. Ich nehme 10. Mein Bruder ist nicht gut in Deutsch. Ich helfe ... gern. 11. Meine Schwester braucht ein Wörterbuch. Ich gebe 12. Seine Eltern wohnen in Moskau. Er schreibt ... oft. 13. Meine Schwester hat bald ihren

Geburtstag. Ich gratuliere 14. Dieser Artikel ist interessant. Ich lese ... sehr aufmerksam. 15. Die Studenten sind fleißig. Der Lektor lobt

3. Schreiben Sie auf Deutsch.

1. Мен сенга (унга-м.р., унга-ж.р., уларга)ёрддам бераяпман. 2. Мен сени (уни-ж.р., уни-м.р., уларни) кўраяпман. 3. У менга (сенга, бизга, сизга) китобларни бераяпти. 4. Улар мени (сени, сизни, уларни) тез-тез бориб кўраяптилар. 5. Биз китобни (газетани, мақолани) оламиз ва уни диққат билан ўқиймиз.

2. Сўроқ олмошлари

(Interrogativpronomen, die fragenden Fürwörter)

Немис тилидаги сўроқ олмошлари қуйидагилар: *wer?* (*ким?*), *was?* (*нима*), *welcher?* (*welche? welches?*) (*қандай? қанақа? қайси?*) *was für ein(e)...*? (*was für...? -Pl*) (*қандай? қанақа?*).

Булардан *wer?* ва *was?* олмошларининг турланиши келишиклар саволлари кўринишда бўлади. (Қаранг: Келишиклар § 3) *was für eine(e)...*? да фақат *ein(e)* турланади (қаранг: Ноаниқ артиклнинг турланиши § 4). *Welcher* (*welche, welches, welche* олмошлари) *dieser* кўрсатиш олмошидек турланади. (қаранг: Олмош § 8,3. Кўрсатиш олмошлари).

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie das entsprechende Interrogativpronomen ein.

1. ... Artikel liest du? 2 . An ... Fakultät studierst du? 3. In Studienjahr studierst du? 4 . In ... Gruppe studierst du? 5 Kleid gefällt dir? 6. ... Schuhe tragt du? 7 Zug fährt nach Taschkent? 8. ... Hut nimmt er? 9 Kontrollarbeit ist leicht? 10. ...Text ist schwer? 11. Märchen ist interessant? 12. ... Blumen reicht er dem Mädchen?

2. Ergänzen Sie die Sätze.

1. ... ist Arbeiter? — Der Vater ist Arbeiter. 2. ... reicht er Blumen? — Er reicht der Tante Blumen. 3. ... erzählt sie Märchen? — Sie erzählt den Kindern

Märchen. 4. ... ist Maler? — Der Bruder ist Maler. 5. ... sieht er? — Er sieht den Vater. 6. ...Bleistift ist das? - Das ist ein roter Bleistift. 7 ... ist Ärztin? — Die Schwester ist Ärztin. 8. ... sieht er? — Er sieht den Tisch. 9. ... ist Lehrerin? — Die Mutter ist Lehrerin. 10. ... ist blau? — Der Himmel ist blau. 11. ... liegt dort? — Dort liegt ein Buch. 12. ... Ball ist das? — Das ist der Ball des Kindes. 13. ... Hefte sind das? — Das sind die Hefte der Schüler. 14. ... eine Wohnung ist das? – Das ist eine breite und schöne Wohnung.

3. Beantworten Sie die folgenden Fragen.

1. Welches Datum haben wir heute? (der wievielte ist heute?) 2. Welcher Wochentag ist heute? und gestern? 3. Welche Jahreszeit haben wir jetzt? 4. Haben Sie diese Jahreszeit gern? 5. Welche Jahreszeit haben Sie am liebsten? Warum? 6. Welche Naturerscheinungen beobachten wir zu jeder Jahreszeit: Im Frühling, im Sommer, im Herbst, im Winter? 7. Wie ist das Wetter heute? 8. Ist es sonnig oder wolkig? 9. Regnet oder schneit es heute? 10. Wie ist die Tagestemperatur heute? Und nachts? 11. Ist so eine Temperatur typisch für diese Jahreszeit? 12. Wie wird das Wetter morgen?

4. Beantworten Sie die folgenden Fragen.

- | | |
|--|---|
| 1. Warum ist es bei Familie Krause am Montagmorgen hektisch? | 7. Worüber sprechen die Krauses im Auto? |
| 2. Wann ist es in eurer Familie hektisch? | 8. Kennst du die wichtigsten Verkehrszeichen und Verkehrsregeln? Wo hast du sie gelernt? |
| 3. Worüber regt sich Daniel auf? | 9. Warum ist es am Montag besonders schlecht, wenn Lisa am Morgen nicht pünktlich fertig ist? |
| 4. Warum will Daniel, dass Lisa mit einem öffentlichen Verkehrsmittel fährt? | 10. Gibt es bei euch auch oft Stau auf den Straßen? Wann und wo? |
| 5. Was gehört zu den öffentlichen Verkehrsmitteln? | |
| 6. Wie legst du den Weg zur Schule zurück? | |

3. Нисбий олмошлар

(die Relativpronomen, die bezüglichlichen Fürwörter)

Нисбий олмошлар қуйидагилардан иборат: *der, die, das, die; wer, was; welcher, welche, welches, welche*. Бу олмошлардан *der, die, das, die* лар кўрсатиш олмошларидан, қолганлари эса сўроқ олмошларидан келиб

чиққанлиги сабабли улар кўрсатиш ва сўроқ олмошлари каби турланади. Фақат *welcher, welche, welches, welche* лар қаратқич келишиги (Genitiv) да ўзгаради:

Kasus	Singular			Plural
N.	der, welcher	die, welche	das, welches	die, welche
G.	dessen,-	deren,-	dessen,-	deren,-
D.	dem, welchem	der, welcher	dem, welchem,	denen, welchen
Akk	den, welchen,	die, welche	das, welches	die, welche

Ўзбек тилида нисбий олмошлар мавжуд эмас.

Нисбий олмошлар эргаш гапли қўшма гапларда эргаш гапни бош гапга бириктириб, боғловчи вазифасини бажаради ва айти бир пайтда гап бўлаги бўлиб ҳам келади. Die Frau, **deren** Vater ich kenne - мен отасини таниган аёл; das Kind, **dessen** Vater ich kenne - мен отасини таниган бола; der Garten, **dessen** Besitzer ich kenne - мен эгасини таниган боғ; der Mann, **der** dort steht - у ерда турган киши; die Frau, **die** ich gefragt habe - мен сўраган аёл; die Leute, **denen** ich geantwortet habe - мен жавоб берган кишилар; das, was mich irgert – мени ғазаблантирган.

Das ist **der** Maler, **der** seine Bilder in der Ausstellung zeigt.
dessen **Bilder** uns so gut gefallen haben.
dem wir für die schönen Bilder **danken** müssen.
den wir seit der Ausstellung gut **kennen**.

Das ist **das** Bild, **das** den Maler zeigt.
dessen **Maler** wir nicht genau **kennen**.
von → **dem** wir schon viel **gehört** haben.
das wir lange **gesucht** haben.

Das ist **die** Malerin, **die** ihre Bilder in der Ausstellung zeigt.
deren **Bilder** uns so gut gefallen haben.
der wir für die schönen Bilder **danken** müssen.
die wir seit der Ausstellung gut **kennen**.

Das sind **die** Bilder, **die** den Maler zeigen.
deren **Maler** wir nicht genau kennen.
von → **denen** wir schon viel **gehört** haben.
die wir lange **gesucht** haben.

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie statt der Punkte das entsprechende Relativpronomen ein.

1. Ich habe das Buch , ... du mir geschenkt hast, noch nicht gelesen.
2. Die Arbeit, ... du machen sollst, ist nicht schwer.
3. Wo ist das Telegramm, ... heute morgen eingetroffen ist?
4. Die alte Stadt, ... am Dnepr liegt, ist die Hauptstadt der Ukraine.
5. Der Kuchen, ... meine Mutter gebacken hatte, schmeckte mir gut.
6. Wir wohnen im Studentenheim, ... nicht weit von der Universität liegt.
7. Sie besuchten die Gemäldegalerie in Dresden, ... in aller Welt berühmt ist.
8. Im Kino

läuft jetzt ein Farbfilm, ... auf uns einen tiefen Eindruck gemacht hat. 9. Diesen Brief schickte mir meine Schwester,... in Fergana wohnt. 10. Auf dem Bild sehen wir ein schönes Gebäude, ... von meinem Kollegen gebaut ist. 11. Die Fernstudentin, ...jetzt in der Grammatik eine Prüfung abgelegt hat, ist meine beste Freundin. 12. Dieses neue Buch, ... gerade erschien, kann man leider nicht kaufen. 13. Die Geschichte, ... mein Kollege mir heute erzählte, hatte ich schon gehört. 14. Der Lehrer erzählte über die Ausstellung, ... er vor kurzem besucht hat. 15. Das Kleid, ... meine Freundin kaufte, gefiel mir ganz gut. 16. Die Frau, ... wir nicht geglaubt haben, hat uns die Wahrheit gesagt. 17. Da kommt der Professor, ... Vorlesungen interessant sind.

2. Verbinden Sie die folgenden Satzpaare zu einem Satzgefüge mit einem Attributsatz. Achten Sie auf den Kasus des Relativpronomens.

Mu s t e r : Ich wohne in einem Zimmer. Das Fenster dieses Zimmers geht in den Hof.

Ich wohne in einem Zimmer, dessen Fenster in den Hof geht.

1. Meine Freundin ist heute krank. Ich arbeite gewöhnlich mit ihr. 2. Der Lehrer nannte das Buch. Man kann in diesem Buch den Artikel unseres Professors lesen. 3. Der Schauspieler hatte großen Erfolg. Das Spiel dieses Schauspielers gefiel dem Publikum. 4. Er absolvierte die Samarkander Universität. Sie wurde im Jahre 1927 gegründet. 5. Das Studium fällt meinem Freund leicht. Er kam vor kurzem in unserer Gruppe. 6. Es war eine Gruppe des ersten Studienjahres. Die Studenten dieser Gruppe haben auf dem Feld gut gearbeitet. 7. Ich bekam die Einladung zu Niginas Geburtstag. Ihre Schwester war meine beste Freundin. 8. Gestern hat die letzte Versammlung stattgefunden. An dieser Versammlung habe ich teilgenommen.

3. Schreiben Sie auf Deutsch.

1. Бизнинг охириги марта ёзган назорат ишимиз жуда мураккаб эди. 2. Биз бугун муҳокама қиладиган масала жуда ҳам муҳим. 3. Биз ўқиётган бино

жуда ҳам чиройли, ёруғ ва замонавийдир. 4. Мен уйимиз яқинида жойлашган кутубхонага тез-тез қатнаб тураман. 5. Биз немис тилидан ўзбек тилига таржима қилаётган матн унча қийин эмас. 6. Якшанба куни ўтказилган кеча бизга жуда маъқул бўлди. 7. Кеча сотиб олган китобингни менга икки кунга бериб тур. 3. Бу биз учун аҳамияти катта бўлган мақоладир. 4. Сиз охирги марта кўрган фильмларингизнинг номи нима? 5. Боғимизда ўсаётган атиргуллар жуда чиройли. 6. Ёдгорликлари билан машҳур бўлган Самарқанд қадимий шаҳардир. 7. Онаси кетган бола йиғлаяпти. 8. Охирги марта ёзган синов ишимиз мураккаб эди. 9. Стол устида турган китоб акамга тегишлидир

4. Эгалик олмошлари

(Die Possesivpronomen)

Немис тилида эгалик олмошлари (mein, dein, sein, ihr, unser, euer) бирор предметнинг маълум бир шахсга тегишли, қарашли эканлигини билдиради. Улар от олдида артикл ўрнида қўлланилади ва **wessen?** (кимнинг? ниманинг?) сўроғига жавоб бўлади.

Ўзбек тилида эгалик олмошлари алоҳида мавжуд бўлмай, улар кишилиқ, ўзлик, кўрсатиш ва сўроқ олмошларига қаратқич келишиги ва эгалик кўшимчаларини қўшиш билан ифодаланади: mein Buch-(мен(и)нг) китоб(и)м, (ўз(и)м)нинг китоб(и)м, (ўз(и)м)ники

Singular	Plural
ich- mein Buch (менинг, ўзимнинг)	wir- unser Buch (бизнинг, ўзимизнинг)
du- dein Buch (сенинг, ўзингнинг)	ihr - euer Buch (сизларнинг, ўзларингизнинг)
er- sein Buch (унинг, ўзининг)	
es -sein Buch (унинг, ўзининг)	sie- ihr Buch (уларнинг, ўзларининг)

sie- ihr Buch (унинг, ўзининг)	Sie- Ihr Buch (Сизнинг, ўзингизнинг)
--------------------------------	--------------------------------------

Эгалик олмошлари бирликда ноаниқ артиклга, кўпликда эса аниқ артиклга ўхшаб турланади:

Kasus	Singular			Plural
	maskulin	feminin	neutral	
N.	mein Mann	meine Mutter	mein Kind	meine Kinder
G.	meines Mannes	meiner Mutter	meines Kindes	meiner Kinder
D.	meinem Mann	meiner Mutter	meinem Kind	meinen Kindern
Akk.	meinen Mann	meine Mutter	mein Kind	meine Kinder

Person	Kasus	Singular			Plural
		maskulin	feminin	neutral	mask.,fem., neut.
1. Person Sing	Nom.	mein	meine	mein	meine
	Gen.	meines	meiner	meines	meiner
	Dat.	meinem	meiner	meinem	meinen
	Akk.	meinen	meine	mein	meine
1. Person Plur.	Nom.	unser	unsere	unser	unsere
	Gen.	unseres	unserer	unseres	unserer
	Dat.	unserem	unserer	unserem	unseren
	Akk.	unseren	unsere	unser	unsere
2. Person Sing	Nom.	dein	deine	dein	deine

	Gen. Dat. Akk	deines deinem deinen	deiner deiner deine	deines deinem dein	deiner deinen deine
2. Person Plur.	Nom. Gen. Dat. Akk	euer eueres euerem eueren	euere euerer euerer euere	euer eueres euerem euer	euere euerer eueren euere
3. Person Sing. maskulin	Nom. Gen. Dat. Akk	sein seines seinem seinen	seine seiner seiner seine	sein seines seinem sein	seine seiner seinen seine
3. Person Sing. feminin	Nom. Gen. Dat. Akk	ihr ihres ihrem ihren	ihre ihrer ihrer ihre	ihr ihres ihrem ihr	ihre ihrer ihren ihre
3. Person Sing. Neutral	Nom. Gen. Dat. Akk	sein seines seinem seinen	seine seiner seiner seine	sein seines seinem sein	seine seiner seinen seine
3. Person Plural	Nom. Gen. Dat. Akk	ihr ihres ihrem ihren	ihre ihrer ihrer ihre	ihr ihres ihrem ihr	ihre ihrer ihren ihre
Höflichkeits- form	Nom. Gen. Dat. Akk	Ihr Ihres Ihrem Ihren	Ihre Ihrer Ihrer Ihre	Ihr Ihres Ihrem Ihr	Ihre Ihrer Ihren Ihre

Er legt ihre Mappe, mein Schreiben, deinen Kugel und sein Buch hierher. –
У унинг сўмкасини, менинг ёзувимни (дафтар), сенинг ручкангни ва ўзининг
китобини бу ёққа қўймоқда; Legen Sie Ihre Sachen hierher! Юқларингизни бу
ёққа қўйингизлар! Es ist nicht mein Buch! - Бу менинг китобим эмас!

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie das entsprechende Possesivpronomen ein.

1. Er hat einen Freund. ... Freund heißt Rustam. 2. Der Lehrer liest eine Zeitung.
Das ist ... Zeitung. 3. Herr und Frau Braun haben ein Haus. Das ist ... Haus. 4. Die
Hörerin Achmedowa hat eine Schwester. ... Schwester besucht den
Kindergarten. 5. Du hast viele Bücher. ... Bücher sind sehr interessant. 6. Wir
haben ein Buch, zwei Hefte und zwei Bleistifte. Das sind ... Buch, ... Hefte, ...
Bleistifte. 7. Ich wohne oben ... Zimmer ist klein. 8. Wir haben heute Unterricht ...
Lehrer kommt und die Stunde beginnt. 9. Da sitzt die Studentin Aripowa, da liegen
... Buch, ... Bleistift und ... Zeitschrift. 10. Marianna kommt heute nach Taschkent.
Morgen kommen auch ... Bruder und ... Schwester.

2. Ergänzen Sie die Sätze durch das passende Possessivpronomen.

1. Das ist mein Freund Kurt. ... Vater lebt in München. 2. Der Unterricht beginnt.
Wir begrüßen ... Lektor. 3. Du studierst gut. ... Aufgaben sind immer richtig. 4.
Paul und ... Bruder suchen ... Taschen. 5. Monika, kommt ... Mutter auch mit? 6.
Ich fahre mit ... Wagen. 7. Studierst du hier? Ist das ... Hochschule? 8. Die
Freunde gehen zur Disko. ... Klub ist ein neues Gebäude. 9. Die Studenten legen
... Prüfungen im Juni ab. 10. Die Mutter hilft ... Sohn in der deutschen Sprache.
11. Ist es das Rad des Jungen? – Ja, das ist ... Rad. 12. Das ist unsere
Dolmetscherin. ... Vorname ist Anna, ... Name ist Petrowa. 13. Besuchst du ...
Großeltern oft? 14. Ich verbessere ... Fehler. 15. Meine Schwester ist gestern
abgefahren. Ich gebe dir ... neue Adresse. 16. Zu mir kommt heute ... Schwester
mit ... Mann. 17. Sie verteidigen ... Diplomarbeiten im Sommer. 18. Fahrt ihr mit

... Freunden aufs Land? 19. Wir gehen zum Unterricht. ... Hörsaal liegt oben. 20. Die Kinder sind fleißig. ... Lehrerin ist gut. 21. Erika hat ein Kind. ... Kind ist noch klein. 22. Der Schriftsteller erzählt von ... Roman. 23. Die Kollegen sprechen über ... Arbeit. 24. Wo verbringst du ... Ferien? 25. Wir lieben ... Eltern sehr.

3. Schreiben Sie auf Deutsch.

а) 1. Бу менинг қаламим. 2. Бу сенинг сиёҳинг. 3. Бу унинг кўйлаги. 4. Бу бизнинг мактабимиз. 5. Бу сизнинг хонангиз. 6. Бу унинг пальтоси. 7. Бу бизнинг курсимиз. 8. Бу уларнинг коптоги.

б) 1. Бу ўғлимнинг ручкаси. 2. Бу холамнинг кўйлаги. 3. Бу отамнинг дафтари. 4. Бу боланинг коптоги. 5. Бу сизнинг сумкангиз. 6. Бу отангнинг хонаси. 7. Бу холамизнинг мақоласи. 8. Бу опасининг мактаби.

в) 1. Мен болани кўраяпман. Бу бола унинг ўғли. 2. Сен эркакни кўраяпсанми? Бу эркак менинг отам. 3. Сен қизни кўраяпсанми? Бу қиз менинг опам. 4. Сиз суратни кўраяпсизми? Бу бизнинг суратимиз. 5. У коптокни кўраяпти. 6. Биз мактабни кўраяпмиз. 7. Мен мақолани ўқияпман. 8. У кўйлагимни тикаяпти. 9. Сен опангнинг сўмкасини кўтариб юрибсан. 10. Онангга ёрдам бер.

5. Ўзлик олмоши

(Das Reflexivpronomen, das rüchкbezügliche Fürwort)

Немис тилида “sich“ ўзлик олмоши Infinitiv (ноаниқ шакл)да фақат учинчи шахснинг бирлик ва кўплигида қўлланади. Қолган шахсларда эса кишилиқ олмошларининг тушум ёки жўналиш келишигидаги шакллари қўлланади:

Kasus	Singular			Plural		
-------	----------	--	--	--------	--	--

	I. Person	II. Person	III. Person	I. Person	II. Person	III. Person
D.	mir	dir	sich	uns	euch	sich
Akk.	mich	dich	sich	uns	euch	sich

“Sich” ўзлик олмоши ўзбек тилига “ўз” сўзи кўринишида таржима қилинади: Er verteidigte sich. - У ўзини ҳимоя қилди. “Sich” билан келган феъллар ўзлик феъллари деб юритилиб, “sich” ҳар доим ҳам таржима қилнавермайди: sich interessieren - қизиқмоқ, sich ankleiden-кийинмоқ.

“Sich” олмошининг қўлланиши:

а) “Sich” ўзлик олмоши дарак гапда феълнинг тусланадиган қисмидан кейин, кўпинча қўшма гапларда daß, bis боғловчиларидан кейин, сўроқ гапда эса олмошдан кейин қўлланилади:

Ich erhole mich gut. (Akkusativ)- Мен яхши дам олаяпман. Ich stelle mir meine Aufgabe klar vor. (Dativ)- Мен ўз вазифамни ўзимда яхши тасаввур қилаяпман. Wir hoffen daß, sich die Friedenskrifte in der Welt durchsetzen. -Биз ишонамизки, тинчлик кучлари жаҳонда амалга оширилади. Womit beschäftigt er sich ? —У нима билан шуғулланмоқда? Beschäftige dich damit. —Бу билан шуғуллан!

б) “sich” олмоши билан қўлланган феъллар мажхул нисбат кўринишида ҳам берилади. Der Roman liest sich leicht.-Роман осон ўқилади.

в) шахсиз конструкцияда: Es schreibt sich gut auf diesem Papier. - Бу қоғозда яхши ёзилади.

г) баъзи бир шахсиз оборотларда: es handelt sich um... -гап... ҳақида кетаяпти; es traf sich, daß...-шундай бўлдики...; es begab sich, daß...-шундай содир бўлдики, ...

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie das Reflexivpronomen in der richtigen Form ein.

a) 1. Nasira macht ... an die Arbeit. 2. Wendet ihr ... an die Lehrerin? 3. Wir kämmen ... vor dem Spiegel. 4. Wäscht ... die Hände und setzt ... an den Tisch. 5. Salima kleidet ... schnell an. 6. Du kämmst ... sehr lange. 7. Kämm ... schnell, sonst verspäten wir ... zur Versammlung. 8. Mit dieser Frage wenden Sie ... an den Professor. 9. Der Lesesaal befindet ... oben. 10. Setzt ... hierher.

b) 1. Ihr (sich setzen) an das Fenster. 2. Wir (sich erholen) im Sommer auf dem Lande. 3. Sie (sich kämmen) täglich dreimal. 4. Mein Freund (sich erkälten) sehr oft. 5. Unsere Universität (sich befinden) in der Kichik xalqa- Straße. 6. (Sich kämmen) ihr... vor dem Spiegel? 7. (Sich unterhalten) die Freunde immer deutsch? 8. Wir (sich setzen) auf erste Plätze. 9. Ihr (sich erinnern) oft an eure erste Lehrerin. 10. Wir (sich beeilen) zum Konzert.

2. Verändern Sie die Wortfolge. Beachten Sie die Stellung des Reflexivpronomens.

1. Die Studenten wenden sich mit dieser Frage an den Dekan. 2. Auf die Prüfung bereiten sie sich tüchtig vor. 3. Mein Vater rasiert sich im Badezimmer. 4. Wir freuen uns auf die Sommerreise. 5. An seiner Kindheit erinnert er sich oft. 6. Die Sportler unterhalten sich über das Spiel. 7. Wir verabschieden uns von unseren Verwandten. 8. Bald mache ich mich auf den Weg. 9. Nach dem Unterricht ruhe ich mich ein wenig aus.

3. Schreiben Sie auf Deutsch.

1. Ўтир ва ишга кириш! 2. Талабалар билан ким суҳбатлашяпти? 3. Улар Қримда дам олишяпти. 4. 46 аудитория қаерда жойлашган? 5. Нега бу масала билан ўқитувчига мурожаат қилмайсан? 6. Болалар, қўлларингизни тезроқ ювинглар! 7. Семинарга пухта тайёрлан! 8. Тезроқ кийин ва шошил, акс ҳолда дарсга кечикасан. 9. Дарсдан кейин дугоналар бир оз дам оладилар, кейин кутубхонага борадилар . 10. Онангиз билан хайрлашинг.

6. Шахссиз олмош

(Das unpersönliche Pronomen (Fürwort))

“Es” шахссиз олмоши кўп маъноли бўлиб, қуйидаги ҳолларда қўлланилади:

а) кишилиқ олмоши- Ich kaufe mir dieses Buch, es ist interessant. - Мен бу китобни ўзимга сотиб оламан, у қизиқарли;

б) кўрсатиш олмоши- Ich habe es schon gehört. - Мен уни аллақачон эшитганман;

в) шахссиз олмош - es regnet - ёмғир ёғмоқда. Wie geht es Ihnen? - Аҳволларингиз қалай? Es gibt Fragen. - Саволлар бор.

г) шунчаки гап бўлаги сифатида - Es entwickeln sich neue Technologien. - Янги ишлаб чиқариш турлари ривожланмоқда.

ÜBUNGEN

1. Übersetzen Sie ins Usbekische, erklären Sie die Funktion des Pronomen „es“

1. Ich lese ein Buch. Es ist sehr interessant. 2. Wie geht es Ihnen? Danke, es geht mir gut. 3. Heute ist es kalt. 4. Es ist eine Mäpe. 5. Hier gibt es viele Bücher. 6. Es regnet. 7. Das Kind schläft, es ist müde. 8. Das Zimmer ist klein, aber es ist sehr gemütlich. 9. Es ist neues Werkstück. Dieser Dreher hat es bearbeitet. 10. Lies dieses Buch, es wird dir bestimmt gefallen.

2. Bilden Sie unpersönliche Sätze.

1. im Zimmer, es, zwei, einen Tisch, Sessel, geben, und. 2. im Norden des Gebiets, es, die ganze Woche, regnen. 3. sein, spät, noch, nicht, es? 4. heute, scheinen, den ganzen Tag, es. 5. wie, Ihren Eltern, es, gehen? 6. im Winter, sein, um acht Uhr Morgens, noch, dunkel, es. 7. abends, sein, am Ufer, ein wenig, kalt, es. 8. geben,

in den Zeitungen, viel, es, Neues. 9. kälter, noch, es, werden. 10. in Strömen, regnen, es, seit Morgen. 11. draußen, es, grelles Sonnenlicht, sein. 12. wie, es, mit deinem Studium, stehen? 13. in diesem Frühling, oft, es, regnen. 14. jetzt, dämmern, es, sehr, früh. 15. blitzen, es, über dem Wald, Male, einige.

3. Schreiben Sie auf Usbekisch.

1. In unserem Institut gibt es sechs Fakultäten. 2. Es regnet den ganzen Tag. 3. Wie steht es mit dem Studium? – Danke, es geht. 4. Es läutet zur Pause. 5. Es schneit im Winter sehr oft. 6. Wie spät ist es? – Es ist sieben Uhr. 7. Es ist heute kalt. 8. In unserer Wohnung ist es hell und warm. 9. Jetzt ist es Morgen. 10. Es wird im Hörsaal laut. 11. Es ist Sonntag. 12. Wie geht es dir? – Es geht mir gut. 13. Es ist schon spät, wir gehen nach Hause. 14. Es ist Herbst. Es beginnt früh zu dämmern. 15. Es ist acht Uhr. Es klingelt zur ersten Stunde. 16. Im Sommer donnert es. Manchmal blitzt es. 17. Es klopft an die Tür. 18. Es tut mir leid, aber ich komme heute zu dir nicht. 19. Es taut seit gestern überall. 20. In der ganzen Wohnung zieht es.

7. Кўрсатиш олмошлари

(Die Demonstrativpronomen, die hinweisende Fürwort)

Немис тилида кўрсатиш олмошларига қуйидагилар киради: dieser, diese, dieses, diese (бу, шу, ушбу); jener, jene, jenes, jene (у, ўша, ана у); der (ўша, бу), die (уни, у, бу), das (бу, шу), die (улар); derjenige, diejenige, dasjenige, diejenigen (ўша, худди ўша, ўшанинг ўзи); derselbe, dieselbe, dasselbe, dieselben (ўша, худди ўша, ўшанинг ўзи); solcher, solche, solches, solche; (шундай, шу, шунақа); selber, selbst (ўзи); es (у), das (бу, у).

Бу кўрсатиш олмошлардан selber, selbst ва es лар турланмайди, қолганлари эса турланади:

Kasus	Singular		
N.	dieser, jener, Arbeiter	diese, jene Übung	dieses, jenes Tuch
G.	dieses, jenes, Arbeiters	dieser, jener, Übung	dieses, jenes Tuches
D.	diesem, jenem, Arbeiter	dieser, jener, Übung	diesem, jenem Tuch
Akk.	diesen, jenen. Arbeiter	diese, jene Übung	dieses, jenes, Tuch

Kasus	Plural
N.	diese, jene Arbeiter, Übungen Tücher
G.	dieser, jener Arbeiter, Übungen, Tücher
D.	diesen, jenen Arbeitern, Übungen, Tüchern
Akk.	diese, jene Arbeiter, Übungen, Tücher

Solcher (solche, solches, solche) кўрсатиш олмошлари ҳам dieser (diese, dieses, diese) олмошлари каби турланади. Бироқ у ноаниқ артиклдан олдин келса турланмайди, ундан кейин келса сифатларнинг ноаниқ артикли турланиши¹¹ шаклида бўлади.

Kasus	Singular		
	maskulin	feminin	neutral
N.	ein solcher Mann	eine solche Frau	ein solches Kind
G.	eines solchen Mannes	einer solchen Frau	eines solchen Kindes
D.	einem solchen Mann	einer solchen Frau	einem solchen Kind
Akk.	einen solchen Mann	eine solche Frau	ein solches Kind

¹¹ Dreyer- Schmitt. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Verlag für Deutsch, 1995, 10. Auflage, S. 190, 2017

Кўплик шаклида ноаниқ артикл қўлланилмайди. Der, die, das, die кўрсатиш олмошлари қуйидагича турланади:

Kasus	Singular			Plural
	maskulin	feminin	neutral	
N.	der (бу)	die (бу)	das (бу)	die (улар)
G.	dessen (бунинг)	deren (бунинг)	dessen (бунинг)	deren (уларнинг)
D.	dem (бунга)	der (бунга)	dem (бунга)	denen (уларга)
Akk.	den (буни)	die (буни)	das (буни)	die (уларни)

Derselbe, dieselbe, dasselbe, dieselben, derjenige, diejenige, dasjenige, diejenigen кўрсатиш олмошларининг ҳар икала қисми турланади:

Kasus	Singular		
	maskulin	feminin	neutral
N.	derselbe, derjenige	dieselbe, diejenige	dasselbe, dasjenige
G.	desselben, desjenigen	derselben, derjenigen	desselben, desjenigen
D.	demselden, demjenigen	derselben, derjenigen	demselden, demjenigen
Akk.	denselden, denjenigen	dieselbe, diejenige	dasselbe, dasjenige

Kasus	Plural
N.	dieselben, diejenigen
G.	derselben, derjenigen
D.	denselden, denjenigen
Akk.	dieselben, diejenigen

ÜBUNGEN

1. Ergänzen Sie die richtigen Endungen der Demonstrativpronomen.

1. Kennst du jen... Mann? 2. An dies... Hochschule studieren über 20000 Studenten. 3. Jen... Anzug ist sehr teuer. 4. Hast du solch... Text? 5. Siehst du jen... Photo? 6. Ich schreibe dies... Aufsatz nicht. 7. Er kennt dies... Wort. 8. Ich mache auch solch... Fehler. 9. Er beantwortet jed... Frage. 10. Peter übersetzt dies... Artikel. 11. Gefällt dir solch... Wetter? 12. Wir kennen dies... Lektor. 13. Ich mache jed... Aufgabe richtig. 14. Dies... Theater liegt nicht weit vom Institut. 15. Mein Vater arbeitet in dies... Werk. 16. Ich lese dies... Roman mit Interesse. 17. Brauchst du jen... Lehrbuch? 18. Ich sehe mir dies... Film an. 19. Gibt es hier solch... Bücher? 20. Ich verstehe jed... Wort.

2. Setzen Sie das Pronomen «derselbe» oder «derjenige» in der richtigen Form ein.

1. Ich studiere an ... Universität wie mein Bruder. 2. Wir fahren mit ... Bus zurück. 3. Die Brüder lernen in ... Klasse. 4. Der Lehrer hilft ..., die viel versäumt haben. 5. Wir haben in der Kontrollarbeit ... Fehler gemacht. 6. Das ist gerade ... Problem, das sowohl Lehrer als auch Studenten interessiert. 7. Alle diese Studenten studieren an ... Fakultät. 8. Ich bin ... Meinung.

3. Schreiben Sie auf Deutsch.

1. Бу фильм жуда ҳам қизиқарли. 2. Мен у кишини биламан. 3. Ўша уй янги, униси эса эски. 4. Худди ўша қишлоқ жуда ҳам катта. 5. Ушбу романни ким ўқияпти? 6. Бундай машқ оғир, ана униси енгил. 7. Сен бундай талаба қизни биласанми? 8. Сенга шунақа шляпа ёқадими? 9. Менга худди шундай газетани олиб бер. 10. Бу сўзларни яна бир марта такрорланг.

8. Гумон ва бўлишсизлик олмошлари

(Das Indefinitpronomen)

Гумон олмошлари сўзловчига номаълум, ноаниқ бўлган предмет ёки белгини англатса, бўлишсизлик олмошлари эса предмет ёки белгини инкор этишда қўлланилади.

Немис тилидаги **гумон** олмошлари: **man** (ўзбек тилига таржима қилинмайди; **einer, eine, eines** (бирон, бирон киши); **jemand** (кимдир, бирон, аллаким); **jeder, jede, jedes** (ҳар, ҳар бир, ҳар қайси); **jedermann** (ҳар ким); **mancher, manche, manches** (баъзи, баъзи бир); **etwas** (бир нима, бирор нарса, бир оз); **alle, samt** (ҳамма, барча, бутун); **viele** (кўп, анча); **wenige** (айрим, баъзи); **irgend etwas** (алланарса, алланима, нимадир, қандайдир, бир нима); **gewiß** (қандайдир); **irgendwer** (кимдир); **irgend ein, irgend eine, irgend ein** (аллақандай, аллақайси, алланечук); **etlicher (etliche etiches)** (айрим, баъзи бир, бир қанча)лардир.

Бўлишсизлик олмошлари: **niemand** (ҳеч ким); **nichts** (ҳеч нарса, ҳеч нима); **kein (er)** (ҳеч қандай, ҳеч ким, ҳеч бир)лардир.

Jemand ва **niemand** олмошлари **ноаниқ артиклдек, jede, mancher, keiner** олмошлари эса **аниқ артиклдек** турланади.

ÜBUNGEN

1. Verwenden Sie die eingeklammerten Verben in der richtigen Person und Zahl.

1. In unserer Hochschule ... man Deutsch, Englisch und Französisch (studieren). 2. Man ... den Vorlesungen aufmerksam (zuhören). 3. Man ... die Arbeit um 8 Uhr (anfangen). 4. Man ... in der Deutschstunde nur deutsch (sprechen). 5. Man ... darüber in der Zeitung (schreiben). 6. Am Wochenende ... man gewöhnlich später (aufstehen). 7. Im Sommer ... man viel (baden). 8. Man ... die Fragen des Lehrers (beantworten). 9. In der Pause ... man in die Mensa (gehen). 10. Nach dem

Unterricht ... man die Hausaufgaben (machen). 11. Im Saal ... man Klavier (spielen). 12. Wie viel Minuten ... man ein Ei (kochen)? 13. Am Abend ... man gewöhnlich (fernsehen). 14. In der freien Zeit ... man manchmal (lesen).

2. Ergänzen Sie die richtigen Endungen der Indefinitpronomen.

Er hat bei dem Geschäft nicht... verdient. Die Tagesthemen bieten ... genauere Information zu aktuellen Problemen. Viel zu oft wird über Kriege berichtet, das kann ein... schon manchmal sehr bedrücken! Hier soll es günstige Anzüge geben, aber ich habe noch kein... gesehen. Hast du welch... entdeckt? Zu dem Gartenfest sollte jed... Hausbewohner etwa... mitbringen. All... Hausbewohner feierten bis zum späten Abend. Ich habe bei dieser Gelegenheit sämtlich... Hausbewohner kennengelernt. Zum Glück hat mir jemand... beim Einsteigen geholfen. Während der Fahrt habe ich mit niemand... gesprochen. Viel... Leute reden viel. Ich habe einen ander... Film gesehen. Im Wartezimmer saßen schon mehr... Patienten. Nach einig... Stunden hatte er es geschafft. In wenig... Tagen ist Frühlingsanfang. Einzelne... Seiten des beschäftigten Buches waren noch lesbar. Manch... (Menschen) wollen sich aber leider nicht helfen lassen. Wir haben da schon so manch... erlebt. Hast du noch irgendw... in die Firma erreichen können? Das hat mir irgendjemand... erzählt. Niemand... und nichts... vergessen. Ich habe kein... Bruder.

3. Bilden Sie zu den Sätzen neue Sätze. Gebrauchen Sie die unbestimmten Pronomen «einer», «eines», «eine» mit den unterstrichenen Substantiven:

M u s t e r : In jenem Bezirk hat man einige neue Häuser gebaut.

Meine Freundin wohnt in **einem** dieser Häuser.

1. Im Hof standen einige Studenten. 2. Ich bringe einige Bücher mit. 3. Er hat einige Bleistifte. 4. Vor unserem Haus spielen einige Kinder. 5. Der Student hat drei Hefte gekauft. 6. Die Touristen besuchten einige Städte Usbekistans. 7. Ich habe einige Romane von Tschingis Aitmatow gelesen.

4. Schreiben Sie auf Deutsch.

1. Навруз қадимий байрамлардан биридир .2. П. Қодировнинг «Бобур» романини дугоналаримдан бирига берганман. 3. Унинг отаси шаҳардаги заводларнинг бирида ишлайди. 4. Тўғарагимиз қатнашчиларидан бири қизиқарли маъруза килди . 5. Қироатхонада дўстларимдан бири ўтирарди. 6. Самарқанд қадимий шаҳарлардан биридир. 7. Бувиси неварасига қизик эртақлардан бирини айтаяпти . 8. У синов ишларининг биридан яхши баҳо олди. 9. Раққосаларнинг бири менга танишдек туюлаяпти.

9. Биргалик ёки муносабат олмоши

(das Reziprokpronomen, das wechselbezügliches Fürwort)

Биргалик олмоши **einander** (бир-бирини, ўзаро) ҳаракатни икки ёки бир неча шахс томонидан биргаликда бажарилганини ифодалаб, турли предлоглар билан бириккан ҳолда ҳам қўлланади: **einander lieben**-бир-бирини севмоқ; **einander grüßen**-бир-бири билан саломлашмоқ; **miteinander kämpfen** –бир-бири билан уришмоқ; **füreinander sorgen** –бир-бири учун ғамхўрлик қилмоқ; “du” **zueinander sagen**-бир-бири билан “сен” деб гаплашмоқ (бир-бирига “сен” лаб гапирмоқ); **nebeneinander sitzen** бир-бирининг ёнига (-да) ўтирмоқ в.б.

Zu Neujahr wünscht man einander viel Glück. Sie kannten einander gut. Wir haben beieinander gesessen, miteinander gesprochen und voneinander gelernt.

§ 9. СИФАТ

(Das Adjektiv, das Eigenschaftswort, das Beiwort)

Сифат предметнинг белгиси (ранги, шакли мазаси, таъми, туси, хусусияти, тавсифи, ҳажми кабилар) ни билдирадиган сўз туркумидир. У **welcher? welche? welches? welche?** - қандай? **was für ein(e)?** -қанақа? каби

сўроқлардан бирига жавоб бўлиб келади. Англатган маъноларига кўра сифатлар аслий ва нисбий сифатларга бўлинади.

Аслий ва нисбий (ясама) сифатлар (Die qualitativen und relativen Adjektive)

Аслий сифатлар туб сўзлар саналиб, предметнинг белгисини бевосита ифодалаб уни даражалаб кўрсатади. Улар белгисига кўра ҳар хил бўлиб, предметнинг ранги ва тусини (blau, grau, rot), таъми ва мазасини (süß, sauer), ҳажмини (klein, breit, schmall, imposant), ҳолати ва ички ҳиссиётини (still, blind, gesund) ифодалаб келади.

Нисбий (ясама) сифатлар эса белгини бир предметниг бошқа предметга бўлган муносабатига кўра билдиради. Одатда, немис тилида ясама сифатлар от, феъл ва равиш саналган сўзлар ўзагига *-lich, -ig, -haft, -isch, -bar, -sam, -er, -ern*, каби суффиксларни, *-los, -leer, -frei, -voll, -reich, -arm, -mäßig, -gemäß – fach* каби ярим суффиксларни ва кўп учрайдиган *un-, miß-, ur-*, олд кўшимчаларни (Präfix) кўшиш йўли билан ясалиб, белгини даражалаб кўрсатмайди:

die Kraft – kräftig, krank – krankhaft, der Usbeke – usbekisch, teilen – teilbar, lang – langsam, Berlin – Berliner, alt – uralt, glücklich – unglücklich.

Ясама сифатлар бундан ташқари сифат + сифат, от + сифат, феъл ўзаги + сифат кўшиш йўли билан ҳам ясалади:

сифат + сифат: rot + gelb = rotgelb;

от + сифат: Welt + bekannt = weltbekannt;

феъл ўзаги + сифат: trink + fest = trinkfest.

Нисбий сифатлар қуйидаги маъноларни билдиради:

1. предмет қайси материалдан ясалганлигини: *eisern, golden, wollen, seiden, silbern*;

2. ўрин ёки пайтга муносабатини: *dortig, heutig, gestrig, täglich, hiesig, jährlich*;

3. турли хил тушунчалар билан боғлиқ бўлган хусусиятни: *sparsam, kindlich, essbar, zornig, frohlich*

.

WORTBILDUNG

ÜBUNGEN

1. Bilden Sie Adjektive mit Hilfe folgenden Suffixen.

1. -lich: der Freund, klein, lachen, der Arzt, der Tag, die Zeit, die Wissenschaft, die Angst, die Natur, der Sport, der Beruf.
2. – ig: eilen, bald, die Freude, die Langweile, der Fleiß, die Kraft, das Salz.
3. –haft: der Sieg, ...
4. –isch: das Europa, die Metodik, die Melodie, die Technik, der Kasache, der Amerikaner, der Russe.
5. –los: die Hilfe, die Mühe, die Hoffnung, das Ergebnis, das Ende, der fehler, der Charakter.
6. –sam: schweigen, Die Mühe, sparen.
7. –bar: hören, brauchen, waschen, heilen, essen.
8. –er: Potsdam, Buchara, Samarkand, Moskau.
9. – frei: der Dienst, das Wasser, der Salz.
10. –leer: die Luft,
11. – voll: die Kraft, das Leben, die Liebe.
12. – reich: das Wasser,
13. –arm: das Wasser
14. – mäßig: der Plan,
15. – gemäß: die Zeit
- 16 – fach: zwei, zehn

2. Bilden Sie Adjektive mit Hilfe folgenden Präfixen.

- a) un-: schön, verständlich, klar, freundlich.
- b) miß-: verständlich, fallen, die Geburt, das Geschick, gestalten, glücken, handeln, brauchen, achten.
- c) ur-: alt, der Mensch, der Bewohner, das Bild, teilen.

3. Bilden Sie Adjektive.

Muster: das Alte – alt

Die Kranke, das Bemerkenswerte, das Gesehene, das Gelesene, das Erreichte, das Folgende, das Zerstörte, das Erforschte, der Gelehrte, der Bekannte, der Angestellte, der Verwundete, der Befreite, der Arbeitende.

4. Sagen Sie auf Usbekisch.

mehrstufig, leichtflüssig, freiwillig, arbeitsfähig, gleichberichtigt, riesengroß, blitzschnell, dunkelrot, sonnenkraft, weltberühmt, billig, häufig, teuer, bunt, negativ, positiv, selten, oft, tief, drehbar, abhängig.

Сифатларнинг турланиши

(Die Deklination der Adjektive)

Сифат олмон тилида турланадиган шакл (die flektierte Form) ва турланмайдиган шакл (die unflektierte Form) га эга. Турланадиган шакли ҳар доим аниқланмиш ҳисобланиб, от олдида родда, сонда ва келишикда мослашиб келиб, гапда аниқловчи бўлиб келади: Er hat eine gute Idee. - У яхши фояга эга.

-el, -en, -er га тугаган сифатлар турланганда ўзгаради: **dunkel-dunkle, trocken-trocknes, teuer-teure**

Турланмайдиган шакл гапда:

а) предикатив (от кесимнинг от қисми) бўлиб келади: Diese Idee ist **gut**.-Бу фоя **яхши**.

б) отдан кейин келади: Zwei Knaben **jung** und **heiter** bestiegen eine Leiter. – Икки ёш ва қувноқ бола (ўсмир) нарвонга кўтарилишди.

Қуйидаги сифатлар ҳар доим ўзгармайди.

Эслат ма:	beige, (сарғиш, оч жигар ранг)	lila, (бинафша ранг, нафармон)	orange, (тўқ сарик)	rosa, (пушти ранг, оч қизил, қизғиш)	prima (олий на энг юқори, зўр)
----------------------	--	--	----------------------------------	---	--

2) шаҳар ва давлат номларини кўрсатувчи **-er** суффиксига эга бўлган сифатлар: der Hamburger Hafen-Ҳамбург порти; in der Berliner S-Bahn-Берлин тезюар поездида; zum New Yorker Flughafen –Нью-Йорк аэропортига, der Schweizer Kise-Швецария пишлоғи, die Schweizer Banken-Швецария банклари. Юқорида отнинг турланишини кўриб чиқишда айтиб ўтганимиздек илгариги грамматик адабиётларда сифатнинг ҳам кучли, кучсиз ва аралаш турланиш турлари бор деб кўрсатиб келинарди. Тилга олинган олмон грамматикаси муаллифлари¹² эса қуйидаги турланишларни кўрсатишади.

I. Сифатнинг аниқ артикли турланиши)

(I. Deklination mit dem bestimmten Artikel)

Kasus	Singular		
	maskulin	feminin	neutral
N.	<i>der junge Mann</i>	<i>die junge Frau</i>	<i>das kleine Kind</i>
G.	des jungen Mannes	der jungen Frau	des kleinen Kindes
D.	dem jungen Mann	der jungen Frau	dem kleinen Kind
Akk.	den jungen Mann	<i>die junge Frau</i>	<i>das kleine Kind</i>

¹² Dreyer-Schmitt. Lehr - und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Verlag für Deutsch, 1995, 2017.

Kasus	Plural		
	maskulin	feminin	neutral
N.	die junge Männer	die jungen Frauen	die kleinen Kinder
G.	der jungen Männer	der jungen Frauen	der kleinen Kinder
D.	den jungen Männern	den jungen Frauen	den kleinen Kindern
Akk.	die jungen Männer	die jungen Frauen	die kleinen Kinder

Қоидалар: 1) Бу турланишда сифатлар бирликда ҳар учала роднинг бош келишиги (Nominativ) да ва женский (f) ҳамда средней (n) роднинг тушум (Akkusativ) келишигида- **е** қўшимчасини, қолган ҳамма келишикларда- **en** қўшимчасини олади.

2) Аниқ артикл ўрнида қуйидагилар қўлланиши мумкин:

а) кўрсатиш олмошлари:(dieser, diese, dieses, diese(Pl); jener, jene, jenes, jene (Pl); solcher, solche, solches, solche (Pl); derjenige, diejenige, dasjenige, diejenigen (Pl); derselbe, dieselbe, dasselbe, dieselben (Pl);

б) гумон олмошлари: jeder, jede, jedes, alle, sämtliche (Pl); mancher, manche, manches, manche (Pl); beide; irgendwelche;

в) сўроқ олмошлари: welcher, welche, welches, welche (Pl).

II. Сифатларнинг ноаниқ артикли турланиши)

(II. Deklination mit dem unbestimmten Artikel)

Kasus	Singular		
	maskulin	feminin	neutral
N.	ein alter Wein	eine junge Frau	ein frisches Brot
G.	eines alten Weines	einer jungen Frau	eines frischen Brotes
D.	einem alten Wein	einer jungen Frau	einem frischen Brot
Akk.	einen alten Wein	eine junge Frau	ein frisches Brot

Kasus	Plural		
	maskulin	feminin	neutral
N.	<i>alte Weine</i>	<i>junge Frauen</i>	<i>frische Brote</i>
G.	alter Weine	junger Frauen	frischer Brote
D.	alten Weinen	jungen Frauen	frischen Broten
Akk.	alte Weine	<i>junge Frauen</i>	<i>frische Brote</i>

Қоидалар:

1. Бу турланишда ҳам сифатлар биргаликда ҳар учала роднинг бош келишиги (Nominativ) ва женский (f) ҳамда средней (n) роднинг тушум келишигида (Akkusativ)- **e** қўшимчасини, қолган ҳамма келишикларда **-en** қўшимчасини олади. Кўпликда сифат артиклсиз қўлланилиб, у артикл қўшимчасини қабул қилади.

2. Кўпликда сифат санок сонлардан кейин қўлланилади: Zwei kleine Kinder spielen im Hof. –Икки ёш бола ҳовлида ўйнашяпт.

3. Кўпликда сифат каби чама сонлар (andere, einige, etliche, folgende, mehrere, verschiedene, viele, wenige) турланади; mit anderen netten Freunden- бошқа азиз дўстлари билан бирга; viele alte Bäume – кўп(лаб) эски дарахтлар.

III. Сифатнинг эгалик олмоши билан турланиши

(III. Deklination mit Possessivpronomen)

Kasus	Singular		
	maskulin	feminin	neutral
N.	mein alter Freund	meine schwere Aufgabe	mein sauberes Heft
G.	meines alten Freundes	meiner schweren Aufgabe	meines sauberen Heftes
D.	meinem alten Freund	meiner schweren	meinem sauberen

		Aufgabe	Helft (e)
Akk.	meinen alten Freund	meine schwere Aufgabe	mein sauberes Heft

Kasus	Plural		
	maskulin	feminin	neutral
N.	meine alten Freunde	meine schweren Aufgaben	meine sauberen Hefte
G.	meiner alten Freunde	meiner schweren Aufgaben	meiner sauberen Hefte
D.	meinen alten Freunden	meinen schweren Aufgaben	meinen sauberen Helften
Akk.	meine alten Freunde	meine schweren Aufgaben	meine sauberen Hefte

Қоидалар:

1. Бирликда сифатлар ноаниқ артикли турланишга мос турланади, кўпликда эса **—en** қўшимчасини олади.

2. Эгалик олмошлари: (mein, meine, mein, meine(Pl); dein, deine, dein, deine (Pl); sein, seine, sein, seine (Pl); unser, unsere, unser, unsere (Pl); euer, euere, euer, euere (Pl); ihr, ihre, ihr ihre (Pl); Ihr, Ihre, Ihr, Ihre (Pl); kein, keine, kein, keine (Pl) турланади.

IV. Сифатнинг бирликда артиклсиз турланиши

(IV. Deklination ohne Artikel im Singular)

Kasus	Singular		
	maskulin	feminin	neutral
N.	guter Wein	klare Luft	reines Wasser
G.	guten Weines	klarer Luft	reinen Wassers
D.	gutem Wein	klaler Luft	reinem Wasser
Akk.	guten Wein	klare Luft	reines Wasser

Қоидалар:

1. Бу турланишда сифат бирликда қаратқич (Genitiv) келишигида мужской (m) ва средней (n) родлардан ташқари ҳамма келишикда **аниқ артикл** каби турланади.

2. Санаб бўлмайдиган отлар (**Holz, Eisen, Beton, Wasser, Öl, Benzin, Mut, Erdgas, Angst** кабилар) нинг кўплик шакли бўлмаганлиги сабабли турланмайдиган чама сонлар (**allerlei**-ҳар хил; **etwas** қанчадир, бир оз; **genug** – етарли; **mancherlei**-баъзи хил; **mehr**-кўпроқ, **viel**-кўп; **wenig**-оз, кам) дан сўнг бирликда артиклсиз турланади: Ich habe nur noch **etwas** trockenes Brot.- Фақат **бир озгина қотган** ноним бор холос. Der Teller aus reinem Gold.- Тарелка **соф олтиндан**

V. Сифатнинг бирликда ва кўпликда артиклсиз турланиши

(V. Deklination ohne Artikel im Singular und Plular)

Kasus	Singular		
	maskulin	feminin	neutral
N.	Evas alter Lehrer	Evas alte Lehrerin	Evas altes Heft

G.	-	-	-
D.	Evas altem Lehrer	Evas alter Lehrerin	Evas altem Hef
Akk.	Evas alten Lehrer	Evas alte Lehrerin	Evas altes Heft

Kasus	Plural		
	maskulin	feminin	neutral
N.	Evas alte Lehrer	Evas alte Lehrerinnen	Evas alte Hefte
G.	-	-	-
D.	Evas alten Lehrern	Evas alten Lehrerinnen	Evas alten Heften
Akk.	Evas alte Lehrer	Evas alte Lehrerinnen	Evas alte Hefte.

Қоидалар:

Бу турланишда бир оз мустасно ҳоллар мавжуд. Сифат бирликда қуйидаги ҳолларда артиклсиз турланади:

а) сифат олдида турган от қаратқич (Genetiv) келишигида турса: Ich habe mir **Roberts neues Haus** angesehen.-Мен Робертнинг янги уйини кўрдим.

б) сифатдан олдин **wessen** сўроқ олмоши турса: **Wessen klugen Ratschligen** bist du gefolgt?- Кимнинг ақлли маслаҳатларига амал (риоя) қилдинг сен?

в) сифат **dessen, deren, dessen, deren** (Pl) нисбий олмошларидан сўнг турса: Der Nachbar, **dessen reicher Onkel** aus Amerika gekommen ist –Бой тоғас Америкадан келган қўшни .

г) сифат **manch, solch, welch** қўшимчасиз олмошларидан кейин турса: manch guter Freund –баъзи яхши дўст.

ÜBUNGEN

1. Ergänzen Sie die richtigen Adjektivendungen.

1. Ich besuche meinen alt... Freund fast jede Woche. 2. Die heutige... Aufgabe ist nicht schwer. 3. Am Abend höre ich die letzte... Nachrichten. 4. Nach seinem interessant... Vortrag stellte man an ihm verschieden... Fragen. 5. Zahlreich... Gäste kommen zu uns aus verschieden... Ländern. 6. Die letzte... Arbeit dieses berühmten... Gelehrten hat eine große... Bedeutung. 7. Der Student erzählte über die neuen... Fächer in diesem Semester. 8. Das ist ein wichtiges... Problem. 9. Viele ausländische... Delegationen besuchen unsere schöne... Stadt. 10. Ich wohne in einem neuen... Stadtbezirk. 11. In diesem großen... Werk erzeugt man moderne... Autos. 12. Er erzählte uns über die herrliche... alte... Stadt Dresden. Dort befindet sich die weltberühmte... Bildergalerie. 13. Wir besuchen alle interessante... Ausstellungen. 14. Dieses große... Zimmer ist unser Wohnzimmer. 15. In diesem neuen... Geschäft kann man alles kaufen. 16. Ich habe den ganzen... Tag gearbeitet. 17. Trinkst du am Morgen schwarzen... Kaffee? 18. Das Mädchen liest mit großem... Interesse. 19. Im Park spielen kleine... Kinder. 20. Das sind keine schweren... Aufgaben. 21. In der letzten... Kontrollarbeit habe ich viele Fehler gemacht. 22. Der neue... Student spricht gut deutsch. 23. Die Studenten haben diese schwere... Prüfung gut abgelegt. 24. Fast alle jungen... Leute in Deutschland sprechen Englisch. 25. Am nächsten... Sonntag fahren wir aufs Land. 26. In jedem großen... Dorf gibt es einen Klub. 27. Mein Vater gab mir schon einen guten... Rat. 28. Geben Sie mir bitte den schwarzen... Bleistift! 29. Wir haben heute schönes... Wetter. Bei schönem... Wetter gehen wir spazieren. 30. Morgen wasche ich mich mit kaltem... Wasser. 31. Ich habe frische... Blumen sehr gern. 32. Wir wohnen in einer modernen... Wohnung. 33. Im Wohnzimmer steht ein runder... Tisch. 34. Das ist kein richtiges... Beispiel. 35. An der Wand hängt ein großes... Foto. 36. Im Januar habe ich meine erste... Prüfung. 37. Unser alt... Professor hält interessante... Vorlesungen. 38. Jeden freien... Tag

besuche ich meine alt... Großeltern. 39. Er gratuliert seinem klein... Bruder zum Geburtstag. 40. Sie gibt den gut... Studenten neu... Bücher.

2. Deklinieren Sie Adjektive .

a) das kleine Mädchen, dieser interessante Film, jener gute Vorschlag, meine älteste Schwester, alle deutschen Texte;

b) kaltes Wasser, saure Zitronen, viele schöne Blumen, moderne Wohnung, kluger Student;

c) ein neues Geschäft, eine helle Wohnung, ein interessanter Vortrag

3. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Adjektive in richtiger Form.

1. Auf dem (gros) Tisch steht ein (flach) Teller, links - ein (klein) Teller. 2. Zu beiden Seiten des (gros) (flach) Tellers liegt das Besteck. 3. Auf jedem (flach) Teller liegt eine (weis) Serviette. 4. Sie versteht nichts von der (deutsch) Küche. 5. Er hat (frisch) Gurkensalat gern. 6. Mein Vater ist (stark gewürzt) Speisen immer mit (gros) Appetit. 7.(Heis) Tee stillt den Durst. 8. Auf dem Tisch steht eine (schon) Vase mit (frisch) Obst.

4. Beantworten Sie die Fragen. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Wortgruppen.

1. Wessen Aussprache gefällt dir? (der neue Hörer, der junge Lehrer, dein guter Freund). 2, Was hat die Hausfrau gekauft? (rote Apfel, saftige Birnen, gutes Fleisch). 3. Mit wem stehen Sie im Briefwechsel? (ein deutscher Student, mein alter Onkel). 4.Womit ist die Lehrerin zufrieden? (deine gute Antwort, die letzte Kontrollarbeit, sein interessanter Vortrag). 5. Wem fällt das Studium leicht? (dein jungerer Bruder, dieser neue Studienfreund).6. Wo hat der Junge gestanden? (ein großer Spiegel, jenes kleine Haus, unser großes Fenster, eine breite Tür).

5. Setzen Sie die Endungen der Adjektive ein.

1. Unser neu... Student hat gut... Kenntnisse in der deutsch ... Sprache. 2. Früher hat mein alter... Bruder in jenem groß...Werk gearbeitet. 3. Vor kurzem hat man in unserer breit... Straße noch ein modern... Haus gebaut. 4. Mit groß... Vergnügen

habe ich mich diesen interessant... Film gesehen. 5. Wir haben zum neu... Text alle grammatisch... und lexikalisch... Übungen gemacht 6. Er hat unter der Leitung des alt... Professors einen interessant... Artikel geschrieben. 7. Wir essen mit gut... Appetit gebraten... Fisch.

6. Setzen Sie die richtigen Endungen der Adjektive ein.

1. Vor kurzem haben wir eine bequem... modern... Zweizimmerwohnung bekommen. 2. Das Wohnzimmer hat ein groß... breit... Fenster. 3. Sie haben an die groß... Fenster schön... Vorhänge gehängt. 4. Gulnoras Eltern haben der jung... Familie diese schön... Schlafzimmereinrichtung geschenkt. 5. Ich habe nach einem Spaziergang in frisch... Luft einen richtig... Hunger. 6. Ein Glas kalt... Wasser schmeckt am besten an einem heiß... Tag. 7. Den ganz... Tag machen sie einen Bummel durch die alt... Stadt, stehen lange vor den schön... historisch... Denkmälern.

7. Sagen Sie folgende Sätze im Plural. Achten Sie auf die Deklinationsart der Adjektive und der Pluralbildung der Substantive.

1. Das ist ein modernes Kleid (ein warmer Mantel, ein schönes Kostüm, ein weißes Hemd, ein billiges Tuch, eine dunkle Jacke). 2. Das ist ein schwerer Text (eine mündliche Übung, ein wichtiges Wort, eine schwere Rechnung, ein langer Brief, ein lustiges Spiel, ein schönes Bild, ein wichtiges Problem). 3. Das ist ein berühmter Schriftsteller (eine junge Dame, ein alter Mann, ein hübsches Mädchen, ein neuer Student). 4. Das ist ein großes Haus (ein kleines Zimmer, ein runder Tisch, ein hohes Gebäude, ein helles Auditorium, ein großer Hörsaal).

Отлашган сифат

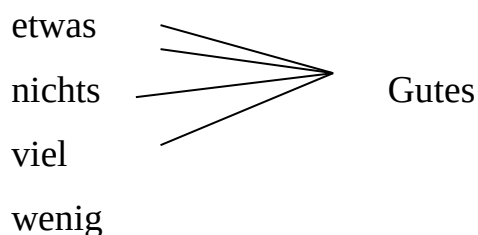
(Substantiviertes Adjektiv)

Сифатлар отлашиши мумкин: der gute Mann = der Gute; die gute Frau = die Gute;

Бирок: das Gute (шахс эмас мавҳум нарса): das Gute im Menschen – инсонлардаги яхши одат. Отлашган сифатлар ҳам турланади:

Kasus	Singular			Plural	
	mit bestimmten Artikel	mit unbestimmten Artikel	ohne Artikel	mit bestimmten Artikel	ohne Artikel
N.	der Beamte	ein Beamter	Beamter	die Beamten	Beamte
G.	des Beamten	eines Beamten	Beamten	der Beamten	Beamter
D.	dem Beamten	einem Beamten	Beamten	den Beamten	Beamten
Akk.	den Beamten	einen Beamten	Beamten	die Beamten	Beamte

Эслатма: Alles Gute! (Хайр!, хўш!, яхши тилак билдириш маъносида),



Сифат даражалари

(Die Steigerungsstufen (die Komparationsstufen) der Adjektive)

Немис тилида ҳам сифатлар ўзбек тилидаги каби уч даражага эга. Улар: **оддий (der Positiv)**, **қиёсий (der Komprativ)** ва **орттирма (der Superlativ)** даражалардир.

Оддий даражада бир предметдаги белги бошқа предметдаги айнан шу белгига қиёс қилинмай, тўғридан-тўғри англатилади. Оддий даража фақат қиёсни ифода этадиган **so... wie; ebenso... wie; genauso ... wie** (худи шундай... (дек) каби) боғловчилари ёрдамида қиёсни англатиш мумкин: Diese Frage ist **ebenso (genau)** aktuell **wie** jene.- Бу савол ҳам *худди* униси каби муҳим.

Қиёсий даража оддий даражадаги сифатга **-er** суффиксини, қўшиш орқали ясалади. Бунда айрим ўзагида **а, о, и** унлилари бўлган сифатлар умлаут қабул қилади: **klein-kleiner** (кичик-кичикроқ); **groß-größer** (катта-каттароқ). **-el, -er, -en** га тугаган сифатларда қиёсий даражада **-e** тушиб қолади: **dunkel-dunkler** (қоронғи-қоронғироқ); **sauer-saurer** (нордон-нордонроқ). Маънони кучайтириш учун қиёсий даражадаги сифат олдида **viel, weit, wesentlich, bedeutend, immer** равишлари қўлланилиб, “**анча**” кўринишида таржима қилинади: viel billiger-анча арзон; wesentlich größer-анча катта; bedeutend älter –анча қари (эски); immer kürzer-анча қисқа. Сифатнинг турли хил белгисини ифодалаш учун қиёсий даражада **als** боғловчиси қўлланилиб, у ўзбек тилига “**қараганда, нисбатан, кўра**” сўзлари кўринишида таржима қилинади: Das Wetter ist heute besser als gestern.- Об-ҳаво бугун кечагига қараганди яхшироқ, қиёсланг: Das Wetter ist ebenso gut wie gestern.- Об-ҳаво худди кечагидек яхши.

Орттирма даража икки усул билан ясалади:

1. Оддий даражадаги сифатга-(e)**st** суффиксини қўшиш орқали. Орттирма даражада сифат кўпинча аниқ артикл билан қўлланилади: **die interessanteste** Frage- **энг (жуда)** қизиқ савол: **die schwerste** Aufgabe –**жуда** қийин топшириқ; **das wichtigste** Problem- **энг** муҳим муаммо.
2. Оддий даражадаги сифатга-(e)**sten** суффикси қўшилиб, сифат олдида “**am**” юкламаси қўйилади. **am interessantesten-энг** қизиқ; **am neusten** – **энг** янги. Орттирма даражада ҳам унлиларда умлаут олиш ва олмаслик ҳоллари мавжуд.

Таржимаси	Positiv	Komparativ	Superlativ
ёввойи	wild	wilder	am wildesten
кенг	breit	breiter	am breitesten
мағрур	stolz	stolzer	am stolzesten
ўткир, кескир	spitz	spitzer	am spitzesten
иссиқ	heiß	heißer	am heißesten
чиройли	hübsch	hübscher	am hübschesten
узун	lang	länger	am längsten
қисқа	kurz	kürzer	am kürzesten
совуқ	kalt	kälter	am kältesten
тиришқоқ	fleißig	fleißiger	am fleißigsten
ширин	süß	süßer	am süßesten

Айрим сифатлар даражасини яшашда қоидага бўйсунмайди:

Таржимаси	Positiv	Komparativ	Superlativ
яхши	gut	besser	am besten
баланд	hoch	höher	am höchsten
кўп	viel	mehr	am meisten
оз	wenig	weniger, minder	am weniger, mindesten
бажонидил	gern	lieber	am liebsten
тезда,	bald	eher	am ehesten
яқинда	nah	näher	am nächsten
яқин			

ÜBUNGEN

1. Bilden Sie den Komparativ und den Superlativ von:

schön, schwer, leicht, sauer, lang, weit, kurz, wenig, breit, wichtig, schlecht, teuer, billig, kalt, klug, interessant, glücklich.

2. Setzen Sie die angegebenen Adjektive in den Komparativ ein.

1. Ich besuche ... das Theater als das Kino (gern). 2. Mein Haus liegt ... zum Zentrum der Stadt als mein Institut (nah). 3. Mein Bruder ist ... als ich (kräftig). 4. Jetzt spreche ich deutsch viel ... (gut). 5. Inge ist drei Jahre ... als Else (alt). 6. Dieses Gebäude ist ... als unser Haus (hoch). 7. Morgen muss ich viel ... zum Studium gehen (früh). 8. Diese Studenten arbeiteten viel ... (aktiv). 9. Ich besuche die Ausstellungen ... als du (oft). 10. Mein Kleid ist viel ... als dein (schön). 11. Der Sommer in diesem Jahr ist ... als im vorigen Jahr (kalt). 12. Jetzt macht die Großmutter alles ... als früher (langsam). 13. Dieser Anzug ist 70 Euro ... (teuer). 14. Mein Haus liegt ... von der Haltestelle als dein Haus. 15. Dieses Werk ist viel ... als unser Betrieb (groß).

3. Setzen Sie die angegebenen Adjektive in den Superlativ ein.

1. Alexander Orlow ist ... Student unserer Gruppe (gut). 2. Herr Petrow ist unter uns ... (alt). 3. Dieser Student antwortet immer ... (gut). 4. Mein Freund Igor ist ... (jung). 5. Meine Erzählung war ... (kurz). 6. Dieses Buch ist ... (interessant). 7. Dieses Problem ist ... bei 72 meiner Arbeit (wichtig). 8. Heinrich Heine ist ... Dichter in Deutschland (berühmt). 9. Wo befindet sich das ... Gebiet auf der Erde? (waldreich) 10. Meine Schwester besucht das Theater ... (oft). 11. Dieses Kind ist ... in der Familie (klein). 12. Deine Gesundheit ist ... im Leben (wichtig). 13. Diese Nachricht war für unsere Freunde (traurig). 14. Dieser Tag war ... in ihrem Leben (glücklich). 15. Er meint, dass er ... ist (klug). 16. Berlin hat die ... Umgebung (schön). 17. Wie heißt der ... Fluss unserer Heimat? (wasserreich) 18. Dieses Zimmer ist ... in der Wohnung (hell). 19. Georg ist der ... Mitarbeiter in unserem Kollektiv (erfahren).

4. Schreiben Sie auf Deutsch.

а) 1. Нодира Насибадан уч ёш катта. 2. Куз кунлари қиш кунларига қараганда узунроқ. 3. Бу хона нарисига нисбатан шинамроқ. 4. Бу матн кечаги матндан қийинроқ. 5. Бу кўйлак қиммат, аммо нарисиги яна ҳам қимматроқ. 6. Бу ҳикоя қизиқ, аммо нарисиги яна ҳам қизиқроқ. 7. Университетимизнинг янги биноси эскисига қараганда баландроқ. 8. Бизнинг гуруҳимиз нарисиги гуруҳдан кучлироқ.

б) 1. Пахта қордек оппоқ. 2. Қовун шакардек ширин. 3. Бугун кечагидек иссиқ. 4. Бу мақола ҳам нарисигидек қизиқ. 5. Ҳабиба ҳам Адибадек яхши ўқийди. 6. Рустам ҳам Шавкатдек тиришқоқ. 7. Ёзувчининг бу асари ҳам аввалгисидек қизиқ.

в) 1. Ёз кунлари қиш кунларидан жуда узун. 2. Шаҳар кутубхонаси университет кутубхонасидан жуда катта. 3. Унинг синов (ёзма) иши гуруҳидаги энг яхши ишдир. 4. Янги меҳмонхона энг баланд бинодир. 5. Қишда жуда совуқ бўлади. 6. Самарқанд энг қадимий шаҳар.

5. Ergänzt und findet weitere Beispiele.

Links ist linker als rechts.	Selten ist ... als ...	Klein ...	Dünn	...
Oben ist höher als unten.	Kalt ist ... als ...	Dick ...	Leicht ...	...
Weit ist weiter als nah.	Kurz ist als	Schwach ...	Stark ...	...
Warm ist ... als kalt.	Nah ist ... als ...	Reich ...	Nervös ...	...
Lang ... als kurz.	Einfach ist ... als ...	Gut ...	Traurig ...	...
Schnell ist ... als langsam.	Groß ist ... als ...	Lustig ...	Viel ...	...

§ 10. Сон

(Das Numerales, das Zahlwort)

Сонлар предметнинг миқдорини, саноғини ва тартибини билдиради. Немис тилида сонлар маъносига кўра; 1) саноқ сонлар (die Kardinalzahlen, die Grundzahlen), 2) тартиб сонлар (die Ordinalzahlen, die Ordnungszahlwörter), 3)

каср сонлар (die Bruchzahlen), 4) тақсим сонлар (die Verteilungszahlen), 5) кўпайтувчи сонлар (Vervielfältigungszahlen) ва 6) қайтариловчи сонлар (die Wiederholungszahlen), 7) кўп маъноли сонлар (die Gattungszahlen), 8) бўлувчи сонлар (die Einteilungszahlen) га бўлинади.

1. Саноқ сонлар

(Die Kardinalzahlen, die Grundzahlwörter)

Саноқ сонлар предметнинг сон-саноғи, миқдорини билдириб, **wieviel?** (нечта, қанча?) сўроғига жавоб бўлиб келади. Улар тузилишига кўра **туб**, **ясама** ва **қўшма** сонларга бўлинади:

1. **Туб** сонлар 1 дан 13 гача бўлган саноқ сонлар, шунингдек 100 ва 1000 сонлари ҳам туб сонлар ҳисобланади.

2. **Ясама** сонлар 20 дан 100 гача бўлган ўнлик туб сонларга **–zig** (30 ни ясашда - **ßig**) суффиксини қўшиш билан ясалади. Бунда уларнинг ўзагида ўзгаришлар бўлади (“sechs”-да “s”, sieben-да “en” тушиб қолади: **sech+zig**, **sieb+zig**).

3. 13 дан 20-гача бўлган **қўшма** сонларни яшаш қуйидаги тартибда бўлади: **бирлик** + “ўн” сўзи. Масалан: **13 = drei + zehn = dreizehn**.

4. **Қўшма** сонларни яшаш қуйидаги тартибда бўлади: **бирлик** + “und” **боғловчиси** + **ўнлик сон**. Масалан: **24 = vier + und + zwanzig = vierundzwanzig**.

Kardinalzahlen (Grundzahlen)

0 null			70 siebzig
1 eins	11 elf	21 einundzwanzig	80 achtzig
2 zwei	12 zwölf	22 zweiundzwanzig	90 neunzig
3 drei	13 dreizehn	23 dreiundzwanzig	100 (ein) hundert
4 vier	14 vierzehn	24 vierundzwanzig	200 zweihundert
5 fünf	15 fünfzehn	25 fünfundzwanzig	1000 (ein) tausend
6 sechs	16 sechzehn	26 sechsundzwanzig	10000 zehntausend
7 sieben	17 siebzehn	30 dreißig	100000 (ein) hundert -
8 acht	18 achtzehn	40 vierzig	tausend
9 neun	19 neunzehn	50 fünfzig	1000000 eine Million
10 zehn	20 zwanzig	60 sechzig	1000000000 eine Milliarde

Санок сонлар қуйидаги ҳолатларда қўлланилади:

1. Соат вақтларини кўрсатишда: 9.00 - **neun Uhr**; 8.45 - **acht Uhr fünfundvierzig** ёки **viertel vor neun**; 4.05 - fünf (Minuten) **nach** vier; 13.30 - dreizehn Uhr dreißig ёки **halb** zwei.
2. Ҳароратни кўрсатишда: 14°C - vierzehn Grad Celsius; 0° - Null Grad; -2° - zwei Grad minus; +2° - zwei Grad plus; 2² - zwei **hoch** zwei; $\sqrt[3]{8}$ - **Kubikwurzel** aus acht.
3. Ҳисоблаш амалларида: 2 + 2 = 4 - zwei **plus (und)** zwei **ist (gleich)** vier;
3 - 2 = 1 - drei **minus (weniger)** zwei **ist (gleich)** eins; 3 x 3 = 9 drei **mal** drei
ist (gleich) neun; 21 : 7 = 3 - einundzwanzig (**dividiert/geteilt**) durch sieben ist
(gleich) drei.
4. Йилларни кўрсатишда:
im Jahr(e) 33 v. Chr. dreiunddreißig vor Christus

im Jahr(e) 1024 n.Chr.	(ein) tausendvierundzwanzig nach Christus
1492	vierzehnhundertzweiundneunzig
1984	neunzehnhundertvierundachtzig

Санок сонлардан **ein, zwei, drei** сонлари турланиши мумкин. Бунда **einer** алоҳида келса **dieser** кўрсатиш олмоши каби, **der ein** кўринишида келса сифатнинг аниқ артикли турланиши каби (§9.) турланади. **zwei, drei** сонлари эса қаратқич келишигида **-er**, жўналиш ва тушум келишикларида **-en** суффиксларини қабул қилади.

ÜBUNGEN

1. Nennen und dann schreiben Sie die Zahlen.

25, 38, 43, 79, 165, 317, 596, 852, 929, 1242, 2351, 23192.

2. Schreiben Sie mit Ziffern folgende Zahlwörter.

Vierunddreißig, vierundsiebzig, dreihunderteinundsechzig, achthundertneun, dreitausendsechsendneunzig, achttausendsiebenhundertdreieundneunzig, elftausendneunhunderteinundzwanzig.

3. Schreiben Sie auf Deutsch.

1. Гурухда ўн беш талаба ўқийди. 2. Шаҳримизда бир юз етмишдан ортик янги уйлар қурилди. 3. Бир юз ўнинчи гурухда довомат 100%. Бу йил Мустақилликка йигирма етти йил тўлди. Китобнинг бир юз саксон бетини ўқиб тугатдим. Мевали дарахтлар бу йил икки тоннагача ҳосил қилди.

2. Тартиб сонлар

(Die Ordinalzahlen, die Ordnungszahlwörter)

Тартиб сонлар **der wievielte?** (нечанчи) сўроғига жавоб бўлиб, улар санок сонлардан ясалади.

1 дан 20 гача бўлган санок сонларга **-te**, 20-дан бошлаб кейинги санок сонларга **-ste** суффикси қўшилиб тартиб сон ясалади. Бунда айрим қоидага

бўйсунмайдиган ҳоллар мавжуд: **eins — erste, drei — dritte, sieben — siebte, acht — achte.**

Тартиб сонлар рақам билан ёзилса, ундан сўнг нуқта қўйилади, ўқишда сонга **—te** ёки **-ste** қўшимчаси қўшиб айтилади, бу ўзбек тилидаги **—(u)нчи** қўшимчасига тўғри келади:

Heute ist der 5. (fünfte) Oktober. - Бугун бешинчи октябрь.

I. Person – I шахс

Тартиб сонлар асосан аниқ артикл билан қўлланилиб, сифатларнинг аниқ артиклли турланишига ўхшаб турланади (§ 9).

ÜBUNGEN

1. Lesen Sie die Daten.

der 31/XII — 1940, am 16/IX — 1961, den 10/VI — 1964, am 28/ Xil — 1967, den 13/IV — 1976, am 19/IX — 1979, den 5/11 - 1940, am 2/IV - 1992, am 16/V - 1959, Freitag, am 1/IX — 1991.

2. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Бугун нечанчи сана? 2. Бугун 16 сентябрь. 3. 1441 йил 9 февралда улуг шоир Алишер Навоий туғилган. 4. Ўзбекистонда Янги йилни 21 мартда байрам қилишади. 5. Тақвим бўйича баҳор 1 мартда бошланади. 6. Биз ўқитувчилар кунини 1 октябрда нишонлаймиз. 7. 28 декабрда унинг туғилган куни. 8. 1 сентябрь Мустақиллик кунидир.

3. Ersetzen Sie die Ordnungszahlwörter durch Ziffern.

1. Die Studenten des ersten Studienjahres wohnen im fünften Stock. 2. Johann Wolfgang Goethe starb am zweiundzwanzigsten März 1832. 3. Am sechzehnten September hat meine Tochter ihren Geburtstag gefeiert. 4. Der große deutsche Dichter Friedrich Schiller wurde am zehnten November 1759 in Marbach geboren. 5. Ich war in Taschkent vom zehnten bis zum fünfundzwanzigsten September. 6. Ich brauche den dritten Band von Abdulla Kodiri.

3. Каср сонлар

(Die Bruchzahlen)

Каср сонлар бутуннинг бир бўлагини ифодалаб, улар немис тилида қуйидагича ясалади: 1 дан 20 га қадар бўлган санок сонларга **–tel**, 19 дан юқори бўлган сонларга **–stel** суффикслари қўшилади.

$\frac{1}{1}$	ein Eintel – бирдан бир	$1\frac{1}{2}$	anderthalb ёки eineinhalb – бир ярим
$\frac{1}{2}$	einhalb – иккидан бир	$5\frac{1}{2}$	fünfeinhalb – беш ярим
$\frac{1}{3}$	ein Drittel – учдан бир	$\frac{1}{10}$	ein Zehntel - ўндан бир
$\frac{1}{20}$	ein Zwanzigstel – 20 дан бир	$\frac{3}{102}$	drei Hundertzweitel – 102 дан уч
0,6	Null Komma sechs	0,10	Null Komma zehn
0,02	Null Komma Null zwei		

ÜBUNGEN

1. Schreiben Sie mit Ziffern folgende Bruchzahlen

Ein halb mal ein halb ist ein Viertel. Ein halbes Kilo Kirschen, bitte. Wir müssen noch viereinhalb Kilometer laufen. Er war anderthalb Jahre im Iran. Ich gebe ein Drittel meines Gehaltes für Miete aus. Ein Fünftel der Einwohner sind Bauern. Die letzte Viertelstunde war guägend. Er siegte mit einem Vorsprung von fünf Zehntelsekunden. Er lernte die Sprache in einem Dreivierteljahr.

2. Schreiben Sie auf Deutsch.

10/2; 0,65; 20,32; 100/4; 65,4; 100,01.

3. Sagen Sie auf Deutsch.

Йигирма беш ярим, тўқсондан тўрт, нол бутун саксон икки, бир тақсим тўрт, саккиздан олти, тўрт бутун нол беш.

4. Тақсим сонлар

(Die Verteilungszahlen, die Distributivzahlen)

Тақсим сонлар санок сонлар олдида **je** (-тадан) равишини қўшиш билан ясалади: **je eine** (r)- биттадан, **je zwei** –иккитадан, **je hundred**- юзтадан.

5. Кўпайтирувчи сонлар

(Vervielfältigungszahlen)

Бу турдаги сонлар санок сонларга - **fach** (баробар) суффиксини қўшиш билан ясалади: **dreifach**- уч баробар, **vielfach**- бир неча баробар, шунингдек, **doppelt**- икки баробар, **vielfältig**- кўп баробар. Улар равиш сифатида қўлланганда турланмайди, сифат шаклида эса - турланади.

ÜBUNGEN

1. Ergänzen Sie die Sätze durch „- fach, doppelt, -fältig“

Die Tür ist drei... gesichert. Man muss den Antrag in fünf... Ausfertigung vorlegen. Wir müssen ... so viel arbeiten wie die anderen. Das nützt nichts, das macht nur ... Arbeit. Eine Mehrwegflasche kann man mehr... benutzen. In seiner Freizeit betätigt er sich auf viel... Art und Weise.

2. Schreiben Sie auf Deutsch.

Бу йил талабаларни ўқишга қабул қилиш уч баробарга ошди. Маош эса бир неча баробар кўтарилди. Ишлаб чиқариш икки баробарга тенглашди.

6. Қайтарилувчи сонлар

(Die Wiederholungszahlen)

Қайтарилувчи сонлар **wie oft?** (неча марта?), **wievielmal?** (неча марта?) сўроқларига жавоб бўлиб, равиш сифатида санок сонга - **mal** (марта)

суффиксини қўшиш билан ясади ва турланмайди: einmal – бир марта, oft-кўп марта; сифат шаклида эса – **malig** суффиксини қўшиш билан ясади ва тегишли қўшимчаларни қабул қилади: einmalige - бир марталик.

ÜBUNGEN

1. Ersetzen Sie die Sätze durch “-mal /-malig „.

Ich bin ihm nur ein... begegnet. Wir haben schon fünf... bei euch angerufen. Das war eine ein... Gelegenheit. Nach vier... Behandlung war der Patient geheilt. Wir klingelten ein... , zwei..., aber erst beim dritt... ... machte jemand die Tür auf. Ich bitte viel... um Entschuldigung. In das Kaufhaus ist schon mehr... eingebrochen worden.

2. Sagen Sie auf Deutsch.

Медицинада сўнги пайтда бир марталик шприцлар қўлланилмоқда. Эшикни бир, икки тақиллатсам ҳам очмади. Янги сўзларни беш,олти мартадан ўқиб ёдлайман. Қишда одатда қор тез-тез ёғарди.

7. Кўп маъноли сонлар

(Die Gattungszahlen)

Кўп маъноли сонлар санок сонга - **erlei** (хил, тур) суффиксини қўшиш билан ясади, лекин турланмайди: einerlei(= egal, gleichgültig) - бир хил, zweierlei-икки хил, hunderterlei-юз хил ва б.

Das ist mir *einerlei*. Hier gilt *einerlei* Recht. Der Schrank ist aus *zweierlei* Holz gebaut. Es gibt *hunderterlei* Möglichkeiten, eine Lösung zu finden.

8. Бўлувчи сонлар

(Die Einteilungszahlen)

Бўлувчи сонлар тартиб сонга - **ens** (-(и)нчидан) суффиксни қўшиш билан ясалди: *erstens*–биринчидан, *fünftens*–бешинчидан в.б. Улар санаб кўрсатишда тартибни билдиради, турланмайди ва қуйидагича ифодаланади:

а) рақамлар билан:

Bei uns herrscht Chaos:

1. Die Waschmaschine ist ausgelaufen.

2. Ich habe meinen Autoschlüssel verloren.

3. Morgen kommt Tante Emma!

б) давом этувчи матнда:

Bei uns herrscht Chaos. *Erstens* ist die Waschmaschine ist ausgelaufen, *zweitens* habe ich meinen Autoschlüssel verloren und zu allem Unglück kommt *drittens* morgen Tante Emma!

Эслатма: саноқ ва тартиб сонларнинг олдига **zu** предлогини қўйиб қўллашда биргалик маъносини ифода этадиган равишларга яқин бўлган бирикмалар ясалади, масалан:

zu zweit – иккала, икковлашиб

zu zweien – иккитадан, иккита - иккита бўлиб.

§ 11. Феъл

(Das Verb, das Zeitwort, das Tätigkeitswort)

Феъл предметнинг ҳаракат ёки ҳолатини билдирадиган сўз туркуми ҳисобланади. Феълнинг асосий вазифаси гапда кесим бўлиб келишидир. Немис тилида феъл (луғатдаги) ноаниқ шакли (Infinitiv)да –**en** ёки **-n** га тугаб **was machen?** (нима қилмоқ) сўроғига жавоб беради: *schreiben* –ёзмоқ, *sammeln* – тўпламоқ.

Infinitiv средней род отига айланади: schreiben -das Schreiben – ёзув, хат ёзиш.

1. Феъллар гапда англатган **маъноларига** кўра қуйидагиларга бўлинади:

а) **мустақил** феъл (das Vollverb): **Haben sie Fragen?** - Саволларингиз борми?

б) **ёрдамчи (кўмакчи)** феъл – das Hilfsverb) (**haben, sein, werden**): **Sind Sie** in Berlin gewesen? – Сиз Берлинда бўлганмисиз?

в) **боғлама** феъл (das Kopulativeverb) (**sein, werden**): Er ist /wird Arzt. – У врач /бўлади;

г) **модал феъл** (das Modalverb) (бунда асосий феъл модал феълдан кейин Infinitivда қўлланади): **Ich kann** das nicht lesen. – Мен буни ўқий олмайман.

д) Феъллар “**sich**” (ўз) ўзлик олмоши билан қўлланилиб, улар **ўзлик феъллари** (Reflexive Verben) дейилади. Бундай феъллар иш-ҳаракат эганинг ўзида акс этишини, тўлдирувчига ўтмай, эганинг ўзига қайтишини ифодалайди: **қийёсланг**: Das **interessiert** meinen Chef. (Бу менинг бошлиғимни кизиқтиради). – Ich **interessiere mich** für dieses Problem. (Бу масалага кизикаман). Ўзлик феъллари ҳар доим ҳам ўзбек тилига ўзлик нисбатидаги феъл орқали берилавермайди: Er **verspätet sich**. – У кечикаяпти.

2. Феъллар **синтактик** жиатдан қуйидагиларга бўлинади:

а) **шахсли феъллар** (Persönliche Verben) ҳаракат ёки ҳолат эгасига қаратилган учала шахсда ҳам қўлланувчи феъллар: arbeiten – ишламоқ, wachsen – ўсмоқ;

б) **шахсиз феъллар** (unpersönliche Verben) фақат III шахс бирликда қўлланилади: es regnet – ёмғир ёғмоқда, es zieht – шамол эсмоқда в.б.;

в) **субъектив феъллар** (subjektive Verben) тўлдирувчи талаб қилмайдиган феъллар: kommen – келмоқ, stehen – турмоқ в.б.;

г) **объектив феъллар** (objektive Verben) тўлдирувчи билан қўлланилади: lesen – ўқимок; schreiben – ёзмок в.б.;

д) **ўтимли феъллар** (transitive Verben) тушум келишиги (Akkusativ)ни талаб қилувчи феъллар (луғатда **vt** тарзида кўрсатилади): Er liest (was?) einen Text / ihn. – У матн (у)ни (нимани?) ўқияпти;

е) **ўтимсиз феъллар** (intransitive Verben) луғатда **vi** тарзида кўрсатилади ва тушум келишигини талаб қилмайдиган феъллар турига бўлинади.

Кўп феъллар фақат маълум бир предлог билан қўлланади: sich interessieren **für (Akk.)** – га қизиқмок; fahren **mit (D)**- ... да (**билан**) бормок. Бундай қўлланиш **феълларнинг бошқаруви (Rektion der Verben)** дейилади ва у луғатларда келтирилади. Шунинг учун феъл қайси предлог билан келишикда қўлланишини, яъни от (ёки олмош) қайси предлогдан кейин туришини эслаб қолиш зарур (қаранг: §7. Предлогларнинг бошқаруви).

3. Немис тилидаги феъллар **тузилишига** кўра қуйидагиларга бўлинади:

а) **содда** (einfache oder Stammverb): arbeiten (ишламок), geben (бермок);

б) **ясама** феъллар (abgeleitete Verb) аффикслар (префикс ва суффикс) ёрдамида ясалади:

vor- les - en (овоз чиқариб ўқимок), **ge – ling – en** (қўл келмок);

в) **қўшма** феъл (das zusammengesetzte Verb) икки ёки ундан ортиқ сўздан ясалади: kennenlernen (танишмок, билмок, билиб олмок).

Содда феълдан ясалган ясама феъл маъноси ўзгаради: reisen **vi** - bereisen **vt** (саёхат қилмок – айланиб чиқмок).

WORTBILDUNG

ÜBUNGEN

1. Bilden Sie Verben von Sustantiven.

Muster: der Bau – bauen

der Anfang, der Besuch, der Entwurf, der Empfang, der Bestand, der Flug, der Beginn, die Beobachtung, die Entdeckung, die Veränderung, die Entdeckung, das Lachen, das Gelesene, das Erforschte, das Erreichte, das Folgende, das Zerstörte,

2. Bilden Sie Verben von Adjektiven.

Muster: klein – verkleinern

fest, frei, stark, breit, einfach, fertig, klar, groß, neu, reich, besser, tief, gleich, tragbar, lesbar, weit, fern, lang, wichtig.

3. Bilden Sie Verben von folgenden Wörter.

Muster: liegen – legen

sitzen, fallen, fahren, grün, rot, gleich, Schmied.

4. Bilden Sie untrennbare Verben mit Hilfe folgenden Präfixen.

be-, ge-, ent-, emp-, er-, miß- ver-, zer-

Muster: antworten – beantworten

5. Bilden Sie trennbare Verben mit Hilfe folgenden Präfixen.

Muster: empor + heben = emporheben

ab – , abwärts -, an -, auf -, aufwärts-, aus -, bei -, da -, daran -, darauf -, draußen -, durch -, ein -, einander -, empor -, entgegen - , fort -, für - , gegenüber -, gleich -, hier -, hin -, hinter -, los -, miß -, mit -, nach -, über -, um -, unter-, vor -, vorbei -, weg -, wider-, wieder -, zu -, zurück -, zusammen -, zwischen-

§ 12 Феълларнинг асосий шакллари

(Die Grundformen der Verben)

Немис тилида барча феъллар уч асосий шаклга эга бўлиб, улардан феълнинг замон шакллари ясалади: **Infinitiv** (ноаниқ шакл), **Imperfekt (Präteritum)** – яқин ўтган замон шакли) ва **Partizip II** (сифатдош II шакли). (Иловага қаранг)

Infinitiv	Imperfekt	Partizip II
senden	sandte	gesandt (жўнамоқ)
sprechen	sprach	gesprochen (гапирмоқ, гаплашмоқ)

Мана шу уч асосий шаклнинг ясалишига кўра феъллар **кучли** (starke), **кучсиз** (schwache), **модал** (das Modalverb ёки Präterito – Präsens Verben), **презенсда умлаутга эга бўлган кучсиз феъллар** (die schwache Verben mit dem Präsensumlaut) ва **нотўғри тусланадиган феъл** (die unregelmäßigen Verben) ларга бўлинади.

Кучсиз феъллар

(Die schwachen Verben)

Кучсиз феълларнинг Imperfekt (Präteritum) шакли феълнинг Infinitiv даги ўзагига - **(e)te** суффиксини қўшиш билан ясалади:

fragen - fragte (I ва III шахс бирлик шакл): Ich/Er fragte. Мен/у сўрадим/сўради.

Кучсиз феълларнинг Partizip II шакли одатда феълнинг Infinitiv даги ўзагига **ge** – префикси ва **-t** суффиксларини қўшиш билан ясалади:

fragen - gefragt. Er hat mich gefragt. – У мени сўраганди.

Кучли феъллар

(Die starke Verben)

Кучли феълларнинг **Präteritum** ва **Partizip II** шакллларини яшашда феълларнинг ўзагидаги унлилар турлича (баъзан ундошлар ҳам) ўзгаради.

Кучли феълларнинг **Partizip II** шакли феълнинг Infinitiv шакли ўзагига **ge** - префикси ва **-en** суффиксини қўшиш билан ясалади (Иловага қаранг):

ei–ie–ie: bleiben – blieb-geblieben (қолмоқ);

ie–o–o: fliegen – flog-geflogen (учмоқ);

e-a-o: helfen- half-geholffen (ёрдам бермоқ);
i-a-u: springen-sprang-gesprungen (сакрамоқ);
i-a-o:schwimmen-schwam-geschwommen (сузмоқ);
e-a-o treffen-traf-getroffen (учратмоқ);
o-a-o: kommen-kam-gekommen (келмоқ);
e-a-e: messen-maß-gemessen (ўлчамоқ);
ie-a-e: liegen-lag-gelegen (жойлашмоқ, ётмоқ);
a-u-a: fahren-fuhr-gefahren (бормоқ);
a-ie-a: halten-hielt- gehalten (ушлаб турмоқ);
u-ie-u: rufen-rief-gerufen (чақирмоқ);
o-ie-o: stoßen- stieß- gestoßen (итармоқ);
au-ie-au: laufen- lief- gelaufen (чопмоқ);
ei-ie-ei: heißen-hieß-geheißen (номламоқ, атамоқ);
a-i-a: fangen-fing-gefangen (тутмоқ);
i-i-i: hingen-hing-gehingen (осмоқ, илмоқ);
e-o-o: melken-molk-gemolken (соғмоқ);
a-o-o: schallen-scholl-geschollen (янграмоқ);
i-o-o: giren-gort-gegoren (кезмоқ);
ä-o-o: schwären-schwor-geschworen (қасам ичмоқ);
ö-o-o: lügen-log-gelogen (алдамоқ, ёлғон сўзламоқ.)

Кучли феълларнинг асосий шакллари луғатларда махсус жадвал – иловалар тарзида берилади; einkommen, zukommen,vorkommen каби кўринишдаги ясама феълларнинг асосий шаклини аниқлаш учун жадвалда асосий феъл (kommen)ни топиш керак: (ein) kommen – kam(ein)-eingekommen (етиб келмоқ).

Ажраладиган ва ажралмайдиган олд қўшимчали феъллар

(Die Verben mit trennbaren und untrennbaren Präfixen)

Феълларнинг ажраладиган олд қўшимчалари Imperfekt шаклида феълдан кейин туради, Partizip II шаклида эса **ge** – префиксидан олдин келади: aufmachen-machte auf –aufgemacht (очмоқ); hervorheben-hob hervor – hervorgehoben (таъкидламоқ, уқтирмоқ). Дарак ва буйруқ гапларда ажраладиган олд қўшимча гап охирида келса, сўроқ гапда эса Infinitiv шаклида келади: Mein Bruder **fährt** heute nach Taschkent **mit**. (Акам бугун Тошкентга бирга кетади); **Setzen** Sie **fort**! (Давом эттиринг!); Darf ich fortsetzen? – Давом эттирсам бўладими (мумкинми)?

Эслаб қолинг ва тўғри қўлланг:

а) Феълларнинг ажраладиган олд қўшимчалари:

ab –, **abwärts –**, **an –**, **auf –**, **aufwärts–**, **aus –**, **bei –**, **da –**, **daran –**, **darauf –**, **draußen –**, **durch –**, **ein –**, **einander –**, **empor –**, **entgegen –**, **fort –**, **für –**, **gegenüber –**, **gleich –**, **hier –**, **hin –**, **hinter –**, **los –**, **miß –**, **mit –**, **nach –**, **über –**, **um –**, **unter–**, **vor –**, **vorbei –**, **weg –**, **wider–**, **wieder –**, **zu –**, **zurück –**, **zusammen –**, **zwischen–** ва б.

Эслатма: бу олд қўшимчаларга урғу тушади. Булардан фақат **miß** куйидагилар билан келганда: **mißgebildet**, **mißgeleitet**.

б) куйидаги олд қўшимчалар урғу тушса ажраладиган, урғу тушмаса ажралмайдиган ҳисобланади: **durch –**, **hinter –**, **miß –**, **über–**, **um –**, **unter –**, **wider –**, **wieder**.

Ажраладиган олд қўшимчалар қаторига, шунингдек, икки компонентли феълларни ҳам киритиш мумкин:

<i>kennen / lernen</i>	<i>teil / nehmen</i>	<i>statt / finden</i>	<i>frei / sprechen</i>
(танимоқ, билиб олмоқ)	(қатнашмоқ)	(бўлиб ўтмоқ)	(эркин сўзламоқ)

stehen/bleiben	verloren/gehen		
(тик туриб қолмоқ)	йўқолиб кетмоқ		

в) Ажралмайдиган олд қўшимчалар: **be -**, **emp-**, **ent -**, **er -**, **ge -**, **miß -**, **ver -**, **voll -**, **zer -**. Бу олд қўшимчаларга урғу тушмайди.

Эслатма: 1) фақат **wiederholen** ажралмасдир.

2) олд қўшимчаларнинг барчаси эргаш гапларда ажралмасдир: Ich weiß, daß er es erzählt. (Мен биламанки, у уни айтиб беради). Ich weiß, daß er abfährt. (Мен биламанки, у жўнаб кетаяпти).

Ажралмайдиган олд қўшимчали феъллардан Partizip II шакли **ge-**суффиксини қабул қилмай ясалади: bekommen – bekam – bekommen (олмоқ). Бу шунингдек, - **ieren** га тугаган феълларга ҳам хосдир: produzieren – produzierte- produziert (Partizip II) (ишлаб чиқармоқ).

ÜBUNGEN

1. Gebrauchen Sie die Verben im Präsens. Achten Sie dabei darauf, ob das Präfix trennbar oder untrennbar ist.

1. Er (aussehen) sehr müde. 2. Diese Schuhe (gehören) meinem Vater. 3. Ich (ankommen) morgen früh. 4. Meine Freundin (hinausfahren) aus der Stadt. 5. Wir (unternehmen) die Reise nach Ural. 6. Ihr (verkaufen) einige Bücher. 7. Die Studenten (erzählen) die Geschichte. 8. Nie (erreichen) wir rechtzeitig die Schule. 9. Welches Buch (mitbringen) du? 10. Er (annehmen) das Geschenk. 11. Ihr (aufhören) mit dem Lärm. 12. Die Studenten (nachschiessen) das Wort. 13. Wann (anfangen) das Konzert dieses Sängers? 14. Wir (übersetzen) die Sätze ins Deutsche. 15. Die Herren (bestellen) ein gutes Essen. 16. Ihr (beantworten) die Fragen des Lektors. 17. Wir (vorhaben) das. 18. Wir (wiederholen) alle Regeln zur Kontrollarbeit. 19. Die Schule (erziehen) die Kinder. 20. Der Vortrag (zerfallen) in

дrei Teile. 21. Wer (teilnehmen) heute an der Besprechung. 22. Der Briefträger (austragen) am Morgen die Zeitungen. 23. Du (verbessern) deinen Fehler. 24. Die Touristen (bewundern) das Puschkin-Denkmal in Moskau. 25. Unsere Familie (bewohnen) eine Dreizimmerwohnung. 26. Er (einstellen) im Radio leichte Musik. 27. Das Konzert (gefallen) mir. 28. Wer (eintreten) in das Zimmer? 29. Wer (empfehlen) uns einen guten Augenarzt? 30. Dieser Schauspieler (vortragen) gewöhnlich Fabeln im Konzert.

Нотўғри тусланадиган феълларнинг уч асосий шакли.

(Drei Grundformen der unregelmäßigen Verben)

Феъл	Infinitiv	Imperfekt	Partizip II
бор бўлмоқ, эга бўлмоқ	haben	hatte	gehabt
бўлмоқ	sein	war	gewesen
бўлмоқ, айланмоқ (келаси замонда)	werden	wurde	geworden
турмоқ	stehen	stand	gestanden
бормоқ	gehen	ging	gegangen
қилмоқ, бажармоқ	tun	tat	getan

Презенсда умлаутли кучсиз феълларнинг асосий шакллари

(Drei Grundformen der Verben mit dem Präsensumlaut)

Бу феълларда қадимда **а** унлиси умлаут олиб, ёзувда **е** билан ифодаланган. Бу феълларни ёд олиш зарур!

Феъл	Infinitiv	Imperfekt	Partizip II
ёнмоқ	brennen	brannte	gebrannt
билмоқ	kennen	kannte	gekannt
атамоқ, номламоқ	nennen	nannte	genannt
чопмоқ, югурмоқ	rennen	rannte	gerannt
жўнатмоқ, юбормоқ	senden	sandte, sendente	gesandt
қайтармоқ, бурмоқ	wenden	wandete, wendete	gewandt
олиб келмоқ	bringen	brachte	gebracht
ўйламоқ, фикрламоқ	denken	dachte	gedacht

Эслатма: Кейинги пайтда бу феъллар ва шунингдек модал феъллар аралаш феъллар қаторига қўшиб кўрсатилмоқда¹³.

Модал (ёки претерито – презентиа) феъллари

(Die Modal (oder Präterito - Präsens) Verben)

Немис тилида модал феъллар қуйидагилар ҳисобланади:

können – қила олмақ (имконият);

dürfen – мумкин бўлмақ (рухсат);

mögen – истамоқ, ёқтирмақ;

wollen – хоҳламоқ;

sollen – зарур (шарт) бўлмақ (бирининг буйруғи асосида);

müssen – керак (лозим) бўлмақ (шахсий зарурият асосида).

Бу феълларнинг презентиа тусланиши кучли феълларнинг претерит (имперфект) шакли билан мос келганлиги сабабли **претерито – презентиа феъллари** деб ҳам юритилади. **Wissen** (билмоқ) ва **lassen** (ташлаб кетмоқ, рухсат этмоқ, қолдирмоқ) феъллари ҳам шу феъллар қаторига кирази.

¹³ Қаранг: Dreyer-Schmitt. Lehr – und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Verlag für Deutsch, 1995, 10. Auflage, S.39.

Модал феълларнинг қўлланиши

(Gebrauch der Modalverben)

1. **mögen** феъли одатда **möchte** шаклида қўлланилади. *Ich/er möchte* – мен/у ёқтирганда; *du möchtest* – сен истаганингда; *wir/sie möchten* – биз/улар истаганимизда/истаганларида.

Бошқа модал феълларнинг қўлланишига мисоллар:

2. *Soll ich antworten?* (саволда буйруқ кутиши ифодаланади) – Жавоб бериш(им) керакми? *Ich muß arbeiten.* (заруриятнинг сезилиши). Менга ишлаш зарур.

3. *Wir können das machen.* (қила олиш) – Биз буни қила оламиз. *Sie dürfen es nicht machen.* (тақиқ.) – Сизларга буни қилиш (бажариш) мумкин эмас. *Darf ich Sie fragen?* (рухсат, ижозат) – Сиздан сўрасам бўладими (мумкинми)? -Ja, *Sie dürfen!* (рухсат) – Ҳа, мумкин!

4. *Lassen Sie ihn gehen!* (ижозат ёки буйруқ) – Майли борсин! Қўйиб юборинг уни!

Модал феълларнинг уч асосий шакли

(Drei Grundformen der Modalverben)

Феъл	Infinitiv	Imperfekt	Partizip II
ҳоҳламоқ	wollen	wollte	gewollt
қила олмақ	können	konnte	gekonnt
мумкин бўлмақ	dürfen	durfte	gedurft
шарт (зарур) бўлмақ	sollen	sollte	gesollt
истамоқ, ёқтирмақ	mögen möchten	mag, mochte	gemocht

керак (лозим) бқлмоқ	müssen	mußte	gemußt
қолдирмоқ, рухсат бермоқ	lassen	ließ	gelassen
билмоқ	wissen	wußte	gewußt

§ 13. Феълларнинг грамматик категориялари

(Die grammatischen Kategorien der Verben)

Немис тилида феъллар шахс, сон, замон, нисбат ва майл категорияларига эга.

1. Шахс категорияси (Die Kategorie der Person) феълда қуйидагилар: Биринчи шахс (die erste Person) ёки сўзловчи (die redende Person), иккинчи шахс (die zweite Person) ёки тингловчи (die angeredete Person), учинчи шахс (die dritte Person) ёки ўзга (von der geredet wird).

2. Сон категорияси (Die Kategorie der Zahl). Сон феълда икки хил - бирлик (der Singular) ва кўплик (der Plural).

3. Замон категорияси (Die Kategorie der Zeit). Феълда уч хил замон мавжуд: ҳозирги (die Gegenwart), ўткан (die Vergangenheit) ва келаси замон (die Zukunft). Ҳозирги замон презенс (Präsens) ёрдамида, ўткан замон имперфект (Imperfekt), перфект (Perfekt) ва плюсквамперфект (Plusquamperfekt) ёрдамида, келаси замон эса футурум I ва футурум II (Futurum I und Futurum II) ёрдамида ифодаланади¹⁴.

4. Нисбат категорияси (Die Kategorie des Genus). Немис тилида феъл нисбати иккита: аниқ нисбат (Das Aktiv) ва мажҳул нисбат (Das Passiv).

5. Майл категорияси (Die Kategorie des Modus). Немис тилида феъл майллари учта: аниқлик майли (Der Indikativ), буйруқ майли (Der Imperativ) ва шарт майли (Der Konjunktiv).

¹⁴ Hentschel Elke, Wyedt Harald. Handbuch der deutschen Grammatik. 3. völlig neu bearbeitete Auflage. Berlin. 2003, S. 93.

§ 14. Аниқлик майли.

Аниқлик майли замон шакллари ва уларнинг ясалиши

(Der Indikativ. Die Zeitformen des Indikativs und ihre Bildung)

Майл ҳаракат билан шахс орасидаги алоқанинг воқеликка муносабатини кўрсатади.

Майл категорияси замон ва шах-сон категорияси билан узвий боғлиқ бўлиб, ҳаммаси биргаликда феълнинг тусланиш системасига киради. Аниқлик майли (der Indikativ) бирор иш –ҳаракатнинг бажарилаётганини, бажарилганлигини, бажарилишини ёки бажарилмаслигини ифода этади. Ҳозирги немис тилида Indikativ олти замон шаклига эга:

- ҳозирги замон шакли (das Präsens),
- яқин ўтган замон шакли (das Imperfekt,
- das Präteritum), ўтган замон суҳбат шакли (das Perfekt),
- узоқ ўтган замон шакли (das Plusquamperfekt),
- келаси замон шакли (das Futurum I, das Futurum II).

Бу замон шаклларининг ясалишини алоҳида – алоҳида кўриб чиқамиз.

Ҳозирги замон шаклининг ясалиши

(Die Bildung des Präsens)

Präsens бирор бир воқеа-ҳодисанинг ҳозирги замонда бўлаётганлигини англатиб, сўзловчининг вақтга нисбатан муносабатини билдиради¹⁵.

Немис тилида модал ва нотўғри тусланадиган **sein** ва **werden** феълларидан ташқари феъллар бир хил кўринишда шахс-сон қушимчалари ёрдамида ясалади.

¹⁵ Büllow Frank, Schmidt Michael. Deutsche Grammatik. München. 2004, S. 97-98.

Кучсиз феъллардан Präsensни ясашда уларнинг Infinitiv даги ўзагига (-**en** қўшимчаси олиб ташланади) шахс-сон қўшимчалари қўшилади. Кучсиз феъллар тусланганда ўзаги ўзгармайди:

Феъл ўзаги + шахс - сон қўшимчаси = Präsens
(Infinitiv да)

S i n g u l a r			P l u r a l		
I. Person	- e	ich sag - e	I. Person	- en	wir sag - en
II. Person	- (e)st	du sag - st	II. Person	- (e)t	ihr sag - t
III. Person	- (e)t	er sie } sag-t es	III. Person	- en	sie sag –en Sie sag –en (хурмат шакли)

Кучли феъллардан Präsens ясашда уларнинг ўзагидаги унлиларда (баъзан ундошларда ҳам) бирликда II-III шахсларда ўзгариш содир бўлади.

Бунда унлилар умлаут олиши, бошқа бирига ўзгариши мумкин. Баъзан кучли феълларда ўзакда ўзгариш бўлмайди.

Person	бормоқ (транс- портда) fahren	чопмоқ laufen	ўқимоқ lesen	бормоқ (пиёда) gehen	юқорига кўтармоқ heben	яратмоқ schaffen
--------	--	------------------	-----------------	----------------------------	------------------------------	---------------------

ich	fahr-e	lauf-e	les-e	geh-e	heb-e	schaff-e
du	fähr-st	läuf-st	lie-st	geh-st	heb-st	schaff-st
er						
sie}	fähr-t	läuf-t	liest	geh-t	heb-t	schaff-t
es						
wir	fahr-en	lauf-en	les-en	geh-en	heb-en	schaff-en
ihr	fahr-t	lauf-t	les-t	geh-t	heb-t	schaff-t
Sie}	fahr-en	lauf-en	les-en	geh-en	heb-en	schaff-en
Sie						

Нотўғри тусладиган феъллар (haben, sein, werden, wissen нинг Präsens шакли:

Person	бор бўлмоқ haben	бўлмоқ sein	бўлмоқ (келаси замон) werden	билмоқ wissen
ich	habe	bin	werde	weiß
du	hast	bist	wirst	weißt
er sie} es	hat	ist	wird	weiß
wir	haben	sind	werden	wissen
ihr	habt	seid	werdet	wißt
Sie} Sie	haben	sind	werden	wissen

ÜBUNGEN

1. Konjugieren Sie folgende Verben.

stellen, suchen, nehmen, zeichnen, antworten, gehen, studieren, reisen, helfen, sitzen, üben, sprechen, heißen, essen, schlafen, lesen, warten, glauben, denken, schreiben, tragen, fragen, angeln, ändern, öffnen, leben, übersetzen, erzählen, wachsen.

2. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Verben im Präsens.

1. Der Unterricht (beginnen) um 8 Uhr. 2. Der Herr (helfen) dem kleinen Kind. 3. Ich (besuchen) die Vorlesungen. 4. Du (essen) zu viel Kuchen. 5. Der Student (gehen) zum Unterricht. 6. Der Vater (nehmen) die Hand des Kindes. 7. (Antworten) ihr gut? 8. Mein Freund (fahren) nach Hause. 9. Du (tanzen) immer gern. 10. Das Wetter (gefallen) uns gar nicht. 11. Wie viel Rubel (kosten) die Bücher? 12. Monika (laufen) gern Ski. 13. Ihr (übersetzen) den Text richtig. 14. Der Junge (tragen) einen schweren Rucksack. 15. Ihr (warten) auf mich sehr lange. 16. Was (pflanzen) du auf diesem Beet? 17. Das Mädchen (sehen) die TV-Sendung «In der Tierwelt». 18. Du (rechnen) die Aufgabe nicht richtig. 19. Max (lesen) gern Abenteuerromane. 20. Inge (geben) mir ihr Heft. 21. In diesem Sommer (regnen) es oft. 22. Er (lassen) die Schularbeit zu Hause. 23. Ihr (begleiten) heute unsere Gäste. 24. Der Arbeiter (laden) die Möbel auf das Auto. 25. (Reisen) du gern? 26. Der Lehrer (raten), die Ausstellung zu besuchen. 27. Ich (sammeln) die Briefmarken. 28. Gabriel (schlafen) gern bei offenem Fenster. 29. Die Kinder (spielen) Ball gern. 30. Herr Klein (betreten) den Saal mit Verspätung.

3. Übersetzen Sie die Sätze ins Usbekische.

1. Mein Freund wohnt sehr weit von mir. 2. Er sieht im Lesesaal einige Zeitungen durch. 3. Die Gruppe arbeitet heute bis 17 Uhr im Laboratorium. 4. Ihr Vater ist schon siebzig Jahre alt, aber er sieht sehr frisch und rüstig aus. 5. Der junge Ingenieur arbeitet gewissenhaft und fleißig. 6. Klaus führt seinen Gast zum Fenster. 7. Meine Cousine gilt als eine erfahrene Lehrerin. 8. Die Mutter tadelt die Tochter. 9. Wir machen heute einen Ausflug in die Berge. 10. Ich bestelle für meine kranke Mutter eine Arznei. 11. Unser Staat betreibt konsequent eine

friedliche Politik. 12. Mein Großvater steht im hohen Alter. 13. Den Menschen kennzeichnen die Handlungen. 14. Du holst mich um halb sechs Uhr vom Hotel ab.

4. Ergänzen Sie die Sätze durch die oben gegebenen Verben.

a) haben

1. Ich ... keine Schwester. Der Junge ... zwei Geschwister: einen Bruder und eine Schwester. 2.... du heute Unterricht? Wie viel Stunden... ihr heute? 3. Wer ... heute Gruppendienst? 4. Wann ... du die Mittagspause? 5. Ich weiß, du ... kein Wörterbuch. Ich... zwei Wörterbücher. 6.... ihr viele Fehler? 7. Diese Jungen ... keine Zeit, den Zirkus zu besuchen. 8. Er... einen neuen Computer. 9. Ab morgen ... wir einen neuen Stundenplan. 10. Wann... wir die Versammlung. 11....ihr neue CD - ROMs? 12. Dieser Junge ... keine Eltern. 13. Die Kinder ... kein modernes Spielzeug. 14. Diese Frau ... eine schöne Tochter. 15. Erika ... einen kleinen Sohn.

b) sein

1. ... ihr Schüler oder Studenten? - Wir ... Studenten. 2. Dieses Gebäude ... ein Lichtspielhaus. 3. Dieser Herr ... unser Lehrer. 4. Mein Vater ... Journalist. 5. Was ... deine Mutter von Beruf? 6. Wie alt ... du? – Ich ... 18 Jahre alt. 7. Wie alt ... diese Zwillinge? – Sie ... 5 Jahre alt. 8.... ihr mit der Aufgabe fertig? – Nein, wir ... noch nicht fertig. 9. Dieses Buch ... interessant. 10. Wer ... hungrig? 11. Ich ...hoch von Wuchs. 12. Dieser Bleistift ... Schwarz. 13. Du ... wie immer fleißig. 14. Das Kind ... müde. 15. Mein Bruder ... Grafiker.

c) werden

1. Der Frühling kommt, die Tage ... länger, die Nächte ... kürzer. 2. Das Wetter ... wärmer. 3. Mein Bruder ... bald groß. 4. Anna ...am Abend müde. 5. Im Winter ... es kalt. 6. Diese jungen Flieger ... Kosmonauten. 7. Ich ... Jurist. 8. Mein Freund ... Ingenieur. 9. Meine Schwester ... Ärztin.10. Es ... dunkel am Abend.

11. Ihr ... bald gesund. 12. Du ... älter und klüger. 13. Meine Schwester ...
Lehrerin. – Und was ... du?

d) wissen

1. Meine Freundin ... nichts davon. 2. ... ihr, um wie viel Uhr der Zug ankommt.
3. Die Kinder ... viel von diesem Dichter. 4. Ich ... nicht, was dieses Wort
bedeutet. 5. Seine Eltern ... alles. 6. Was ... Sie noch von ihm? 7. Ich ..., dass ich
wenig ..., nur der Dummkopf glaubt, dass er alles ... 8. Ihr ... nicht, was ihr
macht. 9. Wir ... über das neue Programm Bescheid. 10. ... du etwas von diesem
Sportler? 11. Alle ..., dass Ziolkowski der Begründer der modernen Raumflüge ist.
12. Was ... du von Thor Heyerdahl?

5. Findet die entsprechenden Verben und bildet Sätze mit ihnen.

Anfang – Rede – Erinnerung – Erzählung – Erholung – Führung – Meinung –
Training – Sammlung – Wanderung – Wunsch – Antwort – Frage – Freude –
Besuch – Besichtigung

Модал феълларнинг Präsens шакли

Person	können	dürfen	müssen	sollen	wollen	mögen, möchten
ich	kann	darf	muß	soll	will	mag/möchte
du	kannst	darfst	mußt	sollst	willst	magst/möchtest
er sie} es	kann	darf	muß	soll	will	mag/möchte
wir	können	dürfen	müssen	sollen	wollen	mögen/möchten
ihr	könnt	dürft	müßt	sollt	wollt	mögt/möchtet
sie Sie	können	dürfen	müssen	sollen	wollen	mögen/möchten

Эсда сақлаб қолинг: Модал феъллар кўпинча “**man**” гумон олмоши билан қўлланади: man kann – мумкин; man kann nicht – мумкин эмас; man darf – мумкин, рухсат; man muß, man soll – керак, зарур; man muß nicht – керак (шарт лозим) эмас.

Немис тилида феъл ҳозирги замонда фақат Präsens билан кўрсатилади. Ўзбек тилида эса:

1) ҳозирги – келаси замон феъли: ich arbeite – мен ишлайман, du arbeitest – сен ишлайсан, er(sie, es) arbeitet – у ишлайди;

2) ҳозирги замон давом феъли: ich arbeite – мен ишляпман, du arbeitest – сен ишляпсан, er(sie, es)arbeitet – у ишляпти.

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie das passende Modalverb ein.

können oder **dürfen**;

1. Die Kinder ... baden gehen. 2. Von der ganzen Gruppe... nur Peter den See durchschwimmen. 3. Ich ... jetzt diese Arbeit machen. 4. Der Student ... nicht den Text fehlerfrei übersetzen. 5. Die Kinder ... nicht auf Baustellen spielen. 6.... ich das Fenster öffnen. 7. Ich ... nicht ohne Brille lesen. 8. In dieser Gaststätte ... man nicht rauchen. 9. ... du auf diese Frage antworten? 10. Er ... diese Fotos nicht mitnehmen.

müssen oder **sollen**;

1. Der Praktikant ... eine Statistik anfertigen. 2. Der Arzt sagte, die Kinder ... viel Obst und Gemüse essen. 3. Wir ... noch viel an der Sprache arbeiten. 4. Ihr ... um 12 Uhr im Museum sein. 5. Ich ... Ihnen den Brief übergeben. 6. Man ... die Altstadt sanieren. 7. Im Westen der Stadt ... man ein Neubauviertel errichten. 8. ... ich jetzt dorthinm fahren. 9. Wir ... diese Bücher auf Deutsch lesen. 10. Die Festspiele ... im nächsten Jahr in Halle stattfinden.

mögen /möchte(n) oder wollen.

1. Ich ... einmal Bulgarien kennen lernen. 2. ... du Jazz-Musik? 3. Er ... in Zukunft besser arbeiten. 4. Der Diktor ... nicht stören. 5. Alle ... dieses Parfüm. 6. Sie ... mit dem Flugzeug fliegen. 7. Andreas... Mineralwasser gern. Ich ... schwarzen Kaffee. 8. Katrin ... am Wochenende verreisen. 9. Ich ... mich einmal richtig ausschlafen. 10.... Ihr Zeichentrickfilme? – Ja, wir ... sie.

2. Bilden Sie die Sätze mit Modalverben.

1. Sie spricht gut Deutsch (können). 2. Mein Vater trinkt ein Glas Bier (wollen). 3. Wir lernen viel (müssen). 4. Sie findet den Geldschein nicht (können). 5. Hans geht zu Fuß zur Universität (müssen). 6. Erika steigt in Mainz aus (wollen). 7. Herr Braun fährt seinen Freund zum Bahnhof (wollen). 8. Kommen Sie heute Abend zu mir? (können). 9. Der Gast sitzt hier (dürfen). 10. Du stehst früh auf (sollen). 11. Das Auto fährt schnell weiter (müssen). 12. Bist du gegen sieben Uhr bei Peter (können). 13. Ihr macht die Arbeit fertig (sollen). 14. Wir parken das Auto hier (dürfen). 15. Wir sehen unsere Freunde bald wieder (wollen). 16. Ich kaufe jetzt die Geschenke ein (müssen). 17. Ich gehe heute Abend zu Dr. Müller (müssen). 18. Herr Müller hat den Geburtstag; was sage ich zu ihm (können). 19. Ich bringe den Kindern Schokolade mit (können). 20. Morgen lade ich Fritz zum Abendessen ein (wollen). 21. Man ... den Eltern immer helfen (müssen). 22. Wo ... ich dieses Buch kaufen? (können). 23. Wir ... diese Arbeit morgen beginnen (sollen). 24. Die Studenten ... diesen Text ohne Wörterbuch übersetzen (können). 25. Wir ... im Lesesaal nicht laut sprechen (dürfen). 26. Wir ... diese Arbeit fortsetzen (sollen). 27. Man ... sich nicht zum Unterricht verspäten (dürfen).

3. Setzen Sie die eingeklammerten Modalverben im Präsens ein.

Mu s t e r : Wir besuchen unsere Freunde (wollen).

Wir wollten unsere Freunde besuchen.

1. Sie lesen und übersetzen den Text (sollen). 2. Der Student verspatet sich zum Unterricht nicht (sollen). 3. Die Studenten bringen den Hörsaal in Ordnung (müs-

sen). 4. In der Fundamentallbibliothek unserer Universität bekommt der Leser alle
 notigen Bücher (können). 5. Die Studenten unserer Gruppe wählen einen neuen
 Gruppenältesten (wollen). 6. Wir schreiben diese Vokabeln in unsere Hefte (müs-
 sen). 7. Ich lade ihn zum Abendessen ein (dürfen)

Яқин ўтган замон шаклининг ясалиши

(Die Bildung des Imperfekts (oder Präteritums¹⁶))

Кучсиз феълларнинг Imperfekt шаклини яшаш учун феълнинг Infinitiv ўзагига – **(e)te** суффикси ва шахс-сон қўшимчаси қўшилади. Кучсиз феъл тусланганда Präsensдаги ўзаги ўзгармайди.

Феъл ўзаги + (e)te суффикси + шахс-сон - қўшимчаси = Imperfekt
 (Infinitiv да)

Кучсиз ва аралаш феълларнинг Imperfekt шакли

Person	Кучсиз феъллар		Аралаш феъллар	
	гапирмоқ, айтмоқ sagen	жавоб бермоқ antworten	билмоқ kennen	олиб келмоқ bringen
ich	sag- te-	antwort-et-e	kann-te	brach-te
du	sag- te-st	antwort-et-est	kann-te-st	brach-te-st
er				
sie} es	sag-te -	antwort-et-e	kann-te	brach-te
wir	sag-te-n	antwort-et-en	kann-te-n	brach-te-n

¹⁶ „Präteritum“ лотинча сўз бўлиб “ўтган замон” (Vergangene Zeit) маъносини англатади. Қаранг: Kluge. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 24. Auflage. 2002, S. 719.

ihr	sag-te -t	antwort-et-et	kann-te-t	brach-te-t
sie Sie	sag-te-n	antwort-et-en	kann-te-n	brach-te-n

Кучли феъллар Imperfekt да ўзагидаги унлисини ўзгартиради.(қаранг § 12. Кучли феъллар), I ва III шахс бирликда қўшимча қабул қилмайди, қолган шахсларда эса шахс-сон қўшимчаларини қабул қилади.

Person	бермоқ	бормоқ	келмоқ	гапирмоқ	чопмоқ
	geben	gehen	kommen	sprechen	laufen
ich	gab	ging	kam	sprach	lief
du	gab-st	ging-st	kam-st	sprach-st	lief-st
er sie} es	gab	ging	kam	sprach	lief
wir	gab-en	ging-en	kam-en	sprach-en	lief-en
ihr	gab-t	ging-t	kam-t	sprach-t	lief-t
sie Sie	gab-en	ging - en	kam-en	sprach-en	lief-en

Нотўғри тусланадиган феълларнинг Imperfekt шакли:

Person	бўлмоқ	бўлмоқ(келаси замон) werden	бор бўлмоқ, эга бўлмоқ haben	билмоқ wissen
	sein			
ich	war	wurde	hat/te	wuß-te

du	war - st	wurde - st	hat/te - st	wuß – te -st
er sie es	war	wurde	hat/te	wuß-te
wir	war -en	wurde - en	hat/te -en	wuß-te -en
ihr	war - t	wurde - t	hat/te - t	wuß-te - t
sie Sie	war - en	wurde - en	hat/te - en	wuß-te - en

ÜBUNGEN

1. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Verben im Präteritum.

1. Ich (verstehen) meine Aufgabe gut. 2. Wir (gehen) ins Institut zu Fuß. 3. Die Mutter (kochen) heute Morgen eine Suppe. 4. (Zeigen) er Ihnen das Hotel? 5. Ich (helfen) meinem Freund gern. 6. Gestern (kommen) die Freunde spät nach Hause. 7. Wer (öffnen) das Fenster? 8. Wir (bauen) ein neues Haus. 9. Vorgestern (geben) sie mir eine Einladung zum Betriebsfest. 10. Ursula (sprechen) gestern über Kunst. 11. Ihr (danken) den Kindern dafür. 12. Der Student (erledigen) die Aufgabe. 13. Vor kurzem (lesen) er diesen Artikel auf Deutsch. 14. Max (trinken) Wasser aus der Flasche. 15. Der Vater (arbeiten) gestern im Büro. 16. Die jungen Leute (tanzen) gern. 17. Vor zwei Jahren (fahren) mein Bruder nach Berlin. 18. Die Sachen (liegen) auf dem Tisch. 19. Ich (machen) eine Rundfahrt durch die Stadt. 20. Die Tochter (vorbereiten) das Frühstück. 21. Sie (aussehen) sehr gut. 22. Dieses Bild (gefallen) mir gut. 23. Vor einer Woche (schicken) Heidi einen Brief. 24. Im vorigen Jahr (kaufen) ihr die Lehrbücher. 25. Gestern (bleiben) wir zu Hause. 26. Das Kind (schlafen) heute nicht. 27. Ich (aufräumen) mein Zimmer. 28. Früher (turnen) du in der Sporthalle. 29. Wer (nehmen) meinen Filzstift? 30. Gestern (essen) Cornelia überhaupt nicht.

2. Schreiben Sie die Sätze im Präteritum.

1. Klaus spricht mit seiner Mutter. 2. Dieser Betrieb liefert seine Produktion in andere Länder. 3. Wir beginnen mit einer neuen Aufgabe. 4. Er erzählt uns über seinen Urlaub. 5. Der Lehrer heißt Herr Meier. 6. Die Touristen bewundern die schöne Stadt. 7. Der Kellner zerbricht den Teller. 8. Die Studenten beantworten die Fragen des Lehrers. 9. In dem alten Haus finden sie alte Zeitungen. 10. Ihr bekommt die Post vom Vater. 11. Beim Frühstück höre ich im Radio Nachrichten. 12. Die meisten Kinder trinken Milch. 13. Mein Bruder putzt die Fenster und klopft Teppiche aus. 14. Uwe verbringt die meiste Zeit auf dem Lande.

3. Schreiben Sie auf Usbekisch.

Goethes Vater gehörte zu den einflussreichsten Leuten der Stadt. Er war Doktor der Rechte. Er widmete der Bildung und Erziehung seiner Kinder Wolfgang und Cornelia viel Zeit. Sie besuchten keine Schule. Es kamen Privatlehrer zu den Kindern. Der Vater unterrichtete seine Kinder oft selbst. Auch die Mutter half die Kenntnisse der Kinder erweitern.

4. Ergänzen Sie die Sätze durch die angegebenen Verben in Präteritum.

haben

1. Er ... einen guten Freund. 2. Wir ... eine Einladung ins Kino. 3.... du gestern deinen Geburtstag? 4. Er ... wieder Pech. 5. Sie ... einen Onkel in Amerika. 6. Am Samstag ... wir ein schönes Fest. 7. Er ... einen Bruder und zwei Schwestern. 8. Ich ... zwei Karten für dieses Konzert. 9. Die Studenten ... heute eine Vorlesung in Geschichte. 10.... ihr gestern Deutsch?

sein

1. Vor drei Tagen ... ich krank. 2. ... ihr gestern müde? 3. Wer ... im Sommer in Berlin? 4. ... du gestern beim Friseur? 5. Seit gestern ... er im Urlaub. 6. Vorgestern ... das Wetter sehr schön. 7. Sie ... wirklich in Italien. 8. Am Sonntag ... wir auf dem Lande. 9. In der Pause ... die Studenten in der Bibliothek. 10. ... ihr einmal in Pskow?

werden

1. Im September ... die Tage kürzer, die Nächte ... länger. 2. Mein Bruder ... Fernstudent. 3. Es ... in den letzten Tagen windig. 4. Die Schwester ... Lehrerin. 5. Die Großeltern ... alt und arbeiten nicht mehr. 6. Das Mädchen ... eine bekannte Eiskunsttänzerin. 7. Sein Bruder war sehr gut in Literatur und ... Journalist. 8. Das Wetter ... kälter. 9. Warum wolltest du nicht baden gehen? ... du müde? 10. Die Touristen ... müde und kehrten ins Hotel zurück.

Модал феълларнинг Imperfekt шакли

Person	қила олмоқ können	мумкин бўлмоқ dürfen	керак бўлмоқ müssen	шарт бўлмоқ sollen	ҳоҳламоқ wollen	истамоқ, ёқтирмақ mögen/möch ten
ich/er	konn-te	durf-te	muß-te	soll-te	woll-te	moch-te
du	konn- te-st	durf-te-st	muß-te- st	soll-te-st	woll-te-st	moch-te-st
wir/sie /Sie	konn- te-n	durf-te-n	muß-te-n	soll-te-n	woll-te-n	moch-te-n
ihr	konn- te-t	durf-te-t	muß-te-t	soll-te-t	woll-te-t	moch-te-t

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie die Konjugation fort.

1. Ich wollte zu Hause bleiben. 2. Ich konnte diesen schweren Text nicht übersetzen. 3. Ich sollte um 10 Uhr im Institut sein. 4. Ich musste das Zimmer in Ordnung bringen. 5. Ich durfte nach Hause gehen.

2. Setzen Sie das passende Modalverb ein.

können oder **dürfen**;

1. Die Kinder ... baden gehen. 2. Von der ganzen Gruppe... nur Peter den See durchschwimmen. 3. Ich ... jetzt diese Arbeit machen. 4. Der Student ... nicht den Text fehlerfrei übersetzen. 5. Die Kinder ... nicht auf Baustellen spielen. 6.... ich das Fenster öffnen. 7. Ich ... nicht ohne Brille lesen. 8. In dieser Gaststätte ... man nicht rauchen. 9. ... du auf diese Frage antworten? 10. Er ... diese Fotos nicht mitnehmen.

müssen oder sollen;

1. Der Praktikant ... eine Statistik anfertigen. 2. Der Arzt sagte, die Kinder ... viel Obst und Gemüse essen. 3. Wir ... noch viel an der Sprache arbeiten. 4. Ihr ... um 12 Uhr im Museum sein. 5. Ich ... Ihnen den Brief übergeben. 6. Man ... die Altstadt sanieren. 7. Im Westen der Stadt ... man ein Neubauviertel errichten. 8. ... ich jetzt dorthinm fahren. 9. Wir ... diese Bücher auf Deutsch lesen. 10. Die Festspiele ... im nächsten Jahr in Halle stattfinden.

mögen /möchte(n) oder wollen.

1. Ich ... einmal Bulgarien kennen lernen. 2. ... du Jazz-Musik? 3. Er ... in Zukunft besser arbeiten. 4. Der Diktor ... nicht stören. 5. Alle ... dieses Parfüm. 6. Sie ... mit dem Flugzeug fliegen. 7. Andreas... Mineralwasser gern. Ich ... schwarzen Kaffee. 8. Katrin ... am Wochenende verreisen. 9. Ich ... mich einmal richtig ausschlafen. 10.... Ihr Zeichentrickfilme? – Ja, wir ... sie.

3. Bilden Sie die Sätze mit Modalverben.

1. Sie spricht gut Deutsch (können). 2. Mein Vater trinkt ein Glas Bier (wollen). 3. Wir lernen viel (müssen). 4. Sie findet den Geldschein nicht (können). 5. Hans geht zu Fuß zur Universität (müssen). 6. Erika steigt in Mainz aus (wollen). 7. Herr Braun fährt seinen Freund zum Bahnhof (wollen). 8. Kommen Sie heute Abend zu mir? (können). 9. Der Gast sitzt hier (dürfen). 10. Du stehst früh auf (sollen). 11. Das Auto fährt schnell weiter (müssen). 12. Bist du gegen sieben Uhr bei Peter (können). 13. Ihr macht die Arbeit fertig (sollen). 14. Wir parken das Auto hier (dürfen). 15. Wir sehen unsere Freunde bald wieder (wollen). 16. Ich kaufe jetzt

die Geschenke ein (müssen). 17. Ich gehe heute Abend zu Dr. Müller (müssen). 18. Herr Müller hat den Geburtstag; was sage ich zu ihm (können). 19. Ich bringe den Kindern Schokolade mit (können). 20. Morgen lade ich Fritz zum Abendessen ein (wollen). 21. Man ... den Eltern immer helfen (müssen). 22. Wo ... ich dieses Buch kaufen? (können). 23. Wir ... diese Arbeit morgen beginnen (sollen). 24. Die Studenten ... diesen Text ohne Wörterbuch übersetzen (können). 25. Wir ... im Lesesaal nicht laut sprechen (dürfen). 26. Wir ... diese Arbeit fortsetzen (sollen). 27. Man ... sich nicht zum Unterricht verspäten (dürfen).

Ўзлик ва ажраладиган олд қўшимчали феълларнинг

Präsens ва Imperfekt шакллари

Ўзлик феъллари – **sich** олноши билан **Dativ** ёки **Akkusativ**да қўлланадиган феъллардир. (қаранг § 8. Ўзлик олноши)

Person	sich (Akk.) vorbereiten тайёрланмоқ	sich (D) vorstellen –ўзида тасаввур қилмоқ (этмоқ)
ich	bereite/bereitete mich vor	stelle/stellte mir vor
du	bereitest/bereitetest dich vor	stellst/stelltest dir vor
er sie} es	bereitet/bereitete sich vor	stellt/stellte sich vor
wir	bereiten/bereiteten uns vor	stellen/stellten uns vor
ihr	bereitet/bereitetet euch vor	stellt/stelltet euch vor
sie Sie	bereiten/bereiteten sich vor	stellen/stellten sich vor

Немис тилида феълнинг Imperfekt шакли ўзбек тилига – **ди** аффикси ёрдамида таржима қилинади: ich sagte – мен айтдим (гапирдим); du kamst –

сен келдинг, er war – у бўлди; wir wußten- биз билдик, ihr wolltet nicht – сизлар ҳоҳламадингизлар, sie liefen - улар чопдилар.

ÜBUNGEN

1. Konjugieren Sie die Sätze im Präsens/ Imperfekt.

1. Ich ... vor dem Spiegel (sich kämmen). 2. Ich ... frühmorgens (sich rasieren). 3. Ich ... schnell (sich anziehen). 4. Ich ... zu Tisch (sich setzen). 5. Ich ... auf die Prüfung (sich vorbereiten). 6. Ich ... nach der Arbeit (sich erholen).

2. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Präsens/ Imperfekt ein.

1. Der Lektor (sich vorbereiten) auf die Vorlesung. 2. Der Vater (sich rasieren) täglich. 3. Wo (sich erholen) Sie im Sommer? 4. Wir (sich unterhalten) gern über Musik. 5. Mein Bruder (sich interessieren) für Sport. 6. Heute ist das Wetter kalt und wir (sich anziehen) warm. 7. Wo (sich befindet) das Cafe «Zürich»? 8. Worüber (sich freuen) du? 9. Peter und Paul (sich setzen) zu Tisch. 10. Das Mädchen (sich kämmen) mit einem Kamm. 11. Meine Freundin (sich beschäftigen) mit ihren kleinen Geschwistern. 12. Meine kleine Schwester (sich erkälten) oft. 13. Du (sich aufregen) wegen jeder Kleinigkeit. 14. Ihr (sich ansehen) den ganzen Abend TV-Sendungen. 15. Oft (sich treffen) Else mit ihren Schulfreunden. 16. (Sich verspäten) du gewöhnlich zum Unterricht? 17. Ada fährt heute nach Frankfurt und sie (sich verabschieden) von ihrer Familie. 18. (Sich fühlen) dein Bruder nach dem Training gut? 19. Morgens (sich anhören) der Vater im Radio deutsche Volksmusik. 20. Wir (sich unterhalten) nach dem Unterricht mit unserem Lehrer.

3. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Verben im Imperfekt.

1. Der Student (sich wenden) an den Dekan. 2. Nigora (nachdenken) ein wenig und (nennen) die Werke des Schriftstellers. 3. Vorgestern (senden) ich den Eltern ein Telegramm. 4. Sie (kennen) den Weg schlecht. 5. Die Vorlesung (beginnen) und im Auditorium (werden) es still. 6. Frau Salimowa (sitzen) in ihrer Stube an der

Schreibmaschine und (tippen). 7. Der gestrige Tag (sein) kalt und windig. 8. Ich (abschliessen) die Wohnung und (verlassen) das Haus.

Ўтган замон суҳбат шаклининг ясалиши

(Die Bildung des Perfekts)

Perfekt сўзи лотинча “*perfectum*”(das Vollendete) – “туғалланган” маъносини англатиб, ҳаракатнинг нутқ пайтидан олдин суҳбат шаклида бажарилишини ифодалайди. Бунда сўзловчи учун вақтдан натижа муҳидир¹⁷. Perfekt феълнинг ўтган замон қўшма шакли бўлиб **haben** ёки **sein** ёрдамчи (қўмакчи) феълларининг Präsens шакли ва мустқил феълнинг Partizip II шаклидан ясалади:

haben/	Partizip II		
sein	+	(мустақил феъл)	= Perfekt
(Präsensда)			

Гапда ёрдамчи феъл тусланиб мустақил маънога эга бўлган феъл эса Partizip II шаклида гап охирида келиб, барча шахсларда ўзгармайди.

Person	Singular	Person	Plural
ich	habe gesagt	wir	haben gesagt
du	hast gesagt	ihr	habt gesagt
er sie es	hat gesagt	sie Sie	haben gesagt
ich	bin gekommen	wir	sind gekommen

¹⁷ Büllow Frank., Schmidt Michael. Deutsche Grammatik. München. 2004, S.102.

du	bist gekommen	ihr	seid gekommen
er sie} es	ist gekommen	sie Sie	sind gekommen

Perfektда **haben** ёки **sein** ёрдамичи феъллардан қайси бирини қўллаш мустақил феълнинг англатган маъносига ва улар қайси феъл билан қўлланишига боғлиқ.

1. Қуйидаги феъллар **haben** феъли билан қўлланади:

- а) ҳамма ўтимли (transitive Verben)(vt);
- б) ҳамма шахссиз феъллар;
- в) **sich** олмоши билан қўлланадиган ҳамма феъллар;
- г) модал феъллар;
- д) ҳолатни билдирувчи ўтимсиз (vi) феъллар;
- е) **haben** феълининг ўзи.

2) Қуйидги феъллар **sein** феъли билан қўлланади:

- а) иш-ҳаракатни, ўрин алмашишни англатадиган ўтимсиз (vi) феъллар (sein, werden, aufstehen, sterben ва б.);
- б) бир ҳолатдан иккинчи ҳолатга ўтишни ифода этадиган ўтимсиз (vi) феъллар (einschlafen, entwachsen ва б.);
- в) силжиш маъносини ифода этадиган ўтимсиз (vi) феъллар (abreisen, ausfliegen).

Perfektдаги феъл ўзбек тилига - **ган** аффикси ёрдамида таржима қилинади.

Haben Sie die Übung **gemacht**? – Машқни бажаргандингизми?

Der Zug ist schon **abgefahren**. - Поезд аллақачон жўнаб кетганди.

Кўшма гапларда Perfekt қўлланганда сўз тартиби ўзгаради: Er wohnt in einem Haus, das man vor zehen Jahren **gebaut hat**.- У ўн йил олдин қурилган уйда яшайди. (Präsens / Perfekt)

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie das passende Hilfsverb “haben” oder “sein” ein.

1. Der Anzug ... mir sehr gefallen. 2. Er ... gestern Abend angekommen. 3. Wir ... die Arbeit unternommen. 4. Die Leute ... mit dem Fahrstuhl gefahren. 5. Wir ... hier sechs Monate geblieben. 6. Das Kind ... den kleinen Wagen gezogen. 7. Die Gäste ... am Tisch gesessen. 8. Die Jungen ... sehr schnell gelaufen. 9. Ihr ... unter dem Baum gelegen. 10. Die Reise ... am Mittwoch angefangen. 11. Die Bäume aller Art ... im Park gewachsen. 12. Am Montag ... ich aus dem alten Haus ausgezogen. 13. Die Jungen ... den Fußball geworfen. 14. Ich ... früh aufgestanden. 15. Das schlechte Wetter... wir vermieden. 16. Am vorigen Sommer ... wir hingefahren. 17. Du ... das Geld verloren. 18. Das Wetter ... schön geworden. 19. Ich ... der Dame geholfen. 20. Was ... du getan, Anna?

2. Setzen Sie die Verben in Perfekt ein.

1. Mein Bruder ... Ingenieur ... (werden). 2. Um wie viel Uhr ... du heute ... (erwachen)? 3. Ich ... gestern im Theater ... (sein). 4. Ich ... mit ihm zu Mittag ... (essen). 5. Wie viel Stunden ... ihr ... (arbeiten)? 6. Worüber ... er in der Versammlung ... (sprechen)? 7. Wann ... Sie die Mittelschule ... (absolvieren)? 8. Ihr Bruder ... heute um 7 Uhr aus dem Büro ... (kommen). 9. Heute Morgen ... das Kind selbst in die Schule ... (gehen). 10. Die Kinder ... vor kurzem vom Dach ... (fallen). 11. Unser Kollege ... sehr viel ... (reisen). 12. Gestern ... es den ganzen Tag ... (regnen). 13. Der Junge ... in Amerika beim Onkel ... (bleiben). 14. Die Stunde ... um 8 Uhr ... (beginnen). 15. Klaus ... das Gedicht ... (vortragen). 16. ... dir die Arbeit ... (gelingen)? 17. Was ... denn hier ... (geschehen)? 18. Im Klub ... wir ... und ... (tanzen, singen). 19. ... du gestern gut

...(antworten)? 20. Peter ... alle Aufgaben richtig ... (machen). 21. Der Lehrer ... uns neue Wörter (erklären). 22. Mein Freund ... in der Prüfung ... (durchfallen). 23. Die Gäste aus Deutschland ... schon ... (ankommen). 24. Die Jungen ... die 100-m- Strecke schnell ... (laufen). 25. Meine Eltern ... spät nach Hause ... (zurückkehren). 26. ... du gestern deine Freundin ... (besuchen)? 27. Dieser Salat ... mir nicht ... (schmecken). 28. Was ... er plötzlich ... (bemerken)? 29. An welcher Haltestelle ... ihr ... (aussteigen)? 30. Wir ... die Fahrkarten vor 10 Tagen ... (bestellen).

3. Beantworten Sie die folgenden Fragen.

1. Bist du heute früh erwacht? 2. Um wie viel Uhr bist du aufgestanden? 3. Was hast du gestern gemacht? 4. Wo bist du am Sonntag gewesen? 5. Welche Fächer hast du gestern gehabt? 6. Womit bist du zum Studium gefahren? 7. Wo hast du dich im Sommer erholt? 8. Wie hast du die Kontrollarbeiten geschrieben? 9. Hast du viele Fehler gemacht? 10. Hast du auf alle Fragen geantwortet? 11. Bist du lange im Institut geblieben? 12. Wann bist du nach Hause zurückgekehrt? 13. Bist du nach Hause zu Fuß gegangen? 14. Ist jemand zu dir nachmittags gekommen? 15. Bist du gestern mit deinen Freunden spazieren gegangen? 16. Um wie viel Uhr bist du zu Bett gegangen?

4. Setzt die passenden Verben im Perfekt ein.

arbeiten – versorgen – sein – machen – füttern – aufstehen – bleiben – haben – sparen – freuen – bekommen – gehen

- | | |
|--|--|
| 1. Wir ... zu Hause sechs Kinder ... | 7. Die Arbeit zu Hause ... sehr schwer |
| 2. In der Woche ... wir Kinder etwas | ... |
| um sieben ... | 8. Wir ... keine Waschmaschine, keine |
| 3. Unser Vater ... in einer Textilfabrik ... | Geschirrspülmaschine und keinen |
| 4. Mutter ... nicht zur Arbeit ..., sie ... | Staubsauger ... |
| wie alle verheiratete Frauen zu Hause ... | 9. Taschengeld ... ich nur sehr wenig |
| 5. Sie ... die ganze Hausarbeit für die | ... |

- Ganze Familie ... 10. Manchmal ... ich sogar noch
 6. Sie ... zu Hause die Kinder ... und die etwas ... vom Taschengeld.
 Tiere ...

Узоқ ўтган замон шаклининг ясалиши

(Die Bildung des Plusquamperfekts)

Plusquamperfekt ҳам ўтган замон қўшма феъли бўлиб, у **haben** ва **sein** ёрдамчи феълларининг Imperfekt шакли ва мустақил феълнинг Partizip II шакли қўшилишидан ясалади. Бу шаклда ҳам ёрдамчи феъл тусланади, мустақил феъл эса тусланмайди:

haben		мустақил		
sein	+	феъл	=	Plusquamperfekt
(Imperfektда)		(Partizip II)		

Person	Singular	Person	Plural
ich	hatte gesagt	wir	hatten gesagt
du	hattest gesagt	ihr	hattet gesagt
er			
sie}	hatte gesagt	sie	hatten gesagt
es		Sie	
ich	war gekommen	wir	waren gekommen
du	warst gekommen	ihr	wart gekommen
er			
sie}	war gekommen	sie	waren gekommen
es		Sie	

Haben ёки **sien** ёрдамчи феълларининг қўлланиши худди Perfektдаги ҳолатда бўлади. Немис тилида Plusquamperfekt шакли ўзбек тилига ўткан замон феълининг – **ган эди** аффикси ёрдамида таржима қилинади. қиёсланг: ich **hatte gesagt** – айтган эдим, du **bist gekommen** – келган эдинг, er **hatte gesagt** – у айтган эди, wir **waren gekommen** – биз келган эдик ва б.

Plusquamperfekt қўшма гапларда қўлланганда Perfektдагидек сўз тартиби ўзгаради. Plusquamperfekt куйидаги кўринишда қўш замон шаклида қўлланади: Plusquamperfekt + Präteritum (Imperfekt). Nachdem ich die Arbeit **gemacht hatte, ging** ich nach Hause. –Ишни тугатганимдан сўнг мен уйга бордим.

Эътибор беринг: Баъзи гапларда Perfekt ёки Plusquamperfekt ясалишининг икки марта учраши (қайтарилиш) ҳолати кузатилади. Бундай конструкцияларни “Superperfekt” ёки “Superplusquamperfekt”¹⁸ деб аташади.

Superperfekt: **hat gemacht gehabt und ist gefahren gewesen**

Superplusquamperfekt: **hatte gemacht gehabt und war gefahren gewesen**

Модал феълларнинг Perfekt ва Plusquamperfekt шакллари

Person	Perfekt, Plusquamperfekt	Таржимаси
ich	habe hatte es nicht gewollt	мен буни ҳоҳламагандим (эдим)
du	hast hattest es nicht gewollt	сен буни ҳоҳламагандинг (эдинг)
er sie} es	hat hatte es nicht gewollt	у буни ҳоҳламаганди (эди)
wir	haben hatten es nicht gewollt	биз буни ҳоҳламагандик (эдик)

¹⁸ Duden. Die Grammatik. 7. völlig neu erarbeitete und erweiterte Auflage. Band 4. Mannheim. 2005, S. 470.

ihr	habt hattet es nicht gewollt	сизлар буни хоҳламагандингизлар (эдингизлар)
sie Sie	haben hatten es nicht gewollt	улар буни холамагандилар (эдилар) Сиз буни хоҳламагандингиз (эдингиз)

Эътибор беринг:

1. Partizip II ўрнига модал феълларнинг Infinitiv шакли қўлланилади.

ich habe/ hatte es machen müssen – мен буни қилишим керак

бўлганди (эди)

du hast/ hattest es machen müssen – сен буни қилишинг керак

бўлганди (эди)

er > hat/ hatte es machen müssen – у буни қилиши керак

sie > бўлганди (эди)

es

wir haben/ hatten es machen müssen – биз буни қилишимиз керак

бўлганди (эди)

ihr habt/ hattet es machen müssen – сизлар буни қилишларингиз

керак бўлганди (эди)

sie

haben/ hatte es machen müssen – улар буни қилиши керак

Sie

бўлгандилар (эдилар)

Сиз буни қилишингиз керак

бўлганди (эди)

ÜBUNGEN

1. Setzen Sie das eingeklammerte Verb ins Plusquamperfekt ein.

1. Wir (besorgen) die Fahrkarten im Vorverkauf und fuhren nach Pskow. 2. Ich (aufstehen) am Morgen und öffnete das Fenster. 3. Die Kinder liefen auf dem Teich Schlittschuh, er (zufrieren) in der Nacht. 4. Arnold (machen) sein Abitur und bezog die Universität. 5. Ich (frühstücken) und ging ins Institut. 6. Ich (verbringen) drei Stunden an der frischen Luft und wurde sehr hungrig. 7. Die Lehrerin (korrigieren) unsere Arbeiten und wir machten die Fehlerberichtigung. 8. Die Gastgeberin (decken) den Tisch und bat die Gäste zu Tisch. 9. Ich (erhalten) einen Brief aus der Schweiz und schrieb sofort die Antwort. 10. Die Studenten (ablegen) die Prüfung und gingen ins Cafe. 11. Igor (reparieren) seinen Wagen und wir machten schöne Reise. 12. Der Professor (beenden) seine Vorlesung und die Studenten stellten Fragen an ihn. 13. Das Mädchen weinte bitterlich, denn es (verlieren) eine Kinokarte. 14. Es (läuten) zur großen Pause und alle liefen in die Mensa. 15. Sein älterer Bruder schenkte ihm eine Filmkamera, denn er (bestehen) die Prüfung.

2. Entscheiden Sie, welche Handlung der anderen vorangeht. Gebrauchen Sie die Verben in richtiger Zeitform der Vergangenheit.

1. Der Student (durchfallen) in der Prüfung. Er (arbeiten) in diesem Semester nicht systematisch. 2. Auch beim Geburtstag meiner Großmutter (sein) ich nicht dabei. Man (lassen) mich zu Hause. 3. Wir (vorbeigehen) an einem Kino. Es (laufen) der Film «Kunst» . 4. Der Kranke (schlafen) ruhig. Er (nehmen) eine Tablette. 5. Der Junge (gehen) zum Training. Er (essen) zu Mittag. 6. Nach dem Studium (kommen) ich nach Hause. Ich (spielen) mit meiner jüngeren Schwester. 7. Die Mutter (backen) eine Torte. Ich (einladen) meine Freunde zum Tee. 8. Der Junge (arbeiten) in der letzten Zeit viel. Er (aussehen) sehr müde. 9. Die Touristen (aufstehen) früh. Sie (machen sich) nach dem Frühstück auf den Weg. 10. Der

Vater (fahren) im Sommer ans Weißmeer. Er (erzählen) von seinen Reiseabenteuern.

3. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Plusquamperfekt ein.

1. Wir (sich freuen) sehr über die Fortschritte unserer Freunde. 2. In diesem Jahr (verbringen) ich meine Ferien bei Verwandten. 3. Sie (aufräumen) die ganze Wohnung. 4. Nach der Vorlesung (gehen) die Freundinnen nach Hause. 5. Auser der deutschen Sprache (studieren) wir noch viele andere Fächer. 6. Den ganzen Abend (bleiben) Nargisa bei ihrer Freundin. 7. Das letzte Buch dieses usbekischen Schriftstellers (sein) sehr interessant.

Келаси замон шаклининг ясалиши

(Die Bildung der Futur I und Futur II)

“Futurum” сўзи лотинча “*futurus*” сўзидан олинган бўлиб “*келаси*” деган моънони англатади¹⁹. Немис тилида келаси замон шакли икки хил кўринишда қўлланади:

1) Futurum I ва Futurum II.

Futurum I **werden** ёрдамчи феълининг **Präsens** ва мустақил феълининг **Infinitiv** шаклидан ясалади. Бу шаклда фақат ёрдамчи феъл werden тусланиб мустақил феъл эса тусланмайди:

werden + мустақил = Futurum I
(Präsens да) феъл
(Infinitiv да)

Person	Singular	Person	Plural
--------	----------	--------	--------

¹⁹ Kluge – Ўша асар

ich	werde treffen	wir	werden treffen
du	wirst treffen	ihr	werdet treffen
er sie} es	wird treffen	sie Sie	werden treffen

Гапда феълнинг тусланмайдиган қисми охирги ўринда келади: Wir werden uns am Bahnhof treffen. – Биз вокзалда учрашамиз.

Futurum II **werden** ёрдамчи феълнинг **Präsens** шакли ва мустақил феълнинг **Infinitiv II** шаклидан ясалади. Худди Futurum I дагидек фақат werden ёрдамчи феъли тусланади:

werden (Präsens да)	+	мустақил феъл = Futurum II (Infinitiv II да)
------------------------	---	---

Person	Singular	Person	Plural
ich	werde gemacht haben	wir	werden gemacht haben
du	wirst gemacht haben	ihr	werdet gemacht haben
er sie} es	wird gemacht haben	sie Sie	werden gemacht haben
ich	werde gekommen sien	wir	werden gekommen sien
du	wirst gekommen sien	ihr	werdest gekommen sien

er sie} es	wird gekommen sien	sie Sie	werden gekommen sien
------------------	--------------------	------------	----------------------

Ich werde meine Hausaufgabe am Abend gemacht haben. – Мен вазифамни кечкурун қиламан. Er wird gekommen sien. – У келади.

ÜBUNGEN

1. Schreiben Sie die folgenden Sätze im Futur.

1. Der Lehrer erzählt uns seine Geschichte. 2. Fährst du mit dem Bus? 3. Der Zug kommt um 5 Uhr an. 4. Kurt nimmt seinen Bruder mit. 5. Das Wetter wird kälter. 6. Die Gäste besichtigen die Stadt. 7. Mein Freund studiert an der Universität. 8. Dieser berühmte Gelehrte nimmt an unserer Arbeit teil. 9. Sie frühstückt im Café. 10. Du interessierst dich für den Dom. 11. Bleibt ihr zu Hause? 12. Die Mutter ist in der Küche. 13. Er spricht mit Frau Meier. 14. Du schlägst die Antwort nach. 15. Ich stehe früh auf. 16. Arnold bittet dich um Hilfe. 17. Wir feiern das Neujahr zusammen. 18. Antwortet ihr auf meine Frage? 19. Hilfst du uns? 20. Er weiß nichts.

2. Schreiben Sie den Text im Futur.

Wohin fährst du? – Ich fahre aufs Land. Ich verbringe dort fast den ganzen Tag im Wald und am Fluss. Ich fahre dorthin mit meinen Geschwistern, wir machen auch interessante Wanderungen den Fluss entlang. Dann gehen wir in die Disko und sehen uns interessante Filme an, manchmal tanzen wir dort. Meine Schwester liest abends Bücher. Die Großmutter bäckt Kuchen und brät Fleisch. Kurt und Karl machen eine Radwanderung zum See. Sie zelten dort.

3. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Мен биринчи босқичда ўқийман. 2. Дарсдан сўнг бизлар кинога борамиз. 3. Соат саккизда биз институтга борамиз. 4. Бизлар ётоқхонада яшаймиз. 5. Ўқи-

тувчи Наргизани ёзув тахтаси ёнига чақиради. 6. Матнда кўп нотаниш сўзлар бўлади. 7. Ўқитувчи ёшларни ҳаётга, ишга тайёрлайди.

§15. Буйруқ - истак майли

(Der Imperativ, die Befehlsform)

Немис тилида буйруқ - истак майли буюриш, илтимос, маслаҳат, ундаш – чақириш каби маъноларни ифодалайди. Бу майлдаги феъллар тўртта шаклга эга бўлиб, фақат ҳозирги – келаси замонда қўлланади:

- | | |
|-------------------|----------------------|
| а) II шахс бирлик | Lege! (қўй!) |
| б) II шахс кўплик | Legt (қўйингизлар!) |
| в) I шахс кўплик | Legen wir (қўяйлик!) |
| г) ҳурмат шакли | Legen Sie (қўйинг!) |

Буйруқ - истак майли шакллари қуйидагича ясалади:

а) II шахс бирлик шакли феъл ўзагига – **e** суффиксини қўшиш билан ясалади. Бунда кишилиқ олмоши **du** тушиб қолади: du arbeitest - arbeite! (ишла!)

б) буйруқ - истак майлининг иккинчи шахс кўплик шакли феъл ўзагига - (**e**)**t** суффиксини қўшиш билан ясаиб, бунда ҳам **ihr** кишилиқ олмоши қўлланмайди: ihr arbeitet - arbeitet! (ишлангизлар!)

в) буйруқ - истак шаклининг биринчи шахс кўплик ва ҳурмат шаклларида **wir** ва **Sie** кишилиқ олмошлари феълнинг презенс шаклидан кейин туради:

wir gehen - gehen wir! (борайлик!),

Sie arbeiten - arbeiten Sie! (ишланг!)

Эслатма: 1) - **e** суффикси бирликда тушиб қолади:

а) кучли феълларда komm! (кел!),

б) **e – i, ie** га ўзаги ўзгарувчи феълларда ўзгаради: lies! (ўқи!). gib! (бер!),

в) оғзаки нутқда қўлланганда тушиб қолади.

2) модал феълларидан буйруқ - истак майли ясалмайди.

3) lassen феъли илтимосни, рухсатни ифодалашда қўлланади:

Lassen sie mich sprechen! – Менга айтишга рухсат этинг!

4) II шахс бирлик шаклининг бошқача кўриниши

: Du wirst hier bleiben! – Сен бу ерда қоласан!

5) Ўзлик феълларидан буйруқ - истак майли ясалганда²⁰:

sich Mühe geben – Gib dir Mühe! Geben Sie sich Mühe!

Infinitiv	Imperativ (du!)	Imperativ (ihr!)	Imperativ (Sie!)
Кучли ва кучсиз феълларнинг ўзагида унлининг ўзгаришисиз			
arbeiten ишламоқ	Ишла! - Arbeite!	Ишлангизлар! - Arbeitet!	Ишланг! - Arbeiten Sie!
legen (қўймоқ)	Китобни қўй! - Lege das Buch!	Китобни қўйингизлар- Legt das Buch!	Китобни қўйинг! -Legen Sie das Buch!
mitbringen (бирга олиб келмоқ)	Уни бирга олиб кел! - Bringe es mit!	Уни бирга олиб келингизлар! - Bringt es mit!	Уни бирга олиб келинг! -Bringen Sie es mit!
haben (бор бўлмоқ, эга бўлмоқ)	Сабрли бўл! - Habe Geduld!	Сабрли бўлингизлар! - Habt Geduld!	Сабрли бўлинг! - Haben Sie Geduld!
sein (бўлмоқ)	Тинч бўл! (Тинчлан!)-Sei ruhig!	Тинч бўлинглар! -Seid ruhig!	Тинч бўлинг! - Seien Sie ruhig!
fahren (бормоқ)	У ёққа бор! Fahre dorthin!	У ёққа борингизлар! -	У ёққа боринг! - Fahren Sie

²⁰ Joachim Busse, Anneliese Westermann. „mir“ oder „mich“ Übungen zur Formlehre. Max Hüber Verlag. Ismaning. 2001.

		Fahrt dorthin!	dorthin!
sich vorstellen (тасаввур этмоқ)	Ўзингда тасаввур эт! - Stelle es dir vor!	Ўзларингизда тасаввур этингизлар! - Stellt es euch vor!	Ўзингизда тасаввур этинг! - Stellen Sie es sich vor!
Кучли феълларнинг ўзагида – е нинг і(е) га ўзгариши.			
sprechen (гапирмоқ)	Баланд гапир! - Sprich laut!	Бирок: Баланд гапирингизлар! Sprecht laut!	Баланд гапиринг! - Sprechen Sie laut!
nehmen (олмоқ)	Буни ол! - Nimm das!	Бирок: Буни олингизлар! – Nehmt das!	Буни олинг! - Nehmen Sie das!
essen (емоқ)	Е!-Иѐ!	Бирок: Енгизлар! Еѐт!	Енг! -Essen Sie!

Бўйруқ-истакни ифодалашнинг бошқача усуллари:

Schreiben wir das auf! –Келинглам мана шуни ёзайлик!

Wollen wir das kaufen! -Келинглам мана шуни сотиб оламиз!

Seien Sie so gut! - (Барака топинг!)

ÜBUNGEN

1. Bilden Sie alle Formen des Imperativs von den folgenden Verben!

turnen, schreiben, fahren, schlafen, antworten, arbeiten, sprechen, helfen, geben, sehen, essen, lesen, nehmen, aufstehen, zurückkommen, einschalten, sich erholen, sich beeilen, sich waschen.

2. Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Imperativ ein.

1. Da liegen Ihre Hefte, (nehmen) Sie sie! 2. Du liest zu leise, (lesen) laut! 3. Ihr steht spät auf. (Aufstehen) [du] früher! 4. Ich brauche eine Zeitschrift. (Bringen) Sie sie mir bitte! 5. Bist du jetzt frei? (Helfen) mir mit der Übersetzung! 6. Er beginnt die Arbeit. (Fortsetzen) Sie diese Arbeit! 7. Ihr schreibt langsam. (Schreiben) schnell! 8. Ich verstehe euch nicht. (Sprechen) nicht alle zusammen! 9. Seid ihr mit der Aufgabe fertig? (Geben) mir eure Hefte! 10. Suchst du dein Lehrbuch?(Sehen), da liegt es auf dem Tisch! 11. Peter wartet auf dich. (Machen) schnell! 12. Klaus, (vorlesen) Sie den Text 3! 13. Warum stehst du! (Nehmen) Platz! 14. Anna, (sich waschen) die Hände und (sich setzen) zu Tisch. 15. Seid ihr müde? (sich ausruhen) nach dem Unterricht! 16. Du hast heute freie Zeit. (Fahren) in den Park! 17. Es ist schon spät. (Gehen) zu Bett! 18. Das Wetter ist heute kalt. Kinder, (sich anziehen) warm! 19. Morgen hast du eine Kontrollarbeit. (Sich vorbereiten) gründlich! 20. (Treiben) wir Sport! 21. Ich komme nicht mit. (Wiederholen) Sie bitte diesen Satz noch einmal. 22. Der Zug fährt schon ab. (Einsteigen), sonst verspätet du dich und bleibst hier.

§ 16. Шарт майли

(Der Konjunktiv, die Möglichkeitsform)

Шарт майли (der Konjunktiv) аниқлик майли (der Indikativ) дан фарқ қилиб, у асосан иш-ҳаракатнинг бажарилишидаги истак (орзу), мумкинлик (эҳтимоллик), тахмин, шубҳа (гумон), таъкид каби маъноларни ифодалашда қўлланади.

Шу вақтга қадар мавжуд бўлган немис тили грамматикаси бўйича адабиётлар ва қўлланмаларда Konjunktiv 6 та замон шакли ва бундан ташқари Konditionalis I, II махсус шаклларга эга деб келинганди. Бироқ юқорида тилга олганимиздек замонавий немис грамматикаси муаллифлари Konjunktiv нинг

шаклларини бошқача талқин қилишадилар²¹, чунки Konditionalis шакли немис тили грамматикасида мавжуд эмас. У француз тили грамматикасида мавжуд.

Шундай қилиб, Konjunktiv иккига бўлинади:

Konjunktiv I ва Konjunktiv II.

Эслатма: Konjunktiv I нинг феъл шакллари кўпинча Konjunktiv II орқали тўлдирилганлиги сабабли дастлаб Konjunktiv II ни ўрганиб чиқамиз.

Der Konjunktiv II

Konjunktiv II иккита замон шакли: а) Gegenwartsform (Ҳозирги замон шакли) ва б) Vergangeheitsform (Ўтган замон шакли)га эга. Indikativ (аниқлик майли)даги 3 та ўтган замон шакли Konjunktiv II да 1 та ўтган замон шакли билан берилади.

Ҳозирги замон шаклининг ясалиши

(Bildung der Gegenwartsformen)

1. Кучли феъллар ўзагида қуйидаги қўшимчаларни қабул қилади:

Singular		Plural
I. Person	-e	-en
II. Person	-est	-et
III. Person	-e	-en

Ўзакдаги *a, u, o*, унлилари умлаут олади: *ä, ö, ü*

Infinitiv	Indikativ	Konjunktiv
-----------	-----------	------------

²¹ Dreyer-Schmitt. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Verlag für Deutsch, 1995, 10. Auflage. S.225-243, 2017.

	Imperfekt	Gegenwartsform
sein	war	ich wäre, du wär(e)st, er wäre...
bleiben	blieb	ich bliebe, du bliebest, er bliebe...
fahren	fuhr	ich führe, du führest, er führe...
kommen	kam	ich käme, du kämest, er käme...
ziehen	zog	ich zöge, du zögest, er zöge...

2. Кучсиз феъллар.

Konjunktiv II нинг ҳозирги замон шакли Indikativнинг Imperfekt шаклига ўхшайди. Умлаут қабул қилмайди:

Infinitiv	Indikativ Imperfekt	Konjunktiv Gegenwartsform
fragen	fragte	ich fragte, du fragtest, er fragte...
sagen	sagte	ich sagte, du sagtest, er sagte...

3. Мустасно. а) Модал феъллар: dürfen, können, mögen, müssen; аралаш феъллар: denken, bringen, wissen ва ёрдамчи феъллар: haben, werden лар Konjunktiv II шаклида умлаутга эга бўлади.

Infinitiv	Indikativ Imperfekt	Konjunktiv Gegenwartsform
bringen	brachte	ich brächte, du brächtest, er brächte...
haben	hatte	ich hätte, du hättest, er hätte...
können	konnte	ich könnte, du könntest, er könnte
werden	wurde	ich würde, du würdest, er würde

б) Баъзи аралаш ва кучли феъллар ўзагидаги унлилар Konjunktiv II да Indikativ Imperfektдагига тўғри келмайди. **Бирок** бу шакллар жуда кам қўлланади.

Infinitiv	Indikativ Imperfekt	Konjunktiv
helfen	half	hülfe
werfen	warf	würfe
verderben	verdarb	verdürbe
stehen	stand	stünde
sterben	starb	stürbe
nennen	nannte	nennte

Эслатма: senden ва wenden феъллари Konjunktiv II да ҳар доим кучсиз шаклда қўлланади: senden-sandte| sendete, wenden -wendte / wendete

Ўтган замон шаклининг ясалиши

(Bildung der Vergangenheitsformen)

Ўтган замон шакли haben ва sein ёрдамчи феълларининг Konjunktiv II шакли (hätte, wäre) ва асосий феълнинг Partizip Perfekt шаклларида ясалади:

Vergangenheitsformen	haben, sein	асосий феъл
der Konjunktiv II =	Konjunktiv II +	(Partizip Perfekt)

Infinitiv	Vergangenheit im Konjunktiv II
haben	ich hätte gehabt, du hättest gehabt...
sein	ich wäre gewesen, du wär(e)st gewesen...

arbeiten	ich hätte gearbeitet, du hättest gearbeitet...
bleiben	ich wäre geblieben, du wär(e)st geblieben...
kommen	ich wäre gekommen, du wär(e)st gekommen...
ziehen	ich hätte gezogen, du hättest gezogen...

Indikativ (Аниқлик майли) даги 3 та ўтган замон шакли Konjunktiv II да битта ўтган замон шакли билан берилади:

Indikativ	Konjunktiv II да
Hans's kam.	Hans wäre gekommen
Hans ist gekommen.	(Ҳанс келса эди)
Hans war gekommen.	

Мажхул нисбат Konjunktiv II да (Das Passiv im Konjunktiv II)

	Indikativ	Konjunktiv II да
Gegenwart	ihm wird geholfen	ihm würde geholfen
	ihm wurde geholfen	
Vergangenheit	ihm ist geholfen worden } ihm war geholfen worden	wäre geholfen worden

Konjunktiv II нинг қўлланиши (Gebrauch des Konjunktivs II)

а) Нореал истакни билдирувчи гапларда (Irreale Wunschsätze):

Wenn ich doch gesund wäre! (Агар соғ бўлсам эди!)

б) Нолеал шарт эргаш гапли кўшма гапларда (Irreale Bedingungsätze) (Irreale Konditionalsätze):

Wenn ich gestern Zeit gehabt hätte, wäre ich zu dir gekommen. - (Агар кеча менинг вақтим бўлганда эди, сеникига келган бўлар эдим).

в) Конъюнктив II нинг **würde + Infinitiv** шаклида: Wenn ich Karin **fragte**, würde sie mir von ihrer Tätigkeit berichten. - (Агар мен Каринни сўрасам, у менга ўзининг фаолияти тўғрисида хабар беради).

г) Нолеал қиёсий эргаш гапларда (Irreale Vergleichssätze (Irreale Komparationssätze)): Er hat solchen Hunger, **als hätte** er seit Tagen nichts **gegessen**. (У шундай оч эдики, худди кун бўйи (овқат) емагандек).

д) Нолеал натижа эргаш гапли кўшма гапларда (Irreale Folgesätze (Irreale Konsekutivsätze)): Die Preise sind zu hoch, als daß wir diese Waren kaufen können. (Нархлар шундай юқорики, биз бу молларни сотиб олишимиз учун).

ÜBUNGEN

1. Konjugieren Sie die folgende Verben in der Gegenwarts- und Vergangenheitsform des Konjunktivs II.

rechnen, arbeiten, sollen, abreisen, ausschalten, telefonieren, lernen, klettern, nehmen, essen, schlagen, schließen, fliegen, abfahren, frieren, rufen, weggehen, dürfen, denken, wissen, verbringen, absenden

2. Bilden Sie Wunschsätze in der Gegenwartsform des Konjunktivs II.

Er arbeitet langsam (schneller).

Muster: a) Wenn er doch schneller arbeitete!

b) Wenn er doch nicht so langsam arbeitete!

1. Sie spricht undeutlich (deutlich). 2. Die Fernsehsendung kommt spät (früher). 3. Die Koffer sind schwer (leichter). 4. Ich verdiene wenig Geld (mehr). 5. Er stellt das Radio laut (leiser). 6. Die Kosten sind hoch (geringer).

3. Bilden Sie Wunschsätze in der Vergangenheitsform des Konjunktivs II.

Muster: Du hast mir nicht geschrieben, wann du kommst.

Wenn du mir doch nur geschrieben hättest, wann du kommst!

1. du hast mir nicht gesagt, dass du verreisen willst. 2. Ich habe nicht gewusst, dass du nach Spanien fahren willst. 3. Ich habe keine Zeit gehabt, Spanisch zu lernen. 4. Niemand hat mir mitgeteilt, was du vorhast (jemand). 5. Ich habe nicht genug Geld gespart, um mitzufahren.

4. Ersetzen Sie die Konjunktiv II -Formen im wenn- Satz durch die Umschreibung mit *würde* + *Infinitiv* nach folgendem Muster:

Muster: Was hätte es für Folgen, wenn jemand den Termin einfach verschöbe?

Was hätte es für Folgen, wenn jemand den Termin einfach verschieben würde?

1. Könnten Sie widerstehen, wenn ich Ihnen so etwas anböte? 2. Wäre es einfacher, wenn jemand Ihnen hölfe? 3. Wären Sie stolz, wenn Ihnen so etwas Bedeutendes gelänge? 4. Müssten Sie sich nicht wehren, wenn man Ihnen so etwas vorwürfe? 5. Wären Sie zufrieden, wenn ich Ihnen 10 Prozent Rabatt gäbe? 6. Wären nicht alle Bauern froh, wenn der Getreidepreis stiege? 7. Hätte der Plan Chancen, wenn wir ihn noch einmal ins Gespräch brächten?

5. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Опам мени ўйғотмаганида, мен ишга кечиккан бўлардим. 2. Ишим жуда кўп бўлмаганида, мен сизларникига борган бўлардим. 3. Сенда чипта бўлганида бирга концертга борган бўлар эдик. 4. Бу талаба тиришқок бўлганида “аъло” баҳога ўқиган бўлар эди. 5. Ёмғир ёлмаганида, сайрга чиққан бўлардик. 6. Агарда сен ёрдам бермаганингда, мен бу ишни тугата олмаган бўлар эдим.

Konjunktiv I

Konjunktiv I учта замон шаклига эга:

a) die Gegenwartsform (Ҳозирги замон шакли),

- b) die Zukunftsform (Келаси замон шакли) ва
 c) die Vergangenheitsform (Ўтган замон шакли).

Ҳозирги замон шаклининг ясалиши

(Bildung der Gegenwartsformen)

Konjunktiv I нинг ҳозирги замон шакли худди Konjunktiv II-даги каби феълларнинг Infinitiv шакли ўзагига қўшимчалар қўшиш билан ясалади:

starkes Verb	schwaches Verb	Verb mit Hilfs-e	Modalverb	Hilfsverb	
kommen	planen	schneiden	dürfen	haben	werden
(ich komme)	(ich plane)	(ich schneide)	(ich dürfe)	(ich habe)	(ich werde)
du kommest	du planest	du schneidest	du dürfest	du habest	du werdest
er komme	er plane	er schneide	er dürfe	er habe	er werde
(wir kommen)	(wir planen)	(wir schneiden)	(wir dürfen)	(wir haben)	(wir werden)
ihr kommet	ihr planet	ihr schneidet	ihr dürfet	ihr habet	(ihr werdet)
(sie kommen)	(sie planen)	(sie schneiden)	(sie dürfen)	(sie haben)	(sie werden)

Қавс ичида берилган шакллар Indikativ (Аниқлик майли) га мос келади. Улар Konjunktiv II ҳозирги замон шакли орқали алмаштирилади. Мана шу кўриниши билан улар Indikativ дан фарқланади ва қуйидаги кўринишда бўлади:

starkes Verb	schwaches Verb	Verb mit Hilfs-e	Modalverb	Hilfsverb	
kommen	planen	schneiden	dürfen	haben	werden
ich käme	ich plante	ich schnitte	ich dürfe	ich hätte	ich würde
du kommest	du planest	du schnittest	du dürfest	du habest	du werdest
er komme	er plane	er schneide	er dürfe	er habe	er werde
wir kämen	wir planten	wir schnitten	wir dürften	wir hätten	wir würden
ihr kommet	ihr plantet	ihr schnittet	ihr dürftet	ihr habet	ihr würdet
sie kämen	sie planten	sie schnitten	sie dürften	sie hätten	sie würden

Сўзлашув нуткида бу шакллар қўлланаверади. Кўпинча II шахс бирлик ва кўплик шаклларида Konjunktiv II қўлланади: du kamest, ihr kamet.

Эслатма: а) Кучли феълларнинг II ва III шахс бирлигида Konjunktiv I да ўзакда унли ўзгармайди: Indikativ: **du gibst, er gibt** — Konjunktiv I: **du gebe, er gebe**.

в) **sein** феъли юқоридаги қоидадан мустасно шаклга эга:

<i>ich sei</i>	<i>wir seien</i>
<i>du sei(e)st</i>	<i>ihr seiet</i>
<i>er sei</i>	<i>sie seien</i>

Келаси замон шаклининг ясалиши

(Bildung der Zukunftsformen)

1. Futurum I юқорида кўриб ўтган **werden** феъли ва асосий феълнинг **Infinitiv** шаклидан ясалади:

Futurum I	=	werden	+	Infinitiv
		(Konjunktiv I)		(асосий феъл)

ich würde kommen	wir würden kommen
du werdest kommen	ihr würdet kommen
er werde kommen	sie würden kommen

2. Futurum II **werden** ва **Infinitiv Perfekt** ёрдамида ясалади:

Futurum II	=	werden	+	Infinitiv Perfekt
		(Konjunktiv I)		(асосий феъл)

ich würde gekommen sein	wir würden gekommen sein
du werdest gekommen sein	ihr würdet gekommen sein
er werde gekommen sein	sie würden gekommen sein

ich würde geplant haben	wir würden geplant haben
du werdest geplant haben	ihr würdet geplant haben
er werde geplant haben	sie würden geplant haben

Ўтган замон шаклининг ясалиши

(Bildung der Vergangenheitsformen)

Ўтган замон шакли **haben** ва **sein** ёрдамчи феъллининг **Konjunktiv I** шакли ва асосий феълнинг **Partizip Perfekt** шаклидан ясалади:

Vergangenheitsformen = der Konguktiv II	sein/haben (Konjunktiv I)	+	Partizip Perfekt (асосий феъл)
--	------------------------------	---	-----------------------------------

Indikativдаги уч та ўтган замон шакли биргина ўтган замон шакли билан кўрсатилади:

ich sei gekommen	wir seien gekommen
du sei(e)st gekommen	ihr seiet gekommen
er sei gekommen	sie seien gekommen

ich hätte geplant	wir hätten geplant
du habest geplant	ihr habet geplant
er habe geplant	sie hätten geplant

Konjunktiv I да Passiv

(Das Passiv im Konjunktiv I)

Passiv шакли werden феъли ёрдамида ясалади:

Gegenwart (Ҳозирги замон)	ich würde informiert, du werdest informiert, er werde informitert, wir würden informiert, ihr würdet informiert, sie würden informiert	
Zukunft: (Келаси замон)	ich würde informiert werden, du werdest informiert werden, er werde informiet werden, wir würden informiet werden,ihr würdet informiert werden, sie würden informiert werden	
Vergangenheit (Ўтган замон)		
ich sei informiert worden		wir seien informiert worden
du sei(e)st informiert worden		ihr seiet informiert worden
er sei informiert worden		sie seien informiert worden

Konjunktiv I нинг қўлланиши

(Ўзлаштирма гапларда (in der indirekte Rede))

- 1) Direkte Rede: Er sagt: “Wir können stolz sein auf unserem
(Кўчирма гап) Erfolg”. (“Биз ютуқларимиздан мағрурлансак бўлади”).
- Indirekte Rede: Er sagt, daß sie stolz auf ihren Erfolg sein könnten.
(У айтдики, улар ютуқларидан мағрурланишса бўлади).
- 2) Direkte Frage: Er fragt: “Gehst du morgen zur Wahl?”
(Кўчирма гап) (У сўради: “Сен эртага сайловга борасанми?”)
- Indirekte Frage: Er fragt ob ich morgen zur Wahl ginge.
У сўради, эртага мен сайловга бораманми.
- 3) Direkte Imperativ: “Reg dich doch bitte nicht so auf!”
(Кўчирма гап) (“Илтимос унчалик хаяжонланма!”)
- Indirekte Imperativ: Er bat mich, ich möge mich nicht so aufregen
(У мендан менинг унчалик хаяжонмаслигимни сўради).
- 4) Шунингдек шиорларда, тахминларда:
Es lebe die Freiheit! -Яшасин озодлик!
Man schlage von D an einem Halbkreis über B.
(D дан B га ярим ёй ўтказилсин).

5) таъкидларда:

a) Es sei gesagt, daß diese Arbeit sehr wichtig ist.

(Шуни айтиш керакки, бу иш жуда муҳимдир.)

в) Es sei betont, daß unser Ziel erreicht ist. (Шуни уқтириб ўтиш керакки, бизнинг мақсадимиз амалга ошди).

с) Es sei erwähnt, daß uns wichtige Aufgabe bevorstehen. (Шуни эслатиб ўтиш керакки, олдимизда муҳим вазифа турибди).

ÜBUNGEN

1. Konjugieren Sie die folgende Verben in der Gegenwarts- und Vergangenheitsform des Konjunktivs I.

- | | | | |
|-------------|------------|------------------|--------------|
| 1. reisen | 4. fliegen | 7. abschneiden | 10. fahren |
| 2. ordnen | 5. fallen | 8. sich ärgern | 11. frieren |
| 3. schicken | 6. geben | 9. beabsichtigen | 12. besuchen |

2. Sagen Sie auf Deutsch.

1. Яшасин халқлар ўртасидаги тинчлик! 2. Дўстлигимиз тобора мустаҳкамланаверсин. 3. ABC чизиғини энг қисқа деб олайлик. 4. Шуни айтиш керакки, талабаларимизнинг деярли ҳаммаси жамоат ишларида фаол қатнашмоқдалар. 5. Шуни эслатиб ўтиш керакки, факультетимиз ўтган йили ҳам катта муваффақиятларга эришган эди. 6. Келин –куёв бахтли бўлсинлар.

3. Verwandeln Sie die indirekte Rede in die direkte Rede.

Muster: Der Lehrer sagt, daß er unsere Hefte gebraucht habe.

Der Lehrer sagt: „Ich habe eure Hefte gebracht“.

1. Der Arzt sagt: daß meine Schwester schon ganz gesund sei. 2. Wir fragten die Lehrerin, ob unsere Gruppe die Kontrollarbeit morgen schreiben werde. 3. Der Sohn sagte, daß er morgen der Vater vom Bahnhof abholen werde. 4. Die Enkelin fragte die Großmutter, ob sie ihr ein Märchen erzähle. 5. Der Schriftsteller

erzählte, daß er seinen Roman fünf Jahre lang geschrieben habe. 6. Mein Freund sagt, er löse solche Aufgaben leicht. 7. Der Vater fragte der Tochter, was sie jetzt lese. 8. Der Student bittet den Lehrer, er möge ihm eine Konsultation erteilen.

4. Verwandeln Sie die direkte Rede in die indirekte Rede.

Muster: Der Student sagt: „Ich habe jetzt Ferien“.

Der Student sagt, daß er jetzt Ferien habe.

Der Student sagt, er habe jetzt Ferien.

1. Hans erzählt: „Ich arbeite viel an meiner Aussprache“. 2. Der Gelehrte behauptete: „Ich habe die richtige Lösung des Problems gefunden“. 3. Die Touristen aus der BRD schreiben uns: „Wir waren drei Tage in Samarkand. Die Stadt hat auf uns einen tiefen Eindruck gemacht“. 4. Inge meint: „Ich kann die Universität schon wieder besuchen“. 5. Er schreibt: „Mein Bruder hat sein Staatsexamen am technologischen Institut gemacht“. 6. Der Schriftsteller erklärte: „Die Handlung meines neuen Romans spielt in einem Dorf“.

§17. Нисбат категорияси

(Die Kategorie des Genus)

Нисбат категорияси феъл ифодалаган ҳаракат билан унинг эгаси ва тўлдирувчиси орасидаги ўзаро муносабатни кўрсатади. Юқорида айтиб ўтилгандек, немис тилида феъллар гапда аниқ нисбат (das Aktiv) ва мажхул нисбат (das Passiv) да бўлади.

Аниқ нисбатдаги иш-ҳаракат эга томонидан бажарилиб, тўлдирувчига қаратилади. Мажхул нисбатда эса иш-ҳаракат тўлдирувчи томондан бажарилиб, эгага қаратилади.

Немис тилида Passivда иш-ҳаракатни амалга оширувчи шахс олдида **von** ва жонсиз предметлар олдида **durch** предлоғлари Dativда қўлланади:

a) Präsens Aktiv: Der Arzt untersucht den Patienten vor der Operation

(Врач беморни операциядан олдин текширяпти).

в) Präsens Passiv: Der Patient wird vor der Operation vom Arzt untersucht. (Бемор операциядан олдин врач томонидан текширилаяпти).

Ўзбек тилида эса феълнинг беш нисбати бор: аниқлик нисбати, ўзлик нисбати, мажҳуллик нисбати, биргалик нисбати ва орттирма нисбат²².

Мажҳул нисбат

(Das Passiv (die Leideform))

Юқорида кўриб ўтган аниқлик майли шакллари (Indikativformen) аниқ нисбат (das Aktiv) шакллари ҳамдир. (қаранг: §14.).

Мажҳул нисбат (das Passiv) ҳам аниқ нисбат каби **6 та замон шаклига** эга. Бундан ташқари мажҳул нисбатнинг яна **инфинитив, шахсиз ва натижа ҳолат** шакллари ҳам мавжуд. Мажҳул нисбат замон шакллари қўшма бўлади, чунки улар “**werden**” ёрдамчи феъли ҳамда мустақил феълнинг сифатдош II (қаранг: §12. Partizip II) шаклидан ясалади. Passiv икки ва уч бўлакли бўлади. Агар гапда иш-ҳаракатни билдирувчи шахс кўрсатилмаса, икки бўлакли; кўрсатилса уч бўлакли бўлади.

Passiv	=	werden	+	Partizip II
		(керакли шакли)		(асосий феъл)

Мажҳул нисбатда турган феълнинг шахси, сони, замони “werden” ёрдамчи феълига қараб аниқланади. Мажҳул нисбат фақат ўтимли феъллардан ясалади. Бирок, besitzen, kosten, interessieren, haben, bekommen,

²² Қаранг: Мирзаев М., Усмонов С., Расулов Р. — Ўша асар.
Турсунов У., Мухторов Ж., Раҳматуллаев Ш. — Ўша асар

kriegen, kennen, wissen, erfahren, erhalten, umfassen каби ўтимли феъллардан, ўзлик ҳамда модал феъллардан мажхул нисбат ясалмайди.

Мажхул нисбат замон шаклларининг ясалиши

(Die Bildung der Passivzeitformen)

1. Präsens Passiv

Präsens Passiv “**werden**” ёрдамчи феълнинг Präsens шакли ва асосий феълнинг Partizip II шаклидан ясалади:

Präsens Passiv	=	werden	+	Partizip II
		(Präsens)		(асосий феъл)

Singular: ich werde gefragt
du wirst gefragt
er wird gefragt

Plural: wir werden gefragt
ihr werdet gefragt
sie werden gefragt

Der Text wird geschrieben. –Матн ёзилаяпти.

Sonntags wird nicht gearbeitet. –Якшанба кунлари ишламаяпти.

ÜBUNGEN

1. Konjugieren Sie die Sätze.

1. Ich ... (erwarten). 2. Ich ... (fragen).

2. Setzen Sie das eingeklammerte Verb in Präsens Passiv ein.

1. Unsere Stadt (besuchen) gern von den Touristen. 2. Die Uhr (reparieren) von meinem Bruder. 3. Hier (bauen) vielstöckige Häuser. 4. In diesem Betrieb (erzeugen) verschiedene Produkte. 5. Die Blumen (gießen) von den Kindern. 6. Die Wohnung (bringen) von der ganzen Familie in Ordnung. 7. Unsere Erzeugnisse (ausführen) auch in andere Länder. 8. Asien (trennen) von Europa durch das Uralgebirge. 9. Das Kind (wecken) durch den Lärm. 10. Welche Feiertage (feiern) in unserem Land?

2. Imperfekt (Präteritum) Passiv

Imperfekt (Präteritum) Passiv “**werden**” ёрдамчи феълнинг Imperfekt шакли (wurde) ва асосий феълнинг Partizip II шаклидан ясалади:

Imperfekt	=	werden	+	Partizip II
Passiv		(Imperfekt)		(асосий феъл)

Singular:
 ich wurde gefragt
 du wurdest gefragt
 er wurde gefragt

Plural:
 wir wurden gefragt
 ihr wurdet gefragt
 sie wurden gefragt

Der Text wurde geschrieben. –Матн ёзилди.

Sonntags wurde nicht gearbeitet. –Якшанба кунлари ишламади.

ÜBUNGEN

1. Konjugieren Sie die Sätze.

1. Ich (auszeichnen). 2. Ich (einladen).

2. Setzen Sie das eingeklammerte Verb in Präteritum Passiv ein.

1. In welchem Jahr (gründen) zwei deutsche Staaten? 2. Die Ernte (vernichten) durch Hagelschlag. 3. Der Kranke (operieren) vom Chefarzt selbst. 4. Der Verkehr (unterbrechen) durch die Schneestürme. 5. Die Gäste (empfangen) vom Direktor des Werkes. 6. Alle Verwandten (überraschen) durch diese Nachricht. 7. Viele Städte (zerstören) während des Krieges. 8. Der Seeweg nach Indien (entdecken) von Vasko da Gama. 9. Das Radio (erfinden) vom russischen Gelehrten A. S. Popow. 10. Die Fragen für die Prüfung (vorbereiten) vom Lehrer.

3. Perfekt Passiv

Perfekt Passiv “**werden**,, ёрдамчи феълининг Perfekt шакли (ist geworden) ва асосий феълнинг Partizip II шаклидан ясалади. Perfekt да “werden” ёрдамчи феълининг эски сифатдош II шакли worden қўлланади:

Perfekt Passiv	=	werden	+	Partizip II
		(Perfekt)		(асосий феъл)

Singular: ich bin gefragt worden
du bist gefragt worden
er ist gefragt worden

Plural: wir sind gefragt worden
ihr seid gefragt worden
sie sind gefragt worden

Der Text ist geschrieben worden.-Матн ёзилганди.

Sonntags ist nicht gearbeitet worden. – Якшанба кунлари ишламаганди.

ÜBUNGEN

1. Konjugieren Sie die Sätze.

1. Ich ... mir einem Geschenk ... (prämiieren). 2. Ich ... von dem Therapeut ... (untersuchen).

2. Setzen Sie das eingeklammerte Verb in Perfekt Passiv ein.

1. Der Brief (schreiben) schon von mir. 2. Die Sachen (packen) von dem Vater. 3. Die Theateraufführung (besprechen) von den Gästen. 4. Das Denkmal (errichten) im 18. Jahrhundert. 5. Amerika (entdecken) von Kolumbus. 6. Die körperliche Arbeit (ersetzen) durch die Maschinenautomaten. 7. Dieses Problem (lösen) von diesen Gelehrten. 8. In unserer Stadt (rekonstruieren) viele Betriebe. 9. Die Übersetzung (machen) von der Studentin. 10. Der neue Wortschatz (wiederholen) von den Studenten. 11. Diese Bestimmung (ändern) zum Vorteil von Eltern und Kinder. 12. Viele dringende Fragen (besprechen) die Fachleute in dieser Versammlung.

4. Plusquamperfekt Passiv

Plusquamperfekt Passiv “**werden**” ёрдамчи феълнинг Plusquamperfekt шакли ва асосий феълнинг Partizip II шаклидан ясалади: geworden ўрнига worden қўлланади:

Plusquamperfekt	=	werden	+	Partizip II
Passiv		(Plusquamperfekt)		(асосий феъл)

Singular: ich war gefragt worden
du warst gefragt worden
er war gefragt worden

Plural: wir waren gefragt worden

ihr wart gefragt worden
sie waren gefragt worden

Der Text war geschrieben worden. – Матн ёзилган эди.

Sonntags war nicht gearbeitet worden. – Якшанба кунлари ишламаган эди.

ÜBUNGEN

1. Konjugieren Sie die Sätze.

1. Ich ... von meiner Mutter ... (tadeln). 2. Ich ... überall ... (suchen).

2. Setzen Sie das eingeklammerte Verb in Plusquamperfekt Passiv ein.

1. Die Arbeit (beenden) schon und wir gingen nach Hause. 2. Dieses Gebäude (bauen) und die Arbeiter fuhren zu einem neuen Bauobjekt. 3. Die Aufgabe (erfüllen) noch gestern und wir konnten die neue Arbeit beginnen. 4. Das Stadtzentrum (besichtigen) und die Touristen fuhren ins Theater. 5. Die Touristen bewunderten das Denkmal. Es (errichten) im 18. Jahrhundert. 6. Das Thema (behandeln) und wir schrieben die Kontrollarbeit. 7. Die Regel (erklären) und die Studenten machten verschiedene Übungen. 8. Die Kontrollarbeit (überprüfen) und wir korrigierten die Fehler. 9. Die Prüfungen (ablegen) und das Dekanat zeichnete die besten Studenten aus. 10. Der Text (besprechen) und wir schrieben die Nacherzählung. 11. Herr Dr. Kovalski (vorstellen) dem Leiter der Forschungsabteilung. 12. Das Handelsabkommen zwischen unseren Ländern (unterzeichnen) 1951.

5. Futurum I Passiv

Futurum I Passiv “**werden**” ёрдамчи феълнинг Futurum I ва асосий феълнинг Partizip II шаклидан ясалади.

Futurum I Passiv	=	werden	+	Partizip II
		(Futurum I)		(асосий феъл)

Singular: ich werde gefragt werden

du wirst gefragt werden

er wird gefragt werden

Plural: wir werden gefragt werden

ihr werdet gefragt werden

sie werden gefragt werden

Der Text wird geschrieben werden.-Матн ёзилади.

Sonntags wird nicht gearbeitet werden.- Якшанба кунлари ишламайди.

ÜBUNGEN

1. Konjugieren Sie die Sätze.

1. Ich ... zum Lebensmittelgeschäft ... (schicken). 2. Ich ... ans Telefon ... (verlangen).

2. Setzen Sie das eingeklammerte Verb in Futurum I Passiv ein.

1. Das Konzert (veranstalten) bald. 2. Das Kontrolldiktat (schreiben) von uns am Montag. 3. Die Hauslektüre (abfragen) von der Lehrerin. 4. Diese Frage (besprechen) in der nächsten Versammlung. 5. Unsere Arbeit (fortsetzen) morgen. 6. Das neue Gerät (herstellen) in diesem Werk. 7. Ein großes Kraftwerk (bauen) an diesem Fluss. 8. Dieses Problem (lösen) bald von unseren Gelehrten. 9. Ein Rekord (aufstellen) von unseren Sportlern. 10. Das neue Theaterstück (aufführen) im Schauspielhaus. 11. Für die Bewohner des Stadtbezirkes Nord (anlegen) in einem Jahr eine kleine Grünanlage. 12. Die Straßen (beleuchten) durch moderne Laternen. 13. In ein paar Jahren (verbinden) alle Siedlungen in unserer Region

durch breite Straßen. 14. Die neue Ausrüstung (nehmen) hier von jungen Ingenieuren in Betrieb.

6. Futurum II Passiv

Futurum II Passiv “**werden**” ёрдамчи феъленинг Futurum II ва асосий феъленинг Partizip II шаклидан ясалади.

Futurum II Passiv	=	werden	+	Partizip II
		(Futurum II)		(асосий феъл)

Singular:

ich werde gefragt worden sein

du wirst gefragt worden sein

er wird gefragt worden sein

Plural: wir werden gefragt worden sein

ihr werdet gefragt worden sein

sie werden gefragt worden sein

Sie werden gefragt worden sein

Der Text wird geschrieben worden sein.- Матн ёзилган бўлади.

Sonntags wird nicht gearbeitet worden sein. -Якшанба кунлари ишламаган бўлади.

ÜBUNGEN

1. Konjugieren Sie die Sätze.

1. Ich ... zum Lebensmittelgeschäft ... (schicken). 2. Ich ... ans Telefon ... (verlangen).

2. Setzen Sie das eingeklammerte Verb in Präsens Passiv ein.

1. Der Seeweg nach Indien (entdecken) von Vasko da Gama. 2. Das Radio (erfinden) vom russischen Gelehrten A. S. Popow. 3. Die Fragen für die Prüfung (vorbereiten) vom Lehrer. 4. Die Wohnung (bringen) von der ganzen Familie in

Ordnung. 5. Unsere Erzeugnisse (ausführen) auch in andere Länder. 6. Asien (trennen) von Europa durch das Uralgebirge. 7. Das Kind (wecken) durch den Lärm. 8. Welche Feiertage (feiern) in unserem Land? 9. Unsere Stadt (besuchen) gern von den Touristen. 10. Die Uhr (reparieren) von meinem Bruder. 11. Hier (bauen) vielstöckige Häuser. 12. In diesem Betrieb (erzeugen) verschiedene Produkte. 13. Die Blumen (gießen) von den Kindern.

Infinitiv Passiv (Passiv mit Modalverben)

Passivнинг 2 та Infinitiv шакли мавжуддир. Улар қуйидагича ясалади.

Infinitiv I Passiv “werden” феълининг аниқ нисбатдаги инфинитив I

(der Infinitiv I Aktiv) ва асосий феълининг сифатдош II шаклидан ясалади:

versorgt werden	angeklagt werden
operiert werden	zerstört werden

Infinitiv II Passiv эса “werden” феълининг аниқ нисбатдаги инфинитив

II шакли ва асосий феълнинг сифатдош II шаклидан ясалади:

versorgt worden sein	angeklagt worden sein
operiert worden sein	zerstört worden sein

Пассивнинг инфинитив шакллари одатда модал феъллар билан қўлланади:

Im Hauptsätzen (Бош гапларда)

Präsens	Aktiv:	Man muß den Verletzten sofort operieren. (Ярани дарров операция қилиш зарур).
	Passiv:	Der Verletzte muß sofort operiert werden. (Яра дарров операция қилиниши зарур).
Imperfekt	Aktiv:	Man mußte den Verletzten sofort operieren. (Ярани дарров операция қилиш зарур эди).
	Passiv:	Der Verletzte mußte sofort operiert werden.

(Яра дарров операция қилиниши зарур эди).

Perfekt Aktiv: Man hat den Verletzten sofort operieren müssen.

(Ярани дарров операция қилиш зарур бўлганди).

Passiv: Der Verletzte hat sofort operieren werden müssen

(Яра дарров операция қилиниши зарур бўлганди).

Эслатма: “müssen+Infinitiv I Passiv” конструкцияси “sein + zu + Infinitiv” конструкциясига синонимдир:

“sein+zu+Infinitiv”: Der Text ist zu übersetzen. – (Матн таржима қилиниши керак).

Im Nebensätzen (Эргаш гапларда)

Präsens Passiv: Es ist klar, daß der Verletzte sofort operiert werden muß. – (Тушунарлики, яра даров операция қилиниши зарур).

Imperfekt Passiv: Es ist klar, daß der Verletzte sofort operiert werden mußte. – (Тушунарлики, яра даров операция қилиниши зарур эди).

Perfekt Passiv: Es ist klar, daß der Verletzte sofort hat operiert werden müssen. – (Тушунарлики, яра даров операция қилиниши зарур бўлганди.)

Aktiv да қўлланадиган wollen модал феълига мос равишда Passiv да sollen модал феъли қўлланади.

ÜBUNGEN

1. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Verben im Infinitiv Passiv.

1. Das Buch kann ... (lesen).
2. Dieser Apparat kann noch einmal ... (reparieren).
3. Diese Frage muss noch heute ... (besprechen).
4. Seine Bitte kann ... (erfüllen).
5. Die Wörter sollen ... (unterstreichen).
6. Diese Aufgabe kann ohne Rechenmaschine ... (lösen).
7. Die Fragen zum Text sollen ... (beantworten).
- 8.

Der Text kann leicht ... (übersetzen). 9. Der Plan muss ... (überbieten). 10. Die Wohnung muss...(renovieren). 11. Dieser Student will...(loben). 12. Ich muss heute ... (abfragen). 13. Die Fehlerkorrektur soll schriftlich ... (machen). 14. Der Versuch kann nochmals ... (wiederholen). 15. Die Regel muss ... (erklären). 16. Die Vorträge müssen ... (besprechen). 17. Die Kontrollarbeit soll ... (durchsehen). 18. Diese Geschichte kann ... (verfilmen). 19. Der Brief kann morgen ... (schicken). 20. Die Arbeiter können ... (prämiieren). 21. Die Natur muss unter Beachtung der Naturgesetze genutzt werden.

2. Bilden Sie die Sätze mit den folgenden Prädikaten.

soll geschrieben werden, dürfen gegessen werden, kann übersetzt werden, wollen vergessen werden, müssen korrigiert werden, darf angerufen werden

Эгасиз (шахссиз) мажхул нисбатдаги гаплар

(Subjektlose Passivsätze (das unpersönliche Passiv))

Мажхул нисбатнинг бу кўринишида иш-ҳаракатни бажарувчи шахс (эга) ҳам, иш-ҳаракат қаратилган тўлдирувчи ҳам ифодаланмайди, у фақат шакл жиҳатдан мажхул нисбатга ўхшаш бўлади. Эгасиз (шахссиз) мажхул нисбат ўтимли (vt) ва ўтимсиз (vt) феъллардан ясалади. Бундай гапларда эга вазифасида **es** шахссиз олмоши қўлланади. Тескари сўз тартибли гапларда эса у туширилиб қолдирилади.

Im Hauptsätzen (Бош гапларда):

Es wird sonntags nicht gearbeitet.

Sonntags wird nicht gearbeitet (Якшанба кунлари ишламайди).

Im Nebensätzen (Эргаш гапларда):

Er wird immer böse, wenn ihm gesagt wird, daß er unordentlich ist. (Унга унинг тартибсизлиги айtilган (пайт)да, у ҳар доим аччиқланади.

Эргаш гапларда **weil, als, wenn, daß** каби боғловчилар қўлланганлиги туфайли **es** ҳар доим туширилиб қолдирилади.

ÜBUNGEN

1. Gebrauchen Sie das eingeklammerte Verb in der richtigen Passivform.

1. Es ... am Abend viel ... (lachen, tanzen, singen – Präteritum). 2. Es ... in der Stunde viel ... (schreiben – Präteritum). 3. Es ... in unserer Gruppe eifrig am Wortschatz ... (arbeiten – Präsens). 4. Es ... im Sommer viel ... (baden – Präsens). 5. Es ... über den neuen Film viel ... (diskutieren – Präsens). 6. In dieser Stadt ... viel ... (bauen – Präsens). 7. Im Stadion ... täglich ... (trainieren – Präsens). 8. In der Versammlung ... viel darüber ... (sprechen – Präteritum). 9. In der Pause ... viel ... (streiten – Präteritum). 10. Während des Urlaubs ... viel ... (reisen – Präsens).

2. Gebrauchen Sie folgende Sätze in den subjektlosen Passivkonstruktionen.

1. Man baut viel in Russland. 2. Man pfeift im Raum nicht. 3. Man badet viel im Sommer. 4. Im Hörsaal raucht man nicht. 5. Man sprach im Auditorium sehr laut. 6. Man arbeitete hier sorgfältig. 7. Man räumte im Labor alles auf. 8. Man übersetzte in der Stunde. 9. Man tanzte im Saal. 10. Man taucht auf dem Fluss.

Натижа ҳолат нисбати ёки “sein+Partizip II” конструкцияси

(Das Zustandspassiv (Die Konstruktion “sein+Partizip II))

Натижа ҳолат нисбати “sein” ёрдамчи феъли ва асосий феълнинг Partizip II шаклидан ясалади. Натижада ҳолат нисбати маъно ва қўлланиш жиҳатдан аниқ нисбат ва мажҳул нисбатдан фарқ қилади. Бу конструкция эганинг тугалланган ҳаракати натижасда ҳосил бўлган ҳолатни англатса, мажҳул нисбат ҳаракатнинг ўзини ифодалайди.

Passiv: Die Aufgabe wird erfüllt. (Топшириқ бажарилаяпти.)

“sein Partizip II”: Die Aufgabe ist erfüllt. (Топшириқ бажарилган).

Натижа ҳолат нисбати замон шакллари “sein” феълига қараб аниқланади. Бу конструкция мажҳул нисбатдек олти замон шаклига эга:

Präsens: Die Aufgabe ist erfüllt. (Топширик бажарилган).

Imperfekt: Die Aufgabe war erfüllt. (Топширик бажарилганди).

Perfekt: Die Aufgabe ist erfüllt gewesen. (Топширик бажарилганди).

Plusquamperfekt: Die Aufgabe war erfüllt gewesen. (Топширик бажарилган эди).

Futurum I: Die Aufgabe wird erfüllt sein. (Топширик бажарилган бўлади).

Futurum II: Die Aufgabe wird erfüllt gewesen sein. (Топширик бажарилган бўларди).

Юқорида кўрсатилган замон шаклларида фақат **Präsens** ва **Imperfekt** қўлланади.

Эслатма: Passivдаги феъл таржимаси ҳар доим мажҳул нисбатда бериш имконига эга бўлавермаганлиги сабабли эркин таржимага йўл қўйилади ёки кўпинча ўзбек тилида аниқ ёки биргалик нисбатдаги феъл билан ифодаланади:

1) Über den neuen Film wird viel gesprochen.- Янги фильм тўғрисида кўп гапиряптилар.

2) In unserem Betrieben wird viel automatisiert. –Бизнинг корхоналаримизда автоматлаштириш кенг қўлланилаяпти.

3) Auf dem Gebiet der Kosmoforschung wurde viel erreicht.- Космосни тадқиқот қилиш соҳасида кўп нарсага эришилди. (Улкан ютуқлар қўлга киритилди).

ÜBUNGEN

1. Bilden Sie die Sätze mit Vorgangs- und Zustandspassiv nach dem Muster:

das Haus verschließen (am Abend, in der Nacht) – Am Abend wurde

das Haus verschossen. – In der Nacht war das Haus verschlossen.

1. den Brief schreiben (am Vormittag, gegen Mittag) 2. die Übungen machen (gestern, heute) 3. die Gardinen waschen (in der vorigen Woche, jetzt) 4. die Fahrkarten bestellen (im vorigen Monat, im Voraus) 5. den Dieb verhaften (in der Nacht, heute) 6. die Patientin untersuchen (im vorigen Jahr, jetzt) 7. den Text übersetzen (vorgestern, heute) 8. den Brief beantworten (am Morgen, jetzt) 9. den Plan erfüllen (im vorigen Monat, jetzt) 10. die Freunde einladen (am Sonntag, heute)

2. Übersetzen Sie die Sätze ins Usbekische.

1. In diesem Werk wurde das Erz von den Arbeitern zu Eisen verarbeitet. 2. Die Bauarbeiten werden in diesem Jahr durch das schlechte Wetter erschwert. 3. Für die genaue Behandlung dieser Tatsachen wurden die Fachleute eingeladen. 4. Der Text des Berichtes ist von dem Studenten vielmals wiederholt worden. 5. Das Problem der Jugendlichen wird bis heute diskutiert. 6. Wird die Ankunft der ausländischen Delegation übermorgen erwartet? 7. Nachdem die Fachleute darüber informiert worden waren, konnten sie Fragen zum Problem stellen. 8. Was wird auf der UNO-Tagung beraten?

3. Übersetzen Sie den Text ins Usbekische. Beachten Sie den Gebrauch von Passiv.

DER BLICK AUF DIE GESCHICHTE BERLINS

Berlin entstand Anfang des 14. Jahrhunderts aus zwei Fischerdörfern, die an der Spree lagen. Sie hießen Berlin und Köln. Im 17. Jahrhundert wurde Berlin durch den Dreißigjährigen Krieg stark zerstört. Dann begann die Stadt ihren Aufstieg. In der Stadt wurde es viel gebaut, sie wurde mit einer Mauer umgeben. Die ersten größeren Manufakturen wurden in Berlin im 18. Jahrhundert angelegt. Berlin hat viele Bauten, die europäische Geschichte und Kultur darstellen. Das Brandenburger Tor, zum Beispiel, wurde vom Baumeister Langhans als „Tor des Friedens“ erbaut. Ende des 18. und Anfang des 19. Jahrhunderts wirkte in Berlin

der große deutsche Bildhauer Gottfried Schadow. Viele Denkmäler, unter anderem die berühmte Quadriga auf dem Brandenburger Tor, wurden von ihm geschaffen.

1810 wurde die Berliner Universität von Wilhelm von Humboldt gegründet. Diese weltberühmte Hochschule heißt heute die Humboldt- Universität.

1871 wurde Berlin zur deutschen Reichshauptstadt. Jetzt sieht die Stadt ganz anders aus. Die deutsche Hauptstadt ist viel größer geworden, es werden neue prächtige Bauten errichtet. Die Stadtmauern sind längst nicht mehr da. Auf ihrem Fundament ist die Schnellbahn (SBahn) gebaut worden.

Vieles hat sich im Laufe von Jahrhunderten verändert. Ganze Viertel und tausende Gebäude wurden durch den zweiten Weltkrieg zerstört, heute aber neuangelegt. Es gibt aber in Berlin ein Viertel – kleine Häuser, enge Höfe. Das ist Altberlin. Die Häuser werden weder abgetragen noch umgebaut. Sie stehen so da, wie vor Jahrhunderten, als Erinnerung an das kleine Fischerdorf Berlin.

§ 18. Феълнинг номинал шакллари

(Dei Nominalformen des Verbs)

Ҳам феъллик, ҳам отлик хусусиятига эга бўлган феъл шакллари номинал шакллар дейилади.

Феълнинг номинал шаклларига инфинитив (ҳаракат номи) ҳамда сифатдош I ва сифатдош II киради. Ўзбек тилида эса феълнинг номинал шакллари учта: ҳаракат номи, сифатдош ва равишдош²³.

Инфинитив (Ҳаракат номи)

(Der Infinitiv)

Инфинитив феълнинг уч асосий шаклидан бири бўлиб, у номаълум маъносини англатади. Инфинитив феълнинг иш-ҳаракат ёки ҳолатини

²³ **Қаранг:** Мирзаев М., Усмонов С., Расулов Р. — Ўша асар.
Турсунов У., Мухторов Ж., Раҳматуллаев Ш. — Ўша асар

англатади. Лекин у ҳаракат ва ҳолатнинг замонини, шахсини ва сонини англатмайди. У гапда ўзгармаган ҳолда қўлланганлиги учун инфинитив дейилади.

Infinitiv немис тилида **Infinitiv I** ва **Infinitiv II** шаклига эга. (бу шаклларнинг қўлланиши тўғрисида қаранг: Аниқлик майли § 14; Мажхул нисбат; Натижа ҳолат нисбати § 18.) У феълларнинг аналитик шаклларини ясайди:

Er wird kommen. (У келади).

Infinitiv I – **(e)n** суффиксига эгадир: leben, wechseln, steuern. Бу шакллар ўзбек тилида ҳаракат номи билан ифодаланади. lesen-ўқимок, wechseln-алмаштирмоқ, steuern-бошқармоқ.

Infinitiv II ёрдамчи феъллар (haben, sein) ёрдамида Infinitiv I шаклидан ясалади:

gelesen haben, gebraucht haben.

gegangen sein, gekommen sein

Infinitiv гапда охирги ўринда келади. У “**zu**” юкламаси билан ва юкламасиз қўлланади. Бу феълнинг грамматик ва маъно ҳарактеристikasi – феълнинг тусланувчи қисмига боғлиқдир. “Zu” юкламаси Infinitiv дан олдин, олд қўшимча ва феъл ўзаги ўртасида, Infinitiv II да эса сифатдош II ва ёрдамчи феъллар ўртасида келади:

1) Es ist nicht leicht, diese Frage richtig zu beantworten. – Бу саволга жавоб бериш қийин (осон эмас).

2) Es pflegt früh aufzustehen (У барвақт туришга одатланган).

3) Das Kind war im Grunde froh, seiner Familie entronnen zu sein. (Қиз аслини олганда, уйдан кетганига хурсанд эди).

Infinitiv қуйидаги ҳолларда “**zu**” юкламасиз қўлланади:

а) Модал феъллар ва lassen(sich) феълидан кейин:

Wir wollen es machen. /Wir haben es machen wollen.-Биз буни қилмоқчимиз/. Биз буни қилмоқчи эдик.

Das läßt sich nicht machen.-Буни қилиб бўлмайди.

б) lehren (ўқитмоқ), helfen (ёрдамлашмоқ, ёрдам бермоқ), lernen (ўқимоқ), bleiben (қолмоқ), kommen (келмоқ), gehen (бормоқ), fahren (боромоқ (транспорт воситасида), laufen (чопмоқ), reiten (от чоптириб бормоқ), eilen (шошилмоқ), hören (эшитмоқ), sehen (кўрмоқ, қарамоқ), fühlen (ҳис этмоқ, сезмоқ) ва haben, heißen, nennen феъллари гапда қўлланса.

Er hilft mir übersetzen. –У менга таржима қилишда ёрдам беради.

Ich gehe Brot kaufen. –Мен нон сотиб олишга бораяпман.

Ich habe ihn singen hören.-Мен унинг кўшиқ айтишини эшитгандим.

Infinitiv қуйидаги ҳолларда **“zu” юқламаси билан** қўлланади:

а) ҳаракатнинг бошланишини, давом этишини, тугашини ва такрорланишини ифодаловчи феъллар гапда қўлланилганда:

scheinen (кўринмоқ, ўхшамоқ, туюлмоқ), beginnen (бошланмоқ), anfangen (бошланмоқ), fortsetzen (давом эттирмоқ), aufhören (тўхтатмоқ, туга(т)моқ), pflegen (одатланмоқ), glauben (ишонмоқ, фараз қилмоқ, ҳисобламоқ, гумон қилмоқ), brauchen (керак бўлмоқ), verstehen (тушунмоқ), wissen (билмоқ), vermögen (ҳолатда бўлмоқ, қила олмақ.)

Er scheint es nicht zu merken. –У буни кўрмаганга ўхшаяпти.

Er glaubt das Problem zu verstehen.-У ўйлайдики муаммони тушунади.

б) бир қатор феъллардан кейин:

bitten (илтимос қилмоқ, сўрамоқ), erlauben (рухсат (ижозат) бермоқ), versprechen (ваъда қилмоқ, сўз бермоқ, хабар бермоқ), wünschen (истамоқ), befehlen (буйруқ бермоқ, фармон бермоқ), bereuen (ачинмоқ, афсусланмоқ, пушаймон бўлмоқ), hoffen (умид қилмоқ, ишонмоқ), wagen (хавф остига кўймоқ, журъат қилмоқ), raten (топишмоқ топмоқ, маслаҳат бермоқ), empfehlen (тавсия қилмоқ, маслаҳат бермоқ), beschließen (қарор қилмоқ),

vergessen (унутмоқ), auffordern (талаб қилмоқ, чақирмоқ, даъват этмоқ), sich erinnern (эсламоқ, ёдга олмақ), sich freuen (хурсанд бўлмоқ);

ҳамда **предикатив вазифасида келган сифатлардан** кейин:

stolz (мағрур), bereit (тайёр), froh (хурсанд), fähig (қобилиятли), wert (азиз).

Er war stolz darauf, eine richtige Arbeit zu sein. –У тўғри иш бўлишидан хурсанд бўлди.

в) немис тилида мавжуд бўлган инфинитив гуруҳларда:

1 **“um ... zu+Infinitiv”** гуруҳи ўзбек тилига-**ш(иш)** аффикси билан тугутган **ҳаракат номи + “учун”** кўмакчиси орқали ёки **–“гани”** аффикси билан **равишдош** орқали таржима қилинади.

Ich bin nach Deutschland gekommen, **um Deutsch zu studieren**. – Мен Германияга немис тилини **ўрганиш учун (ўргангани)** келдим.

2) **“ohne ... zu+Infinitiv”** гуруҳи равишдошнинг бўлишсиз шакли орқали таржима қилинади.

Sie ging dorthin, **ohne mir Bescheid zu geben**. –У у томонга менга хабар **бермасдан** кетди.

3) **“(an)statt ... zu+Infinitiv”** гуруҳи- **ш(-иш)** аффикси билан тугутган **ҳаракат номи + „ўрнига”** кўмакчи орқали таржима қилинади.

Anstatt ins Kino zu gehen, Sind sie nach Hause gegangen.- Кинога **бориш ўрнига** улар уйга кетдилар.

г) Немис тилида мавжуд бўлган инфинитив иштирок этувчи конструкцияларда:

1) **“haben ... zu+Infinitiv”** конструкцияси модал маънога эга бўлиб, Aktivдаги иш-ҳаракатни ифодалайди ва у **“müssen/sollen+Infinitiv”** конструкциясига синонимдир:

Er **hat** den Text **zu übersetzen**. – У матнни таржима қилиши керак.

Man **muß** den Text **übersetzen**.- Матнни таржима қилиш керак.

2) “sein ... zu+Infinitiv” конструкцияси эса Passivдаги иш-ҳаракатни ифодалайди ва “müssen+Infinitiv I Passiv” конструкциясига синонимдир.

Der Text **ist zu übersetzen**. – Матн таржима қилиниши керак (лозим, шарт). Der Text **muß übersetzen werden**. – Матн таржима қилиниши керак (лозим, шарт).

ÜBUNGEN

1. Ersetzen Sie die Modalverben mit dem Infinitiv durch die Konstruktionen «haben + zu + Infinitiv» oder «sein + zu + Infinitiv».

1. Ich muss die Theaterkarten besorgen. 2. Die Studenten sollen den Lektor anrufen. 3. Die Lösung kann nicht gefunden werden. 4. Das Diktat soll in 15 Minuten geschrieben werden. 5. Der Film soll um 9 Uhr beginnen. 6. Diese Fehler kann leicht korrigiert werden. 7. Diese Papiere sollen vernichtet werden. 8. Dieses Mädchen soll seiner kranken Tante helfen. 9. Ich soll diese Arznei täglich annehmen. 10. Dieser Unglück konnte nicht geschehen werden. 11. Diese Lehrbücher konnten mitgenommen werden. 12. Dieser Junge sollte im Juni das Abitur machen. 13. Der Reisende muss eine Fahrkarte besitzen. 14. Deine Arbeit soll noch einmal überprüft werden. 15. Diese Zeitung kann im Kiosk gekauft werden. 16. Die Eltern sollen das Studium ihres Sohnes bezahlen. 17. Der Text soll in 10 Minuten gelesen werden. 18. Dieses Gedicht soll auswendig gelernt werden. 19. Wir müssen diese Arbeit schnell durchführen. 20. Die Arbeit kann auch morgen beendet werden.

2. Ersetzen Sie die Konstruktionen «haben + zu + Infinitiv» oder «sein + zu + Infinitiv» durch Modalverben mit dem Infinitiv.

1. Das neue Komitee hat den Verlauf der Arbeiten zu kontrollieren. 2. Das sind Aufgaben, die wir noch zu lösen haben. 3. Die Ursache dafür ist im System der Leitung zu suchen. 4. Überall war die Zunahme der Arbeitslosigkeit festzustellen. 5. Alle Massenvernichtungswaffen sind außer Gesetz zu stellen. 6. Die Arbeitszeit

von achteinhalb Stunden ist nicht zu überschreiten. 7. Der amtierende Präsident hat dem Parlament nach jeder Sitzung Bericht zu erstatten.

3. Bilden Sie Sätze. Gebrauchen Sie dabei die eingeklammerten Verben als Prädikat.

Mu s t e r: Ich gehe in die Bibliothek (wollen, den Wunsch haben, beschliessen, er sieht, die Absicht haben).

1. Ich will in die Bibliothek gehen.
2. Ich habe den Wunsch, in die Bibliothek zu gehen.
3. Ich beschloss, in die Bibliothek zu gehen.
4. Er sieht mich in die Bibliothek gehen.
5. Ich habe Absicht, in die Bibliothek zu gehen.

1. Ich laufe Schlittschuh (beginnen, gehen, den Wunsch haben). 2. Er studiert eine Fremdsprache (wollen, beschliessen, eine Absicht haben). 3. Nodir schreibt einen Brief (versprechen, sollen, beginnen). 4. Schachnosa spielt Klavier (können, wir hören, versuchen, lernen). 5. Er schreibt einen Artikel (ich sehe, einen Auftrag haben müssen). 6. Er fährt in den Ferien nach Hause (die Möglichkeit haben, wollen werden, den Wunsch haben, beschliessen). 7. Er spielt mit uns Fussball (kommen, wünschen, versprechen, wollen).

4. Bilden Sie aus den nachstehenden Satzpaaren Sätze mit Infinitivgruppen.

a) um ... zu

M u s t e r: Ich fahre nach Buchara, Ich will meine Eltern besuchen.

Ich fahre nach Buchara, um meine Eltern zu besuchen.

1. Wir wiederholen die Regeln. Wir wollen das Diktat fehlerlos schreiben. 2. Der Bruder fuhr mit Kind und Kegel aufs Land. Sie wollen sich erholen. 3. Ich eile ins Institut. Ich will zum Unterricht rechtzeitig kommen. 4. Dulfusa geht ins Kaufhaus. Sie will verschiedene Kleinigkeiten kaufen. 5. Wir müssen viel arbeiten. Wir wollen unsere Aussprache verbessern. 6. Sie geht in die Bibliothek. Sie will sich auf das Seminar vorbereiten.

b) statt ... zu

M u s t e r: Karima liest einen Roman. Sie soll schlafen.

Karima liest einen Roman, statt zu schlafen.

1. Nasira geht fort. Sie sollte auf mich warten.
2. Die Freundinnen plaudern. Sie sollen sich beeilen.
3. Der Kranke geht zur Arbeit. Er sollte noch einige Tage das Bett hüten.
4. Komila bestellte das Buch telefonisch. Sie sollte selbst in die Bibliothek gehen.
5. Sie bleibt im Sommer in der Stadt. Sie sollte aufs Land fahren.
6. Sie steckte das Heft in die Mappe. Sic sollte es der Lehrerin geben.

c) ohne ... zu

M u s t e r: Sie verläßt das Zimmer. Sie verabschiedet sich von uns nicht.

Sie verläßt das Zimmer, ohne sich von uns zu verabschieden.

1. Schawkat las ein Buch, Er interessiert sich nicht für Schachspiel.
2. Sie gingen zum Konzert. Sie bereiten die Aufgaben nicht vor.
3. Warum unterschreibst du das Papier? Warum liest du nicht?
4. Rustam kann diesen Text übersetzen. Er benutzt dabei das Wörterbuch nicht.
5. Sic schweigt. Sie antwortet auf meine Frage nicht.
6. Der Kranke überstand die Krankheit gut. Er bekam keine Komplikation.

5. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Наргиза бу куйлакни онасига совға қилиш учун сотиб олди.
2. Зебо бу китобни унга ўқимасдан берди.
3. Автобус бекатда тўхтамай ўтиб кетди.
4. Биз автобусда бориш ўрнига пиёда кетяпмиз.
5. Мен пианино чалишни ўрганапман.
6. Тарихий асарларни экранлаштириш осон эмас.
7. Бугун театрга боришга вақтим йуқ.
8. Шу ҳафта ичида биз иккита имтиҳон топширишимиз керак.
9. У таътилда уйига жўғанамоқчи.
10. Бу йил саёҳат қилишга имкониятим йуқ.
11. У керакли китобларни олмай, кутубхонадан чиқиб кетди.

Сифатдош

(Das Partizip)

Сифатдош феъллик, ҳам сифатлик хусусиятларига эга. Немис тилида сифатдошнинг икки тури мавжуд: **сифатдош I** (das Partizip I) ва **сифатдош II** (das Partizip II)

Сифатдош I

(Das Partizip I)

Сифатдош I феълнинг Infinitiv шаклига – **(e)nd** суффиксини қўшиш билан ясалади. У модал феъллардан ташқари (wissen бундан мустасно), ҳамма феъллардан ясалади: arbeiten – arbeitend (ишлаётган), wachsen – wachsend (ўсаётган).

Сифатдош I тугалланмаган, давом этаётган иш-ҳаракатни ифодалайди ва аниқ нисбат (Aktiv) маъносини англатади: Die **spielenden** Kinder lachen laut. -**Ўйнаётган** болалар қаттиқ кулаяптилар.

Сифатдош I **zu** юкламаси билан қўлланса, **модал маъно англатади**: der zu übersetzende Text –таржима **қилинадиган** матн (таржима **қилиниши** керак бўлган матн).

Сифатдош I нинг қўлланиши ўзбек тилида ифодаланиши қуйидагича:

1) аниқловчи вазифасида келиб, ҳозирги замон сифатдоши кўринишда:

der lesende Student –ўқиётган студент.

2) ҳол вазифасида келиб, ўзбек тилидаги **–(и)б** аффикси ёрдамида ясаладиган **равишдош** кўринишида:

Diese Arbeit kann man nur stehend machen. – Бу ишни фақат туриб бажариш мумкин.

3) **zu** юкламаси билан қўлланганда, **ҳаракат номи** кўринишида:

der zu lesende Stoff –ўқилиши зарур бўлган материал.

4) сифатлар каби даражани ифодалаганда, **сифат** даражалари ёрдамида:

Er ist der klugste Junge.-У жуда ақлли бола.

5) сифатдош I **un** –преффикси билан қўлланганда инкор маънони ифодалаб, сифат маъносида ва ўзбек тилида **сифат** кўринишида: unerfüllter (nicht erfüllter) Wunsch-(амалга ошмаётган) бажарилмаётган истак.

6) отлашган сифатдош I ўзбек тилида – “**увчи**” аффикси ёрдамида ясалувчи **отлашган сифатдошлар** кўринишида: der laufenden-чопувчилар, die Ankommenden- келувчилар.

Сифатдош II

(Das Partizip II)

Сифатдош II феъл ўзагига **ge**-преффикси ва – **(e)t** (кучсиз феълларда) ёки –**(e)n** (кучли феълларда) суффиксларини қўшиш билан ясалади (кучли феълларда ўзакда ўзгариш бўлади).

machen –gemacht, bleiben-geblieben, setzen- gesetzt

Ажраладиган олд қўшимчали феълларда **ge**-преффикси олд қўшимча ва феъл ўзаги ўртасида туради:

ankommen-angekommen, aussagen-ausgesagt.

Ажралмайдиган олд қўшимчали ҳамда –**ier** сиффиксли феъллар **ge**-префиксини **қабул қилмайди**:

verstehen – verstanden, bemerken – bemerkt, studieren – studiert, reparieren – repariert.

Нотўғри тусланадиган феълларнинг сифатдош II шакли бошқачароқ кўринишда бўлади:

sein –gewesen, haben – gehabt werden –gworden, gehen –gegangen, stehen-gestanden.

Эслатма: Ўзлик феълларининг сифатдош I шакли **sich**
 билан қўлланади, аммо сифатдош II шакли **sich**

сиз қўлланади:

sich lehnen-sich lehnend-gelehnt

sich verbeugen-sich verbeugend-verbeugent

Сифатдош II иш-ҳаракатнинг тугалланганлигини билдиради:

gesungenes Lied - куйланган қўшиқ.

die angekommene Delegation - келган делегация.

Немис тилида сифатдош II қуйидаги аналитик шаклларни яшашда қўлланади:

а) Infinitiv II ни яшашда: gelesen haben, gekommen sein;

б) Futurum II ни яшашда: wird gelesen haben (Indikativ), werde gekommen sein (Konjunktiv);

в) Indikativ ва Konjunktiv Perfekt ва Plusquamperfekt ни яшашда (қаранг. § 14. Аниқлик майли замон шакллари ва уларнинг ясаши; § 16. Шарт майли).

г) Passiv замон шакллари яшашда (қаранг: § 17. Мажхул нисбат).

д) ”**sein + Partizip II** ” конструкцияси ёки натижа ҳолат нисбати замон шакллари яшашда (қаранг: § 18).

Бундан ташқари сифатдош II гапта қуйидаги вазифаларни бажаради:

1) ёйиқ аниқловчи:

Die in Bonn im vorigen Jahr durchgeführte Konferenz.

- Ўтган йили Боннда ўтказилган кеонференция.

2) равиш ҳоли (равишдош кўринишда таржима қилинади):

In der Stadt angekommen, begab er sich ins Hotel.

-Шаҳарга келгач у меҳмонхонага йўл олди.

3) эга: Gesagt-gegan.- Айтилдими – бўлди (қилинади, бажарилади).

4) кесимнинг бўлаги бўлиб:

Fast wäre ich zu spät gekommen.

-Деярли мен кечроқ келгандим.

5) кесим бўлиб: Mut verloren, alles verloren.-

6) аниқловчи бўлиб:

die angekommene Delegation. –келган делегация.

7) тўлдирувчи бўлиб:

Der Kellner brachte das Bestellte.

-Официант буюртмани олиб келди.

ÜBUNGEN

1. Bilden Sie das Partizip I der angegebenen Verben als Attribut.

bestehen – Ordnung (f), spielen – Kind (n), fliegen – Flugzeug (n), fahren – Auto (n), singen – Mädchen (n), lieben – Mutter(f), lachen – Junge (m), kommen – Jahr (n), treffen – Wort (n), bauen – Arbeiter (m), übersetzen – der Student (m), führen – Leiter (m), schreiben – Mann (m), gewinnen – Schachspieler (m), rauschen – Bach (m).

2. Setzen Sie je nach der Bedeutung das Partizip I oder II der eingeklammerten Verben ein.

1. Die ...Texte waren leicht (übersetzen). 2. Die Studenten setzen die ... Diskussion fort (beginnen). 3. Für meinen Mantel brauche ich das ... Tuch (passen). 4. Wir treffen die ... Delegation (ankommen). 5. Der ... Junge war sehr erfreut (sitzen). 6. Die ... Gebäude sind wieder aufgebaut (zerstören). 7. Die ... Studenten sitzen im Lesesaal (lesen). 8. Im Hörsaal sehen wir ... Lektoren (sprechen). 9. Ich antworte die Aufgabe bei dem ... Lehrbuch (schließen). 10. Das war eine ... Erfindung (hervorragend).

3. Übersetzen Sie die Wortgruppen ins Usbekische.

Der zu lesende Text; die zu lösende Aufgabe; das durchzuführende Experiment; die zu besprechenden Probleme; der zu beantwortende Brief; das zu wiederholende Material; der zu übersetzende Text; das zu besprechende Thema; die zu lernenden Vokabeln, der zu reparierende Wagen; das zu kaufende Lehrbuch; das zu

inszenierende Gespräch; das zu besprechende Thema; das aufzuführende Theaterstück.

4. Übersetzen Sie die Sätze ins Usbekische.

1. Die von Planungskomitee auszuarbeitenden Prognosen gewinnen immer mehr an Bedeutung. 2. Der Vortragende stellt die grundlegenden Prinzipien dar, die für das zu behandelnde Verfahren gelten. 3. Die bald umzusetzenden Reformvorschläge liegen uns vor. 4. Es geht um die in der näheren Zukunft abzuschließende Harmonisierung der menschlichen Beziehungen. 5. Es handelt sich um für die in den nächsten Jahren zu erwartenden Entwicklungen.

5. Übersetzen Sie die Sätze mit dem erweiterten Attribut.

1. Die von den Gelehrten durchgeführten Experimente sind interessant. 2. Die im vorigen Jahr durchgenommenen Themen wollen wir jetzt wiederholen. 3. Die Zahl der an dieser Messe teilnehmenden Länder wächst von Jahr zu Jahr. 4. Der vor drei Jahren eingerichtete Kinderpark ist sehr beliebt. 5. Die vom Lehrer korrigierten Aufsätze liegen auf dem Tisch. 6. Die zur nächsten Stunde zu lernenden Vokabeln sind an der Tafel geschrieben. 7. Die während des Krieges zerstörten Gebäude wurden in kurzer Zeit wiederaufgebaut. 8. In unserem Lehrbuch gibt es den vom Lehrer zu heutiger Stunde aufgegebenen Text. 9. Die bis heute am meisten benutzten Brennstoffe sind Kohle und Erdöl. 10. Das auf dem Hauptplatz errichtete Denkmal wird bald enthüllt

§ 19. РАВИШ

(Das Adverb (Das Umstandswort))

Равиш иш-ҳаракат ва ҳолатнинг бажарилишини, белгисини, пайтини, сабабини, ўрнини, мақсадини ва баъзан предметнинг белгисини билдиради. Равиш қўлланганда морфологик жиҳатдан ўзгармайди. У ўзи билан боғланган сўзларга битишув йўли билан бирикиб, бу унинг ўзига хос хусусияти ҳисобланади.

Ich sehe ihn bald. -Мен уни тез орада (яқинда) кўраман.

Morgen fahren wir nach Berlin ab. - Эртага биз Берлинга жўнаб кетамиз.

Ҳолатни билдирувчи равишни сифатдан фарқлаш қийиндир. Буни унинг гапда бажарган вазифасига қараб аниқлаш мумкин. Сифат предметнинг белгисини билдириб, **аниқловчи** ёки **предикатив** вазифасида келса, равиш ҳаракат (фёъл) нинг белгисини ифодалаб, **ҳол** вазифасида келади:

Das sehr schnelle Pferd.-Энг тез чопувчи (учқур)от.

Das Pferd läuft sehr schnell.-От жуда тез чопаяпти.

Равишлар ҳам сифатлар каби даражага эга (қаранг: §9. Сифат даражалари).

Positiv	Komparativ	Superlativ
schnell	schneller	am schnellsten
langsam	langsamer	am langsamsten
bald	eher	am ehesten
wenig	minder (weniger)	am mindesten
viel	mehr	am meisten

Равишларнинг маънога кўра турлари

(Die semantische Klassifikation der Adverbien

Равишлар англатган маъносига кўра қуйидаги гуруҳларга бўлинади:

- 1) Ўрин равиши (die Adverbien der Ortes-Lokaladverbien).
- 2) Пайт равиши (die Adverbien der Zeit-Temporaladverbien).
- 3) Ҳолат равиши (Modaladverbien-die Adverbien der Art und Weise, der Qualität)
- 4) Даража миқдор равиши (die Adverbien des Maßes und Grades).
- 5) Сабаб равиши (die Adverbien der Grundes-Kausaladverbien).
- 6) Мақсад равиши (die Adverbien der Zieles-Finaladverbien).

Равиш ўзбек ва олмон тилларда мос келади.

Ўрин равиши

(Adverbien des Ortes (Lokaladverbien))

Ўрин равиши иш-ҳаракатнинг ўрни, жойини ёки предмет ҳаракатининг йўналишини кўрсатади. Ўрин равишлари **wo?**- қаерда?, **wohin?**- қаерга?, **woher?**- қаердан? сўроқларига жавоб бўлади. Улар қуйидагилардан иборат.

Wo? überall-ҳамма ерда; nirgends- ҳеч қаерда; nirgendwo-ҳеч ерда; da-у ерда, бу ерда; dort-у ерда; hier-бу ерда, шу ерда; außen-ташқарида; draußen-ташқарида; drinnen-бунинг ичида; drüben-у тарафда, у ерда; innen-ичида, ичкарида; oben-юқорида; unten-пастда; mitten-ўртада; vorn-олдинда; hinter-орқасида; hinten-орқада; links-чапда; rechts-ўнгда.

Wohin? dahin-у ёққа; dorthin-у ёққа; nach dort-у ёққа; hierher-бу ёққа; hinaus-ташқарига; heraus-ташқарига; hinein-ичкарига; hinauf-юқорига; herauf-юқорига; hinunter-пастга; herunter-пастга; hinüber-тепага; herüber-тепага; aufwärts-юқорига, баландга; hin-у ёққа; abwärts-пастга; vorwärts-олдинга; rückwärts-орқага; seitwärts-ёнга; nach hier-бу ёққа; nach oben-юқорига; nach unten-пастга; nach draußen-ташқарига; nach drinnen-ичкарига; nach vorn-олдинга, nach hinten-орқасига; nach links-чапга; nach rechts-ўнгга, nach drüben -ташқарига

Woher? daher-у ёқдан; von da-у ёқдан; dorthin-у ердан; von dort-у ердан; von hier-бу ердан, шу ердан; von oben-юқоридан; von unten-пастдан; von (dr)außen-ташқаридан; von (dr)innen-ичкаридан; von vorn-олдиндан; von hinten-орқадан; von links-чапдан; von rechts-ўнгдан; von drüben-ташқаридан, у тарафдан; von seiten-ён томондан.

Übungen

1. Finden Sie die Adverbien des Ortes dann erklären Sie ihre Bedeutung.

1. Sie schickt die Kinder hinaus (hinein). 2. Sie dreht die Heizung herunter. 2. Dort sehe ich auch zwei Hunde. 3. Komm doch herunter! 4. Komm herab und küsse mich. 5. Bitte kommen Sie nach vorne. 6. Ein Stein fällt immer nach unten. 7. Stell das Fahrrad hinter das Haus. 8. Das Motorrad steht hinter Garage. 9. Er setzte sich neben mich. 10. Der Stall liegt rechts neben dem Bauerhaus.

2. Bilden Sie die Sätze. Gebrauchen sie dabei die Adverbien.

hier, überall, nirgendwo, draußen, innen, vorn, dahin, heraus, nach drüben, von oben, von hier

3. Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche.

1. Ташқарида қиш. 2. Ҳамма ёқ қор билан қопланган. 3. У томондан илик шабада эсмоқда. 4. Юқоридан барглар тўкилмоқда. 5. Қуёш булутлар орқасига яширинган. 6. Ханс шу пайт чап томонга қаради. 7. Ичкаридан кулги эшитлди. 8. Қиз шоша-пиша эшик томонга югурди.

Пайт равиши

(Adverbien der Zeit (Temporaldverbien))

Пайт равиши – иш-ҳаракатнинг бажарилиш вақтини, пайтини билдириб, **wann? -қачон?, seit wann?-қачондан бери?, bis wann? -қачонгача?, wie lange? wie oft?-қанча?, қанча вақтда? сўроқларига жавоб бўлади.**

Пайт равишларини гапда ва матнда замоннинг қўлланишига кўра эмас, балки мазмунига кўра уларни қуйидагича бўлиш мумкин:

- | | |
|-------------------|--|
| 1. Gegenwart: | heute-бугун; jetzt-ҳозир, энди; gerade sofort- |
| (Ҳозирги замон) | ҳозир, тезда; augenblicklich, gegenwärtig- |
| | ҳозирги, ҳозирги вақтдаги; heutzutage- |
| | бугунги кунда |
| 2. Vergangenheit: | gestern-кеча; vorgestern-кечадан олдин; |

(Ўтган замон)	bereits-аллақачон; eben-ҳозиргина; soeben-ҳозиргина; vorhin-яқинда, бундан олдин; früh(er)-эрта, олдин, илгари; neulich-яқин кунлардаги, яқиндаги; kürzlich-яқинда; inzwischen-шу орада; unterdessen-шу орада, шу вақтда; einst-бир вақтда, бир замонда; einmal-бир куни(вақтда); ehemals-илгари, бир вақтларда; jemals-қачонлардир; seither, seitdem-ўшандан буён (бери); vorher-бундан олдин, яқинда; damals-ўша пайтда (вақтда); anfangs-аввал, бошида.
3. Zukunft (Келаси замон)	morgen - эртага; übermorgen-индин (эртадан кейин); bald-тез орада, тезда; demnächst-яқин пайтда, яқинда, -дан сўнг; nächstens-яқинда, яқин вақтда; künftig-келажакда; nachher-кейин, шундан сўнг; danach-кейин, шундан сўнг; später-кейинроқ.

Übungen

1. Bilden Sie aus dem Adverb ein attributes Adjektiv

die Zeitung von gestern - die gestrige Zeitung

1. die nachrichten von vorher.
2. das Wetter von morgen.
3. die Stadtverwaltung von hier.
4. der Beamte von dort.
5. die Jugend von heute.
6. die Zeilen von oben.
7. die Erkenntnisse von jetzt.
8. die Versuche bisher.

2. Bringen Sie die Satzteile in den Klammern in die richtige Reihenfolge.

Ich habe ... geschickt. (dem Kunden / in die Filiale / die Rechnung / gestern)

Ich habe gestern dem Kunden die Rechnung in die Filiale geschickt.

Ich habe dem Kunden gestern die Rechnung in die Filiale geschickt.

1. Die Werbeagentur hat ... vorbereitet. (die Werbekampagne / letzte Woche / für das neue Produkt); 2. Der Vertreter teilte ... mit. (seine Ankunft / uns / in New York / mit einem Fax / gestern); 3. Die Geschäftsleitung machte ... bekannt. (mit den neuen Bestimmungen / heute / die Verkäufer); 4. Wir können ... ausliefern. (die neuen Geräte / Ihnen / wahrscheinlich erst am kommenden Montag); 5. Der Großkunde hat ... gekündigt. (den Liefervertrag / zum Jahresende / heute Morgen); 6. unser Betrieb hat ... geliefert. (nach Österreich / drei Maschinen / per Lkw)

3. Übersetzen Sie die Sätze ins Usbekische.

1. Er hat mich *heute* wieder furchtbar geärgert. 2. Dein Vater hat es dir *gestern* doch ganz anders dargestellt. 3. Es hat *in der Nacht* stark geregnet. 4. Sie hat es mir *bis heute* verschwiegen. 5. Wir bekommen die Deutschklausur *übermorgen* zurück. 6. Zahlt dieser Kunde die Rechnungen *immer* pünktlich. 7. Ja, wir haben sie ihm *schon* geschickt. 8. Er begrüßte sie anfangs sehr feierlich, *dann* lachte er und umarmte sie. 9. Ich kam zuerst an, *danach* kam mein Bruder. Wir waren gerade aus dem Bus gestiegen, *da* begann es plötzlich heftig zu regnen. 10. Sie hatte nur eine kleine Bemerkung gemacht, *daraufhin* wurde er sofortwütend. 11. Die Touristen füllten die Formulare aus, inzwischen brachte der Hoteldiener die Koffer auf die Zimmer.

Ҳолат равиши

(Modaladverbien (Adverbien der Art und Weise, der Qualität))

Ҳолат равиши иш-ҳаракатнинг андай ҳолатда ва усулда бажарилишини билдириб, **auf welche Weise?** (қай тарзда?), **wie?** (қандай?) сўроқларига жавоб бўлади. Улар қуйидагилар:

gut-яхши; sehr gut-жуда яхши; ausreichend, befriedigend-қониқарли; schön-гўзал, ажойиб, чиройли; schlecht-ёмон; richtig-тўғри; falsch-нотўғри, хато; schnell-тез; rasch-тез; langsam-секин; leise-секин; ausgezeichnet-аъло; fleißig-тиришқоқ, ғайратли; still-ювош, мулойим, тинч, беозор, осойишта; ruhig-

тинч, секин; paarweise-жуфт-жуфт бўлиб; tropfenweise-томчилаб; rittlings-отда (юриб); probeweise-тажриба сифатида (кўринишида); teilweise-қисман; stoßweise-зарб билан, шиддат билан; blindlings-кўр-кўрона, тусмоллаб, таваккал қилиб; rücklings-чалқанча (тушиб), чалқанчасига, орқага; sehr-жуда; besonders- айниқса; außerordentlich-фавқулудда, махсус; außergewöhnlich-одатдан ташқари; gewöhnlich-одатдаги, кундалик; ungewöhnlich-одатдан ташқари, ажойиб ғалати; fast-деярли; kaum-зўрға; beinahe-сал кам, деярли, тахминан; ganz-ҳаммаси, бутун, бутунлай; recht -ўнг, ўнг томондаги, адолатли, ҳаққоний; einigermaßen-оз-озгина, жиндаккина, бирмунча, бир қадар; ziemlich-анча ҳийла; wohl-яхши, балки, эҳтимол; vielleicht-балки, эҳтимол; versehentlich-хато, хатоли, нотўғри; vermutlich-эҳтимол, балки; тахминан; möglicherweise-эҳтимол балки; wahrscheinlich-эҳтимол балки; sicher-хавфсиз, ишончли, албатта; bestimmt-аниқ; allerdings-албатта, ростдан, чиндан; natürlich-албатта, gewiß- шубҳасиз, албатта; folgendermaßen-қуйидаги тарзда, қуйидагича; folgenderweise - қуйидаги тарзда, қуйидагича; tatsächlich-далилий, ҳақиқатда, асосан; absichtlich-атайлаб, жўртага; unbedingt-албатта, аниқ; gar nicht-ҳеч, сира, асло, мутлақо, сира ҳам, бутунлай, минбаъд; überhaupt nicht-тамоман, умуман; keineswegs, keinesfalls-ҳеч асло, сира; vergebens-бекор, бекорга; umsonst-бекор, бехуда ва бошқалар.

Übungen

1. Finden Sie die Adverbien de Art und Weise dann erklären Sie ihre Bedeutung.

1. Ich brauche unbedingt einen Dosenöffner. 2. Der Rechtsanwalt hilft Ihnen bestimmt. 3. Annalena fühlt sich wieder sehr wohl. 4. Du übernimmst also tatsächlich am 1. Januar das Geschäft deines Vaters. 5. Er spricht sehr leise. 6. Was du über mich sagst, ist falsch. 7. Du stellst dir die Sache zu einfach vor. 8. Ihr habt mich überhaupt nicht beachtet. 9. Sie ist natürlich immer vorsichtig gefahren. 10.

Er war so blass, dass man ihn im Nebel kaum sehen konnte. 11. Es war ungewöhnlich gutes Wetter. 12. Sie ist eine ziemlich geschickte Person. 13. Nein, aber ich hätte es beinah (e) gekauft.

2. Bilden Sie die Sätze. Gebrauchen sie dabei die Adverbien *befriedigend, ausgezeichnet, fleißig, still, ruhig, außerordentlich, paarweise, teilweise, gewöhnlich, fast,*

3. Übersetzen Sie die Sätze ins Usbekische.

1. Er war so blass, dass man ihn im Nebel kaum sehen konnte. 2. Es war ungewöhnlich gutes Wetter. 3. Sie ist eine ziemlich geschickte Person. 4. Er spricht sehr leise. 5. Was du über mich sagst, ist falsch. 6. Du stellst dir die Sache zu einfach vor. 7. Ihr habt mich überhaupt nicht beachtet. 8. Sie ist natürlich immer vorsichtig gefahren. 9. Ich brauche unbedingt einen Dosenöffner. 10. Der Rechtsanwalt hilft Ihnen bestimmt. 11. Annalena fühlt sich wieder sehr wohl. 12. Du übernimmst also tatsächlich am 1. Januar das Geschäft deines Vaters.

Даража-микдор равиши

(Adverbien des Maßes und des Grades)

Даража – микдор равишлари иш-ҳаракат ёки белгининг микдорини ва даражасини кўрсатиб, **wie?** (қандай?), **wie sehr?** (қандай?), **wie stark?** (қанча?) сўроқларига жавоб бўлади. Микдор равишлари viel-кўп; wenig-оз; ein bißchen-бир оз; einimal-бир марта; zweimal-икки марта; mehr, mehrmal-кўп марта; zweifach-икки карра; vielfach-кўп карра; sehr-жуда; ganz-бутунлай; genug-етарли; besonders-айниқса; kaum-сал; zu-жуда; so-шундай; ziemlich-деярли; höchst-энг, жуда; beinahe-сал, кам; völlig-тўлиқ; vollends-тўлиқ; fast-деярли; etwas-бир оз кабилар.

Übungen

1. Finden Sie die Adverbien des Maßes und des Grades dann erklären Sie ihre Bedeutung.

1. Essen Sie viel Obst und Gemüse. 2. Sie haben ein wenig Fieber. 3. Ein Roman gefällt Annalena besonders gut. 4. Sie will auch so ein Buch schreiben. 5. Er hörte den Wecker nicht und wachte zu spät auf. 6. Die Sekretärin hat ihr das ein bisschen übelgenommen. 7. Sagen Sie den Satz völlig! 8. Sie haben fast alle Sätze falsch übersetzt. 9. Bilden Sie die Texte etwas anders! 10. Das ist die höchste Gebäude in dieser Stadt. 11. Die Frage war ziemlich schwer. 12. Er hat genug geantwortet. 13. Das ist ganz anders Problem. 14. Darüber haben wir mehrmals gesprochen. 15. Einmal hin, einmal her. Hinunterum ganz nicht schwer.

2. Bilden Sie die Sätze. Gebrauchen sie dabei die Adverbien.

ganz, völlig, fast, etwas, ziemlich, genug, einmal, beinahe, kaum.

3. Übersetzen Sie die Sätze ins Usbekische.

1. Bilden Sie die Texte etwas anders! 2. Das ist das höchste Gebäude in dieser Stadt. 3. Die Frage war ziemlich schwer. 4. Er hat genug geantwortet. 5. Das ist ganz anders Problem. 6. Darüber haben wir mehrmals gesprochen. 7. Einmal hin, einmal her. Hinunterum ganz nicht schwer. 8. Essen Sie viel Obst und Gemüse. 9. Sie haben ein wenig Fieber. 10. Ein Roman gefällt Annalena besonders gut. 11. Sie will auch so ein Buch schreiben. 12. Er hörte den Wecker nicht und wachte zu spät auf. 13. Die Sekretärin hat ihr das ein bisschen übelgenommen. 14. Sagen Sie den Satz völlig! 15. Sie haben fast alle Sätze falsch übersetzt.

Сабаб равиши

(Adverbien des Grundes (Kausaladverbien))

Сабаб равиши иш-ҳаракатнинг бажарилиш сабабини билдириб, **warum, weshalb?** (нима учун?, нима сабабдан?) сўроқларига жавоб бўлади.

Сабаб равишларига **deshalb**-шунинг учун; **darum**-шу сабабдан, шунинг учун; **deswegen**-шунинг учун; каби равишлар киради.

Übungen

1. Erklären Sie die Bedeutung der Kausaladverbien.

1. *Warum* ging er zur Polizei? – Seine Geldbörse war gestohlen worden, *darum* ging er zur Polizei. 2. *Weshalb* musst du jetzt gehen? – Ich bin verabredet, *deshalb* muss ich jetzt gehen. 3. *Weswegen* ging er nicht auf die Party? – Er wurde nicht eingeladen, *deswegen* ging er nicht auf die Party. 4. *Aus welchem Grund* interessiert er sich für griechische Kultur? – Seine Mutter stammt aus Griechenland, daher interessiert er sich für griechische Kultur.

2. Ergänzen Sie die Sätze. Wählen Sie ein passendes Adverb.

1. Die Ärztin hat viel zu tun, ... hat sie nur selten Zeit für ihre Hobbys. 2. Der Ingenieur geht nicht gern ins Theater, ... tut er es seiner Frau zuliebe. 3. Die Studenten liebt Musik, ... geht sie gern in die Oper. 4. Sie hat nicht viel Geld, ... kauft sie die billigsten Tickets für ihre Flugreisen. 5. Die Familie macht gerne lange reisen, ... hat sie sich jetzt ein Haus mit Garten gekauft. 6. Der alte Herr mag nicht mehr zelten, ... verbringt er jetzt seinen Urlaub im Hotel. 7. Die Eltern haben es ihnen verboten, ... spielen die Kinder am Fluß.

3. Übersetzen Sie die Sätze ins Usbekische.

1. *Weswegen* ging er nicht auf die Party? – Er wurde nicht eingeladen, *deswegen* ging er nicht auf die Party. 2. *Aus welchem Grund* interessiert er sich für griechische Kultur? – Seine Mutter stammt aus Griechenland, daher interessiert er sich für griechische Kultur. 3. *Warum* ging er zur Polizei? – Seine Geldbörse war gestohlen worden, *darum* ging er zur Polizei. 4. *Weshalb* musst du jetzt gehen? – Ich bin verabredet, *deshalb* muss ich jetzt gehen.

Мақсад равиши

(Adverbien des Zieles (Finaladverbien))

Мақсад равиши иш-ҳаракатнинг бажарилиш мақсадини билдириб, **wozu?, zu welchem Zweck?** (нима мақсадда?, қандай ниятда?) сўроқларига жавоб беради. Мақсад равишларига **dazu**-бунинг учун, бунга; **meinetwegen**-мен сабабли (туфайли), мени деб, менинг учун; **deinetwegen**-сени деб; сенинг учун; **seinetwegen**-уни деб, **meinetwillen**-менинг учун, мени деб; **deinenwillen**-сенинг учун, сени деб; **seinethalben**-унинг учун, уни деб, кабилар киради.

§ 20. Модал сўзлар

(Die Modalwörter)

Модал сўзлар сўзловчининг борлиққа бўлган ишонч, гумон, тасдиқ, инкор каби муносабатларини англатади. Модал сўзлар асосан равишлардан келиб чиққан бўлиб, улар орасида ўхшашлик кўп. Улар биринчидан, модал сўзларнинг равишлардек ўзгармаслигида бўлса, иккинчидан, айримларининг бир хил ясовчи суффиксларга эгалигидадир:

равишлар: **tropfenweise, täglich, fehlerlos;**

модал сўзлар: **möglicherweise, warscheinlich, zweifellos.**

Учинчидан, **etwa, kaum, wohl, natürlich** кабиларнинг равишлардан алоқасини узмаганлиги, яъни ҳам равиш, ҳам модал сўз ўрнида қўлланишидир.

Равиш ва модал сўзлар орасида фарқ шундан иборатки, равиш гапда гап бўлаги бўлиб кела олади. Модал сўз эса бу хусусиятга эга эмас. У сўзловчи нуқтаи назаридан бўлган дарак борлиқ ўртасидаги муносабатни ифодалайди.

Немис тилида модал сўзлар маъноларига кўра бир қанча турларга бўлинади.

I. Сўзловчининг борлиққа бўлган фикрининг реаллик

даражасини ифодаловчи модал сўзлар

(Die Modalwörter, die das Verhältnis des Sprechers zur

Realität der Ansage ausdrückt)

Бу турга кирувчи модал сўзлар қуйидаги маъноларни ифодалайди:

1) Фикрнинг аниқлигини тасдиқлаш, маъқуллаш, кучайтириш, чегаралаш ёки инкор этишни ифодаловчи модал сўзлар:

ja-ҳа, ҳа шундай; jawohl-албатта; doch-ҳар ҳолда, шундай бўлсада, бўлмасачи; bestimmt-қатъий, аниқ; unbedingt-сўзсиз; gewiß-шубҳасиз, албатта; wirklich-ҳақиқий, чин, чинакам; tatsächlich-ҳақиқатда; sicher-албатта, қатъий; sicherlich-ишончли; fürwahr-ҳақиқатда, ҳақиқатан; wahrhaftig-ҳақиқатан, чиндан; wahrlich-ҳақиқатан, чиндан; wohl-балки, эҳтимол; unstreitig-баҳссиз; unzweifelhaft-шубҳасиз; zweifellos-шубасиз; zweifelsohne-шубҳасиз; natürlich-албатта; selbstverständlich-ўз-ўзидан маълум, ўз-ўзидан равшан, табиий; selbstredend-албатта, ўз-ўзидан маълумки (равшанки); begreiflicherweise-ўз-ўзидан маълум, тушунарли; wohlverstanden-тушунарли; nein-йўқ, эмас; keinesweges-ҳеч асло, сира ҳеч вақтда.

Шунингдек модал иборалар:

in Wirklichkeit-ҳақиқатан, ҳақиқатда; in der Tat - ҳақиқатда; in Wahrheit-ҳақиқатда; ohne Zweifel – шубасиз; kein Zweifel - бугумон;

2) Фикрнинг ноаниқлигини тахмин, чама, гумон, шубҳа, ишончсизлик кабиларни ифодаловчи модал сўзлар:

offenbar-чамаси афтидан; offenkundig-аниқ, очик, чамаси, афтидан; anscheinend-чамаси, афтидан, бўлса, керак, ўхшайди; augenscheinlich-аниқ, равшан; scheinbar-афтидан; handgreiflich-ишончли, ишонарли; sichtlich-шубҳасиз, аниқ, кўриниб турган; sichtbar-очик, аниқ, шубҳасиз; wahrscheinlich-эҳтимол; vermutlich-эҳтимол, балки; möglich-мумкин; möglicherweise-эҳтимол, балки; möglichenfalls-мумкин бўлган ҳолда, мумкин

бўлса; vielleicht-балки; wohl-балки, эҳтимол; etwa-яқин, тахминан, чамаси; meinetwegen-мени деб; kaum-аранг, зўрға; angeblich-худди, гўё, наҳотки; vorgeblich-гўё, гўёки.

Шунингдек модал иборалар:

wer weiß-ким билади; gottweiß-худо билади; meiner/deiner Meinung nach-менинг/сенинг фикр(им)) ((инг)ча; meine/deiner Ansicht nach-менинг/сенинг фикр(им)) ((инг)ча.

II. Сўзловчининг борлиққа бўлган эмоционал муносабатларини ифодаловчи модал сўзлар (Die Modalwörter, die das emotionelle Verhältnis des Sprechers zur Aussage ausdrückt)

Бундай модал сўзлар сўзловчининг руҳий кечинмалари (шодлик, хурсандчилик, ачиниш, таажжуб) ни ифодалаб келади:

glücklicherweise-яхшиямки, erstaunlicherweise-ажойиб, ажабланарли; gottlob-худога шукур; leider-афсуски, бахтга қарши; schade-афсус, эсизгина; unglücklicherweise-бахтсизликка; höffentlich-умид қилиш, умидвор бўлиш; lieber-маъкулроғи, яхшироғи.

Шунингдек модал иборалар:

zum Glück-бахтимизга, яхшиямки; Gott sei dank!-Худога шукур!; zum Unglück-бахтсизликка; zu meinem Bedauern- менинг бахтимга, афсуски.

III. Сўзловчининг фикрини ифодалаш шаклига бўлган муносабатларини билдирувчи модал сўзлар (Die Modalwörter, die das Verhältnis des Sprechers zur Form der Aussage ausdrücken)

Бу турга кирувчи модал сўзлар фикрни умумлаштириш ва хулосалашни, аниқлаш ва изоҳлашни, ажратиш ва чегаралаб кўрсатишни, бир

фикрнинг иккинчи бир фикрга қарама-қарши қўйилишини, фикрни баён этиш тартибини англатишда қўлланади:

also-шундай қилиб, демак; überhaupt-умуман; kurz-қисқаси, хуллас; kurzum-хуллас, қисқасини айтганда; folglich-демак, шундай қилиб; endlich-ниҳоят, охир оқибат; schließlich-ниҳоят; erstens-биринчидан; zweitens-иккинчидан; (zu) erst-олдин, аввал, дастлаб; dann-сўнггга, кейин; zuletzt-охирида, кейин; vielmehr-аксинча, аксига; einerseits-бир томондан; anderseits-бошқа томондан; nämlich-чунончи, яъни; namentlich-шахсан, номма-ном; beispielweise-мисол сифатида, масалан; höchstens-энг кўпроғи, энг кўпи; hauptsächlich-асосан; eigentlich-аслини айтганда, хусусан; sozusagen-чунончи, айтайлик; solchermassen-шундай қилиб.

Шунингдек модал ибораларда:

Auf diese Weise-шу усулда, (йўл) билан; im allgemeinen-умуман, умумий ҳолатда; im großen und ganzen-умуман ва бутунлай; kurz und gut-қисқаси, хуллас; kurz gesagt-қисқа қилиб айтганда; mit einem Wort-бир сўз билан; im Gegenteil-аксинча, қарама-қарши; zum Beispiel-мисол учун, масалан; vor allem-энг аввал, ҳаммадан олдин, даставвал; richtiger (besser, genauer) gesagt-тўғрироғи, (аниқроқ, яхшироқ) айтганда; genauer ausgedrückt-аниқроқ ифодалаганда; anders ausgedrückt- бошқача айтганда; genau(er) gesprochen-аниқ(роқ) гапирганда; mit anderen Worten-бошқа(ча) сўзлар билан.

ÜBUNGEN

1. Ergänzen Sie das Pronomen / Artikel. Achten Sie dabei die Bedeutung der Modallwörter.

Ich kenne meinen Hausarzt schon lange und bleibe ... /er/ treu.

Ich kenne meinen Hausarzt schon lange und bleibe ihm treu.

1. Der Warteraum meines Hausarztes ist fast ... /ein/ Wohnzimmer vergleichbar. 2. Diese etwas familiäre Atmosphäre ist ... /ich/ sehr sympatisch. 3. Die Wartezeit

war ... /ich/ ganz recht, so konnte ich einen interessanten Artikel in einer medizinischen Zeitschrift lesen. 4. Das darin beschriebene Krankheitsbild ist ... /mein/ ähnlich. 5. Zwar ist ... /ich/ der Arzt nicht fremd, aber einige seiner Fragen waren ... /ich/ doch peinlich. 6. Nach der Untersuchung sagte er ernst: „Zu viel Stress ist ... /Ihr/ Gesundheit abträglich.“ 7. Mein Gesundheitszustand ist ... /sie/ nicht gleichgültig. 8. Sie achtet streng auf meine Diät, obwohl ... /sie/ und ... /ich/ salzlose Kost verhasst ist. 9. Ich bin ... /sie/ für ihre Fürsorge sehr dankbar.

2. Finden Sie die Modalwörter und erklären Sie ihre Bedeutung.

1. Kauf dir bitte endlich einen neuen Anzug. 2. Einerseits ist er geizig und rechnet mit jedem Cent, andererseits gibt er das Geld mit vollen Händen aus. 3. Der war nämlich tatsächlich blond. 4. Erstens ist die Waschmaschine ausgelaufen, zweitens habe ich meinen Autoschlüssel verloren und zu allem Unglück kommt drittens morgen Tante Emma! 5. Wirklich schade, dass wir uns so selten sehen. 6. Wir werden uns wahrscheinlich auch in Zukunft nur selten sehen. 7. Er hat mir freundlicherweise geantwortet. 8. Ich stehe normalerweise um 7 Uhr auf. 9. Leider rege ich mich immer sehr auf, wenn ich ein Vorstellungsgespräch habe

3. Ergänzen Sie die Präpositionen. Achten Sie dabei die Bedeutung der Modalwörter.

1. Der Bauer ist sehr zufrieden _____ seiner Ernte und erfreut _____ den Preis für seine Getreide. 2. Der arme Kerl ist ganz verrückt _____ meiner Schwester, aber sie ist _____ ihm leider überhaupt nicht interessiert. Sie hat schon seit Längerem einen festen Freund. _____ ihre Gleichgültigkeit ist er recht bekümmert und _____ den Freund natürlich furchtbar eifersüchtig. 3. Der Landtagsabgeordnete ist _____ seinen Wählern sehr angesehen, denn er ist bekannt _____ seine Aufrichtigkeit. Er ist freundlich _____ jedermann und verständnisvoll _____ den Anliegen der Bürger. 4. Viele Menschen sind beunruhigt _____ die weltpolitische Entwicklung. Sie sind entsetzt _____ die kriegserischen Auseinandersetzungen und überzeugt _____ der Notwendigkeit, den Frieden zu

bewahren. 5. Mein Bruder war schon als Teenager_____deine Schwester verliebt. Ich bin sehr froh und glücklich dar_____, dass die beiden jetzt heiraten wollen und stolz dar_____, dass ich ihr Trauzeuge sein soll. Meine Eltern waren ihr_____am Anfang noch etwas voreingenommen, aber sie wird schon fertig mit ihnen, da____bin ich überzeugt.

§ 21. Боғловчи

(Die Konjunktion (die Bindewort, die Fügewort))

Боғловчилар гапда сўзлар, гаплар ва гап бўлакларини бир-бирига боғлаш учун хизмат қилувчи сўзлардир. Улар ҳам предлоглар каби ёрдамчи сўз бўлиб, гапда ўзгармайди.

Немис ва ўзбек тилларидаги боғловчилар тузилишига кўра (немис тилида қўшма боғловчиларни ҳисобга олмаганда) бир хилдир:

Немис тилида

Ўзбек тилида:

1) Содда боғловчилар:

А) туб боғловчилар:

und; auch; aber;

ва; ҳам; бироқ, лекин, аммо; ёки;

doch; oder; als, bis, ob кабилар

-да; гўё, гўёки;

Б) ясама боғловчилар:

falls; nämlich; erstens

агар; чунончи; биринчидан.

2) Қўшма боғловчилар:

zudem; nachdem; seitdem;

außerdem; dagegen; vielmehr;

solange; sobald

3) Составли боғловчилар

als ob; als wenn; ohne daß; wie

гўё, худди; ёхуд, гарчи;-сиз, -са

auch; als daß; anstatt daß

ҳам; учун; ўрнига

Қўлланишига кўра ҳам боғловчилар икки турга бўлиниб, икки тилда асосан бир хилдир:

а) якка боғловчилар:

und, auch, aber, weil, als, oder, denn, ва, (ҳам)да, бироқ, чунки, гўё, ёки, obwohl чунки, ... ҳам, қарамасдан.

б) жуфт боғловчилар:

bald ... bald, weder... noch, teils... гоҳ ... гоҳ, ҳам... ҳам, гоҳ... гоҳ, teils, nicht nur... sondern auch нафақат... балки... ҳам

Синтактик вазифаларига кўра боғловчилар Немис ва ўзбек тилларида икки турга бўлинади: 1) тенг боғловчилар (die beiordnenden (kopulative, anreichende) Konjunktionen ва 2) эргаштирувчи боғловчилар (die unterordnenden Konjunktionen).

Тенг боғловчилар

(Beiordnete (koordinierende) Konjunktionen)

Тенг боғловчилар гапнинг уюшиқ бўлакларини, боғланган қўшма гап таркибидаги мустақил гапларни, шунингдек, эргаш гапли қўшма гап таркибида уюшиб келган эргаш гапларни бир-бирига боғлаш учун хизмат қилади.

Тенг боғловчилар маъно муносабатига кўра тўрт хилдир.

1) **Бириктирувчи боғловчилар** (kopulativ oder anreichende Konjunktionen): und-ва; auch-ҳам, ҳамда; sowie-шунингдек, ҳамда; zudem-бундан ташқари, бунга; außerdem-бундан ташқари; desgleichen-бир хилда, шунингдек, шу каби, шунинг сингари; sowohl...als auch-ҳам... ҳам...; nicht nur...sondern auch-нафақат... балки; weder...noch-ҳам...ҳам, на...на; erst ... dann- аввал...сўнг; ferner-бундан ташқари; ja-ҳа; weiter-яна; hernach-кейин, сўнгра; zuletzt-охирида, ниҳоят, endlich- ниҳоят, охир оқибат; erstens-биринчидан; zweitens-

иккинчидан; einerseits —бир томондан, бир тарафдан; anderseits —бошқа томондан, бошқа тарафдан кабилардир.

2) **Зидловчи боғловчилар** (adversative oder entgegenstellende Konjunktionen) aber-бироқ, аммо, лекин, oder-ёки, ё; allein-алоҳида, якка; sondern-балки, ҳолбуки; entweder...oder-ё...ё; doch-аммо, бироқ; jedoch-аммо, бироқ; dennoch-бироқ, ҳар ҳолда; zwar-ҳатто; vielmehr-анча;

3) **Айирувчи боғловчилар** (partitive Konjunktionen): bald... bald-гоҳ ...гоҳ; teils... teils-қисман, гоҳ...гоҳ; halb... halb-ярим... ярим;

4) **Сабаб-натижа** (kausal (konsekutive) Konjunktionen; denn-чунки; also-демак, шундай қилиб; folglich-демак; nämlich-чунончи; daher, darum, deshalb-шунинг учун, шу сабабдан; deswegen-шу сабабли; somit-шундай қилиб кабилардир.

Эргаштирувчи боғловчилар

(Die Unterordnenden Konjunktionen)

Эргаштирувчи боғловчилар эргаш гапни бош гапга ёки бир эргаш гапни иккинчисига тобелаш йўли билан боғлаш учун хизмат қилади. Улар ҳам ўз навбатида маъноларига кўра қуйидагиларга бўлинади:

1) **Аниқлов (аниқлаш) боғловчилари** (Konjunktionen der Aussage): daß, ob—ки, -ким; wann-... —да, ob-...-ми.

2) **Пайт боғловчилари** (die temporalen Konjunktionen) als, wenn-... —да (пайтда); ehe, bevor-...-дан олдин; nachdem-...-дан сўнг; seitdem-дан бери, ...дан буён; während-давомида; solange-...-гача,...-гунча; sobald-... биланоқ; so oft-дам-бадам, тез-тез; bis-...-га қадар, ...-гунча, ... -гача;

3) **Сабаб боғловчилари** (kausale Konjunktionen): weil-чунки; da-учун, сабабли.

4) Чоғиштирувчи боғловчилар (komparative oder vergleichende Konjunktionen); als-нисбатан, қараганда; als ob-гўё, худди; als wenn-гўё, је...је, је ... desto-қанча...шунча; је...um so- қанча... шунча, wie wen-гўё, гўёки..

5) Натижа боғловчилари (konsekutive Konjunktionen): so daß -шунинг учун, шу сабабли, шундай бўлгач; als daß-учун, даъ-шундай қилиб, шундай, демак, so-шундай.

6) Мақсад боғловчилари (finale Konjunktionen): damit-учун, auf даъ-учун; даъ-учун.

7) Шарт боғловчилари (konditionale Konjunktionen): wenn, falls-агар, гарчанд; wofern-агар;

8) Ҳолат боғловчилари (Konjunktionen der Art und Weise); indem- шу сабабдан, шу туфайли, шунинг натижасида, ohne даъ- ...-сиз, -... масдан.

9) Тўсиқсиз боғловчилар (konsessive (einriumende Konjunktionen): obgleich, obwohl, obschon, trotzdem- ... га қарамасдан, ...-сада;

ÜBUNGEN

1. Ergänzen Sie die Sätze durch die Konjunktionen: *aber, dann, daher, darum, denn, deshalb, oder, sondern, und.*

1) Es ist schon hell, ... brennt die Strassenbeleuchtung nicht mehr. 2) Das Gras ist noch feucht vom Tau, ... die Sonne scheint schon hell. 3) Der Wecker klingelt wie gewöhnlich um 7 Uhr, ... Hans dreht sich auf die andere Seite und schläft weiter. 4) Er hat heute verschlafen, ... kommt er eine Dreiviertelstunde zu spät zum Unterricht. 5) Er frühstückt schnell, ... nimmt er seine Tasche und verlässt die Wohnung. 6) Den Mantel braucht er nicht, ... es ist heute ziemlich warm, ... es regnet nicht. 7) Er will nicht im Fahrstuhl steckenbleiben, ... läuft er die Treppe hinunter. 8) An der Strassenkreuzung muss er warten, ... die Ampel steht auf Rot. 9) Er fährt nicht mit der Strassenbahn, ... er nimmt den Bus. 10) Es beginnt zu regnen, ... er zieht den Reissverschluss seines Anoraks bis zum Halse hoch. 11)

Nach der Schule muss Hans Kartoffeln schälen und einkaufen gehen, ... seine Mutter ist berufstätig. 12) Zum Mittagessen hat die Mutter Fleisch mit Salzkartoffeln zubereitet, ... im Kühlschrank steht Kompott, ... er kann als Nachtisch Erdbeeren in Milch essen. 13) Um drei Uhr isst Hans zu Mittag, ... geht er in die Bibliothek, ... er macht seine Hausaufgaben. 14) An diesem Abend musste er lange auf seine Mutter warten, ... sie wurde in ihrem Betrieb aufgehalten.

2. Bilden Sie aus den nachstehenden Satzpaaren Sätze mit Konjunktionen:

aber, dann, daher, darum, denn, deshalb, oder, sondern, und.

1) Peter muss bald eine Prüfung ablegen. Er will noch ein paar Stunden ungestört über seinen Büchern und Heften sitzen. 2) Er macht dieses Jahr das Abitur. Er geht an die Universität. 3) Jetzt kann von freier Zeit nicht die Rede sein. Ihm stehen die Aufnahmeprüfungen bevor. 4) Er will in der Prüfung alle Fragen richtig beantworten. Er wiederholt gründlich alles Durchgenommene. 5) Peter hat einen Arbeitsplan für die ganze Woche. Hin und wieder ergeben sich unvorhergesehene Dinge. 6) Zu Hause überliest er den geschriebenen Brief noch einmal. Er klebt den Umschlag zu und bringt den Brief zum Briefkasten. 7) Die Studenten dürfen zum Unterricht nicht zu spät kommen. Sie müssen einige Minuten vor dem Unterrichtsbeginn an Ort und Stelle sein. 8) Wir können zur Universität mit der Strassenbahn fahren. Man kann auch einen Bus nehmen. 9) Mit dem Bus gelange ich zur Universität in 15 Minuten. Mit der Strassenbahn muss ich 25 Minuten fahren. 10) Ab und zu muss ich lange auf den Bus warten. Er kommt nicht. 11) Ich kann keinen Sitzplatz finden. Alle Sitzplätze sind besetzt. 13) Heute habe ich es eilig. Ich nehme ein Taxi.

3. Ergänzen Sie die Sätze.

1) Heute ist das Wetter schön, deshalb.... 2) Grosse Schneeflocken fallen zu Boden, aber.... 3) Alex hat wenig Zeit, darum.... 4) Einige Sekunden lang betrachtet er das Haus, dann.... 5) Mit schnellen Schritten betritt er das Haus, und.... 6) Er schliesst die Tür hinter sich, und.... 7) Es war schon spät, aber.... 8)

Sein Vater spielt abends Schach, oder.... 9) Das Mädchen blieb an der Strassenkreuzung stehen, denn.... 10) Die Verkehrsampel zeigt grün, und.... 11) Die Verkehrsampel zeigt rot, aber.... 12) Wir nehmen den Obus, oder.... 13) Ich benutze die Metro selten, denn.... 14) Wir haben es eilig, darum.... 15) Ich kaufe keinen Fahrschein, denn.... 16) Gewöhnlich fahre ich zum Unterricht mit dem Bus 7, oder.... 17) Die Metro ist ein bequemes Verkehrsmittel, deshalb....

4. Verwandeln Sie die Konjunktion *denn* durch die Konjunktionen *darum*, *deswegen*, *deshalb*.

Muster: Wir unterbrechen unsere Arbeit, *denn* es klingelt.

Es klingelt, *darum* unterbrechen wir unsere Arbeit.

1) Wir machen im Hörsaal Licht an, *denn* es ist schon dunkel geworden. 2) Der Lehrer diktiert uns noch einige Sätze, *denn* bis zum Glockenzeichen bleiben noch 5 Minuten. 3) Die Alpinisten waren müde, *denn* sie hatten eine schwere Bergbesteigung hinter sich. 4) Ich gehe nach Hause, *denn* es ist schon spät. 5) Man achtet meinen Onkel, *denn* er ist ein erfahrener Lehrer. 6) Sie nahm den Jungen auf den Arm, *denn* ihm tat der Fuss weh. 7) Ich leihe mir in der Bibliothek einen historischen Roman aus, *denn* meine Schwester liest historische Romane gern.

5. Bilden Sie die Sätze wie im Muster.

M u s t e r: Sie spielt Tennis und Volleyball.

Sie spielt **sowohl** Tennis **als auch** Volleyball.

Sie spielt **nicht nur** Tennis, **sondern auch** Volleyball.

1) Er treibt Schi- und Schlittschuhsport. 2) Der Schüler macht mündliche und schriftliche Aufgaben. 3) Unsere Studenten studieren Englisch und Deutsch. 4) Die Studenten interessieren sich für Musik und Malerei. 5) Wir lesen die Werke der Klassiker und die Werke der modernen Schriftsteller gern. 6) Wir haben Seminare in Geographie und Geschichte Deutschlands.

6. Ergänzen Sie die Sätze durch Konjunktionen:

entweder ... oder; sowohl ... als auch; einerseits ... andererseits; bald ... bald.

1) ... ich ... meine Eltern sind nie in Deutschland gewesen. 2) ... schneit es, ... regnet es im Herbst. 3) ... ich ... alle Studenten müssen die Prüfungen ablegen. 4) ... muss er dieses Buch bis morgen lesen, ... möchte er gern ins Kino gehen. 5) ... ich bringe dir dieses Buch, ... bringe ich es deiner Mutter. 6) Er interessierte sich ... für Musik, ... treibt er Sport.

7. Stellen Sie statt die Verneinung nicht die Konjunktion wieder... noch

Muster: Ich kann am Seminar und an der Turnstunde nicht teilnehmen.

Ich kann weder am Seminar noch an der Turnstunde teilnehmen.

1) Wir können heute und morgen nicht abreisen. 2) Er hat keine Eltern und keine Geschwister. 3) Im Haus gibt es keinen Lift und kein warmes Wasser. 4) Die Schüler brauchen heute keine Bücher und keine Hefte. 5) Bei diesem Wetter kann man nicht baden und nicht in der Sonne liegen. 6) Der Kranke darf kein Fleisch und kein Obst essen. 7) Meine Schwester und mein Bruder nahmen am Konzert nicht teil.

§ 22. Юклама

(Die Partikel)

Юкламалар ёрдамчи сўзлар гуруҳига киради. Улар гап мазмунига ҳар хил қўшимча маъно киритиб, сўз ва гап бўлакларининг маъносини кучайтириши, таъкидлаши, чегаралаб кўрсатиши мумкин. Юкламалар гап бўлаги бўлиб кела олмайди ва морфологик жиҳатдан ўзгармайди.

Юкламалар маъно жиҳатдан қуйидагиларга бўлинади:

1) **Кучайтирувчи ва таъкид юкламалари** (Partikeln mit verstärkenden Bedeutung): so-шундай; zu-жуда; ja-ҳа; gar-мутлақо; ҳеч; sogar-ҳатто(ки); selbst-ҳатто; doch-бўлмасачи;

Ўзбек тилида эса кучайтирувчи юкламалар: -ку,-у,-ю,-да,-ох,-ёҳ,-ки, ахир, ҳатто, ҳаттоки, нахотки лардир.

2) **Чегаралов маъносини англатувчи юкламалар** (Partikeln mit einschrinkender Bedeutung): nur-фақат, фақатгина; blaß-фақат; allein-ёлғиз, танҳо, фақат; erst- ...- гина, фақат.

Ўзбек тилида эса: фақат, фақатгина, -гина-кина, -(гина)лардир.

3) **Инкор юкламаси** (Die verneinende Partikel): nicht- ... –ма, эмас; nicht einmal-ҳеч.

4) **Аниқлов юкламалар** (Die attributive Partikel) ebenfalls-худди шундай; gleichfalls-худди шундай.

5) **Боғловчи юкламалар** (Die verbindende Partikel): noch-яна, ҳам; auch-яна, ҳам.

6) **Сўроқ ва таажжуб юкламалари** (die fragende und verwundernde Partikel): denn-(ҳали)-я, наҳотки, (шундай)ми.

7) **Пайт юкламалари** (Partikeln mit zeitlichen Bedeutung): schon-аллақачон, nun- энди, ҳозир.

8) **Гумон юкламаси** (die indefinite Partikel): etwa-балки, наҳотки,- дир.

9) **Буюриш, ундаш юкламалари** (Partikeln mit aufforderungen Bedeutung): mal, man (бу юкламалар ўзбек тилига таржима қилинмайди).

10) **Бошқа юкламалар**: es (ўзбек тилида муқобили йўқ); am-жуда, энг; sich (ўтимсиз феъл яшада қўлланилади).

Es lebe Weltfrieden! - Бор бўлсин жаҳон тинчлиги!

klein - am kleinsten - кичкина, жуда (энг) кичкина.

setzen - sich setzen - ўтирмоқ - ўтиртирмоқ.

ÜBUNGEN

1. Beachten Sie die Bedeutungsunterschiede.

1. Er kam *auch* zu spät, *genauso* wie ich. 2. *Auch* er kam zu spät, *obwohl* er sonst immer pünktlich ist. 3. Er hat seinen Wagen *selbst* repariert, *denn* er ist sehr geschickt. 4. *Selbst* er (*sogar* er) hat seinen Wagen repariert, *obwohl* er *doch* so

ungeschickt ist. 5. Ich saß eine halbe Stunde *allein* im Wartezimmer, später kamen *noch* andere Patienten. 6. Bei dem Sturm stürzten *allein in Hamburg* mehr als zwanzig Bäume um. 7. *Auch* anders wo sind die Bäume umgestürzt, hier wird aber *nur* von denen in Hamburg berichtet.

2. Erklären Sie die Bedeutungsunterschiede.

1. a) *Auch* er hat mich belogen. b) Er hat mich *auch* belogen. 2. a) Diese Frau habe ich vor dem Geschäft *nicht* gesehen. b) *Nicht diese Frau* habe ich vor dem Geschäft gesehen. 3. a) *Selbst unser Lehrer* hat die Relativitätstheorie Einsteins nicht verstanden. b) Unser Lehrer hat die Relativitätstheorie Einsteins *selbst* nicht verstanden. 4. a) Wegen des steilen Aufsteigs sind feste Bergschuhe *besonders* wichtig. b) *Besonders feste Bergschuhe* sind für die Wanderung wichtig. 5. a) Wir haben den Zug *gerade* noch im letzten Augenblick erreicht. b) *Gerade* du als Lehrer solltest sorgen, dass die Kinder Spaß am Lernen haben. 6. a) *Nur Experten* können die Lage beurteilen. b) Die Experten können die Lage *nur* dann beurteilen, wenn alle Faktoren bekannt sind. 7. a) Der dänische Botschafter in Tokio spricht fließend Japanisch, er ist *sogar* Experte für japanische Kunst. b) *Sogar japanische Kunstkenner* sind erstaunt über sein Wissen. 8. a) *Schon unser erstes Wiedersehen* war ein großes Glück für mich. b) Das wollte ich dir *schon* immer sagen.

3. Übersetzen Sie die Sätze ins Usbekische.

1. a) Wegen des steilen Aufsteigs sind feste Bergschuhe *besonders* wichtig. b) *Besonders feste Bergschuhe* sind für die Wanderung wichtig. 2. a) Wir haben den Zug *gerade* noch im letzten Augenblick erreicht. b) *Gerade* du als Lehrer solltest sorgen, dass die Kinder Spaß am Lernen haben. 3. a) Der dänische Botschafter in Tokio spricht fließend Japanisch, er ist *sogar* Experte für japanische Kunst. b) *Sogar japanische Kunstkenner* sind erstaunt über sein Wissen. 4. a) *Schon unser erstes Wiedersehen* war ein großes Glück für mich. b) Das wollte ich dir *schon* immer sagen. 5. Bei dem Sturm stürzten *allein in Hamburg* mehr als zwanzig

Bäume um. 6. *Auch* anders wo sind die Bäume umgestürzt, hier wird aber *nur* von denen in Hamburg berichtet.

§24. УНДОВ

(Die Interjektion (das Empfindungswort, das Ausrufewort))

Ундош сўзлар ҳис-ҳаяжонни, туйғуларни, буйруқни, билдириб, лекин уларни атамайди. Улар гап бўлаги вазифасида қўлланмайди ва гап бўлаклари билан грамматик жиҳатдан боғланмайди.

Улар маъно жиҳатдан қуйидагича бўлинади:

1. Эмоционал ундовлар

(Die emotionellen Interektionen)

Эмоционал ундовлар ҳам ўз навбатида қуйидагиларга бўлинади:

1) **Севинчни англатадиган ундовлар** (die Interektionen der Freude): ei!, juchhe! heise!- оҳ! эҳ! Урра! эҳ!

2) **Жисмоний оғриқни англатадиган ундовлар** (die Interjektionen des Schmerzes: au! o wen! Ach!- воҳ! Вой!, Аҳ!

3) **Таажжубни англатадиган ундовлар** (die Interektionen der Verwunderung): ach! Ei-ei! oh, oho! “Oh, oh, oh”- Ўҳҳу! Бай-бай! Оҳо!

4) **Қўрқинчни англатадиган ундовлар** (die Interjektionen der Furcht): Pfui! hui! hu! huhu! uh!- Уҳ! оҳ! дод!

5) **Шубҳани англатадиган ундовлар** (die Interjektionen des Zweifels): hm, hm, hm! na!- ҳимм! хоҳ!

6) **Ачиниш, безовталанишни англатадиган ундовлар** (die Interjektionen der Schadenfreude): itsch! hoho! haha! i! hehe!- хаҳ! эҳ!

7) **Нафрат, жирканишни англатадиган ундовлар** (die Interjektionen des Ekels: brr! bih! phu! iks! f!, ih! igitt! (e)! ih! puh! -- Фу!Тфу!

8) **Қайғу, хафаликни англатадиган ундовлар** (die Interjektionen des Kammers); ach! Oh! o weh! Oje! Ojemine! herr je! herr jemine!- Ох!

9) **Эътироз ва истамасликни англатадиган ундовлар** (die Interjektionen der Abweisung, der Ablehnung und des Unwillens): ach (was)! na!- ҳаҳ! ҳо!

10) **Қаноатланганликни англатадиган ундовлар** (die Interjektionen der Zustimmung): aha! hm! Топп! - ҳай-ҳай! ҳа-а!

11) **Ғазабни англатадиган ундовлар** (die Interjektionen der Entrüstung, des Irgers): ha! oho! –oha! hoho! ih! na!- ҳаҳа!-а! эҳ!

2. Буйруқ-хитоб ундовлари

(Die Aufforderungsinterjektionen)

Буйруқ-хитоб ундовлари огоҳлантириш, хитоб, таклиф, чақириқ буйруқ, ман қилиш, дўқ қилиш, ҳайдаш каби маъноларни билдиради. Улар қуйидагилар:

1) **Чақириш ундовлари** (die Interjektionen der Aufforderung zu kommen):

Achtung! - Дикқат! Hallo! - Алло! He!- Ҳой! Hurra!- Уппа! Him!-Ҳай!, Heda!- Ҳой!

2) **Ҳайвонларни чақириш ва ҳайдаш ундовлари** (die Interaktionen der Aufforderung zu kommen und sich zu entfernen): har! hü!, hottehü! Vorwirts! horch! - ҳайт! чув! чух! har! wist! links! - чапга! (отни буришда); huf! zurück! - тусс! (отни орқага юритишда); hot! rechts! -ўнгга! (отни буришда); put! - put! - чип! - чип! piele! - piele! mizi! - mizi! biele! - biele!

3) **Ҳайвонларни ҳаракатдан тўхтатишда ёки тинчлантиришда ишлатиладиган ундовлар** (die Interaktionen der Aufforderung zum Ruhig sein):

Pat! pscht! st! sch!- дирр!, так! хўўш! кўўк! иш! (тсс, сс, тисс, тишш, иш!).

4) **Буйруқ ундовлари.** Бу ундовлар бошқа сўз туркумларидан ясалган ундовлардир:

Halt!- Тўхта! Still!- Жим! Бас! Ўч(ир)! Fort!-Йўқол (четга, нарига, (Қўлингни торт)! Auf!- Туп! Marsch!- Марш! (Юр!) Los!-Марш! (Юр!), Қани! Бошла! Олға! Weg!- Қоч! Йўқол! Чик! Торт! Donnerwetter!- Жин урсин!; Zum Teufel!-Жин урсин!

5) Табрик, ташаккур, саломлашув ва хайрлашув ундовлари.

Guten Tag! (Morgen! Abend!) -Ассалому алайкум! Auf Wiedersehen! -Хайр! Tschuss! -Хайр! Bitte! Bitte schön! - Марҳамат! Bravo! -Балли! Офарин! Dankel! Danke schön! Besten Dank! Schönen Dank! Großen Dank!-(Катта) Раҳмат!

6) Тақлидий ундовлар. Бу ундовлар ўз навбатида қуйидагиларга бўлинади:

а) Жонли табиат ва инсон товушларига тақлид қилинган ундовлар: trallala, hopp, hops, hoppla, hopsa (сакрашда); ush (эснашда); uff (нафас олишда);

б) Жонсиз табиат товушларига тақлидий ундовлар: tick-tack; bum-bum tarara кабилар;

в) Қуш ва паррандалар овозига тақлидий ундовлар: Kikeriku -ку-ка-ре-ку; krah-ra-ra-ra- чағ-чағ-ғағ(зағча);

г) Ҳайвон ва майда жониворлар овозига ва ҳаракатига тақлидий ундовлар: muh, muh- мўў-мўў; maiu- миёв кабилар.

ÜBUNGEN

1. Bilden Sie Sätze zur emotionellen Interektionen.

2. Bilden Sie Sätze zur Aufforderungsinterektionen.

ГЛОССАРИЙ

das Aktiv	аниқ нисбат
der Akkusativ	акузатив
der Artikel	артикл
der Befehl	буйруқ
der Dativ	датив
deklinieren	турламоқ
die Deklination	турланиш
die Flexion	қўшимча
das Futur(um)	келаси замон
die Gegenwart	ҳозирги замон
der Genitiv	генитив (қаратгич келишиги)
das Hilfsverbb	ёрдамчи феъл
der Imperativ	буйруқ майли
der Indikativ	аниқлик майли
der Infinitiv	ноаниқ шакл
die Infinitivkonstruktion	инфинитив конструкцияси
der Indikativ	аниқлик майли
der Kasus	келишик
der Konjunktiv	шарт майли
konjugieren	тусламоқ
der Konjugation	тусланиш
die Kurzform	қисқача шакл
das Modalverb	модал феъл
der Modus	майл
das Mischverb	аралаш феъл
der Nominativ	бош келишик

das Partizip	сифатдош
das Passiv	мажҳул нисбат
das Perfekt	ўтган замон ҳикоя шакли
die Person	шахс
der Plural	кўплик
das Plusquamperfekt	узоқ ўтган замон шакли
das Prädikat	кесим
das Prädikativ	кесимлик
das Präfix	префикс (олд ққўшимча)
das Präsens	ҳозирги замон
das Präteritum	яқин ўтган замон
das Pronomen	олмош
die Redeteile die Wortarten	сўз туркумлари
die Rektion	бошқарув
die direkte Rede	кўчирма гап
die indirekte Rede	ўзлаштирма гап
regieren~	бошқармоқ
der Genitiv	генитивни бошқармоқ
der Dativ	дативни бошқармоқ
der Akkusativ	акузативни бошқармоқ
der Singular	бирлик
das Subjekt	эга
das Suffix	суффикс
das Tempus /Tempora	замон
das Verb	феъл
schwache~	кучсиз феъл
starke~	кучли феъл
reflexive~	ўзлик феъли

intransitive~	ўтимли феъл
transitive~	ўтимсиз феъл
unpersönliche~	шахссиз феъл
reziproke~	биргалик феъли
unregelmäßige~	нотўғри тусладиган феъл
trennbare~	ажралдиган феъл
untrennbare~	ажралмайдиган феъл
kopulative~	боғлама феъл
die Vergangenheit	ўтган замон
die Wortarten	сўз туркумлари
die Zeitform	замон шакли
die Zukunft	келаси замон
das Zustandspassiv	мажхул ҳолат нисбати

И Л О В А

Кучли ва нотўғри тусланувчи феълларнинг асосий шакллари

Infinitiv	1./2./3. Person (Präsens)	Imperfekt Indikativ	Imperativ	Partizip II
1.backen (h)- ёпмоқ (нон)	backe-bäckst- bäckt	buk	back (e)	gebacken
2.befehlen (h)- буйруқ (бермоқ)	befehle- befiehlst- befiehlt	befahl	befiehl	befohlen
3.beginnen (h)- бошламоқ	beginne- beginnst-beginnt	begann	begin (e)	begonnen
4.beißen (h)- тишламоқ	beiße- beißest- beißt	biß	beiß(e)	gebissen
5.bergen (h)- бектимоқ	berge-birgst- birgt	barg	birg	geborgen
6.bersten (s)- ёрилмоқ	berste-birstest- birstet	barst	birst	geborsten
7.bewegen (h)- суямоқ, қимирла тмоқ	bewege- bewegst-bewegt	bewog	beweg(e)	bewogent
8.biegen (h)- эгмоқ	biege-biegst- biegt	bog	bieg(e)	gebogen
9.bieten (h)- таклиф қилмоқ	biete-bietest- bietet	bot	biet(e)	geboten
10.binden (h)- боғламоқ	binde-bindest- bindet	band	bind(e)	gebunden
11.bitten (h)- сўрамоқ	bitte-bittest- bittet	bat	bitte	gebeten
12.blasen (h)- пуфламоқ	blase-bläsest- bläst	blies	blas)(e)	geblasen
13.bleiben (s)- қолмоқ	bleibe-bleibst- bleibt	blieb	bleib(e)	geblieben
14.braten (h)-	brate-brätst-brät	briet	brat(e)	gebraten

қовурмоқ				
15.brechen (s)- синдирмоқ	breche-brichst- bricht	brach	brich	gebrochen
16.brennen (h)- ёнмоқ, ёндирмоқ	brenne-brennst- brennt	brannte	brenne	gebrannt
17.bringen (h)- олиб келмоқ	bringe-bringst- bringt	brachte	bring(e)	gebracht
18.denken (h)- ўйламоқ	denke-denkst- denkt	dachte	denk(e)	gedacht
19.dingen (h)- ёлламоқ	dinge-dingst- dingt	dingte	ding(e)	gedungen
20.dreschen (h)- янчмоқ	dresche- drischest-drischt	drosch (drasch)	drisch(e)	gedroschen
21.dringen (s/h)- ичкарига сизиб кирмоқ	dringe-drinst- dringt	drang	dringe	gedrungen
22.dünken (h)- тасаввур қилмоқ,	dünke- dünkst/deuchtest -dünkt/deucht	dünkte/ deuchte	dünke	gedünkt/ gedeucht
23.dürfen (h)- мумкин, рухсат бўлмоқ	darf-darfst-darf	durfte	darf	gedurft
24.empfehlen (h)- тавсия қилмоқ	empfehle- empfiehlst- empfielt	empfahl	empfehl (e)	empfohlen
26.erkiesen (h)- сайламоқ	erkiese-erkißt- erkißt	erkoß	erkiß	erkiesen
27.essen(h)-еомоқ	esse-ißt-ißt	aß	iß	gegessen
28.fahren (s)- кетмоқ, бормоқ	fahre-fährst- fährt	fuhr	fahr(e)	gefahren
29.fallen (s)- йиқилмоқ, тушмоқ	falle-fällst-fällt	fiel	fall(e)	gefallen
30.fangen (h)-	fange-fängst-	fing	fang(e)	gefangen

ушламоқ		fängt			
31.fechten (h)- қиличлашмоқ		fechte-fichtest- fichtet	focht	fichte	gefochten
32.finden (h)- топмоқ		finde-findest- findet	fand	find(e)	gefunden
33.flechten (h)- чайқатмоқ		flechte-flichtest- flichtet	flocht	flichte	geflochten
34.fliegen (s)- учмоқ		fliege-fliegst- fliegt	flog	flieg(e)	geflogen
35.fliehen (s)- қочиб кетмоқ		fliehe-fliehst- flieht	floh	flieh(e)	geflohen
36.fließen (s)- оқмоқ		fließe-fließest- fließet	floß	fließ(e)	gefloßen
37.fressen (h)- емоқ		fresse-frißest- frißt	fraß	friße	gefressen
38.frieren (h)- совуқ қотмоқ		friere-frierst- friert	fror	frier(e)	gefroren
39.gären (s)- кезмоқ		gäre-gärst-gärt	gor	gäre	gegoren
40.gebären (h)- туғмоқ		gebäre-gebärst- gebärt	gebar	gebäre	geboren
41.geben (h)- бермоқ		gebe-gibst-gibt	gab	gib	gegeben
42.gedeihen (s)- улгурмоқ, ўсмоқ		gedeihe- gedeihst-gedeiht	gedieh	gedeihe	gediehen
43.gehen (s)- бормоқ		gehe-gehst-geht	ging	geh(e)	gegangen
44.gelingen (s)- ўнғидан келмоқ		es gelingt	es gelang	geling(e)	gelingen
45.gelten (h)- арзимоқ		gelte-gilst-gilt	galt	gilt	gegolten
46.genesen (s)- тузалмоқ, соғаймоқ		genese- genes(es)t genest	genas	genese	genesen

47.genießen (h)- хузурланмоқ, фойдаланмоқ	genieße-genießt- genießt	genoß	genieße	genossen
48.geschehen (s)- юз бермоқ	es geschieht	es geschah		geschehen
49.gewinnen (h)- ютмоқ,қазиб олмоқ	gewinne- gewinnst- gewinnt	gewann	gewinn (e)	gewonnen
50.gießen (h)- қуймоқ	gieße-gießest- gießt	goß	gieß(e)	gegossen
51.gleichen (h)- тенгламоқ, ўхшаш бўлмоқ	gleiche-gleichst- gleicht	glich	gleich(e)	geglichen
52.gleiten (s)- тоймоқ	gleite-gleitest- gleitet	glich	gleite	geglichen
53.glimmen (h)- чиримоқ, тутаб ёнмоқ,буруқсим оқ	glimme-glimmst- glimmt	glomm	glimme	geglommen
54.graben (h)- қазимоқ	grabe-gräbst- gräbt	grub	grab(e)	gegraben
55.greifen (h)- ушламоқ	greife-greifst- greift	griff	greif(e)	gegriffen
56.haben (h)- эга бўлмоқ	habe-hast-hat	hatte	habe	gehabt
57.halten (h)- ушламоқ	halte-hältest- hältet	hielt	halt(e)	gehalten
58.hängen (h)- осмоқ,осилиб турмоқ	hänge-hängst- hängt	hing	hänge	gehangen
59.hauen (h)- кесмоқ, чопмоқ, ёрмоқ	haue-haust-haut	hieb	haue	gehauen

60.heben (h)- кўтармоқ	hebe-hebst-hebt	hob	heb(e)	gehoben
61.heißen (h)- атамоқ	heiße-weiß(es)t- heißt	hieß	heiß(e)	geheißen
62.helfen (h)- ёрдам қилмоқ (бермоқ)	helfe-hilfst-hilft	half	hilf(e)	geholfen
63.kennen (h)- танимоқ	kenne-kennst- kennt	kannte	kenne	gekannt
64.klingen (h)- жирангламоқ	klinge-klingst- klingt	klang	klinge	geklungen
65.kneifen (h)- чимди(чи)ламоқ	kneife-kneifst- kneift	kniff	kneife	gekniffen
66.kommen (s)- келмоқ	komme- kommst-kommt	kam	komm(e)	gekommen
67.können (h)- қила олмақ	kann-kannst kann	konnte	könn(e)	gekonnt
68.kriechen (h)- ўрмаламоқ, эмакламоқ	krieche-kriechst- kriecht	kroch	krieche	gekrochen
69.laden (h)- юкламоқ, таклиф қилмоқ	lade-ladest-ladet	lud	lad(e)	geladen
70.lassen (h)- буюрмоқ, маж- бурламоқ, қолдирмоқ	lasse-läßt- läßt(lässest)	ließ	laß	gelassen
71.laufen (s)- чопмоқ	laufe-läufst-läuft	lief	lauf(e)	gelaufen
72.leiden (h)- азобланмоқ, чидамоқ	leide-leidest- leidet	litt	leid(e)	gelitten
73.leihen (h)- қарз бермоқ	leihe-leihst-leiht	lieh	leih(e)	geliehen

74.lesen (h)- ўқимок	lese-lies(es)t- liest	las	ließ	gelesen
75.liegen (h)- ётмок	liege-liegst-liegt	lag	lieg(e)	gelegen
76.löschen (h)- ўчирмок	lösche-löschst- löscht	losch	lösche	geloschen
77.lügen (h)- ёлфон гапирмок	lüge-lügst-lügt	log	lüg(e)	gelogen
78.meiden (s)- қочмок	meide-meidest- meidet	mied	meide	gemeiden
79.melken (h)- соғмок	melke-milkst- milkt	melkte, (molk)	milke	gemelkt (gemolken)
80.messen (h)- ўлчамок	messe- missest(mißt)- mißt	maß	miß	gemessen
81.mißlingen (s)- чапидан келмок	es mißlingt	es mißlang		mißlungen
82.mögen (h)- истамок, ёқтирмак	mag-magst-mag	möchte	moge	gemocht
83.müssen (h)- зарур бўлмак	muß-mußt-muß	mußte	müsse	gemußt
84.nehmen (h)- олмак	nehme-nimmst- nimmt	nahm	nimm	genommen
85.nennen (h)- атамок	nenne-nennst- nennt	nannte	nenne	genannt
86.pfeifen (h)- хуштак чалмок	pfeife-pfeifst- pfeift	pfiff	pfeife	gepfiffen
87.pflegen (h)- ғамхўрлик қилмок	pflege-pflegst- pflegt	pflegte (pflog)	pflege	gepflegt (gepflogen)
88.preisen (h)- мақтамок	preise-preist- preist	pries	preise	gepriesen
89.quellen (h)-	quelle-quillst-	quoll	quille	gequollen

калит бұлмоқ	quillt			
90.raten (h)- маслаҳат бермоқ	rate-rätst, rät	riet	rate	greden
91.reiben (h)- артмоқ	reibe-reibst-reibt	rieb	reibe	gerieben
92.reißen (s)- узмоқ	reiß-reißest- reißt	riß	reiß(e)	gerissen
93.reiten (s,h)- отда бормоқ	reite-reitest- reitet	ritt	reit(e)	geritten
94.rennen (s)- чопмоқ	renne-rennst- rennt	rannte	renn(e)	Geraint
95.riechen (h)- ҳидламоқ	rieche-riechst- riecht	roch	riech(e)	gerochen
96.ringen (h)- сиқмоқ	ringe-ringst- ringt	rang	ringe	gerungen
97.rinnen (h)- оқмоқ	rinne rinnst-rinnt	rann	rinne	geronnen
98.rufen (h)- чақирмоқ, қичқирмоқ	rufe-rufst-ruft	rief	ruf(e)	gerufen
99.saufen (h)- маст бұлмоқ, ичмоқ	saufe-säufst- säuft	soff	saufe	gesoffen
100.saugen (h)- сўрмоқ	sauge-saugst- saugt	sog	sauge	gesogen
101.schaffen (h)- яратмоқ	schaffe-schaffst- schafft	schuf	schaff(e)	geschaffen
102.schallen (h)- эшитилмоқ	schalle-schallst- schallt	schallte (scholl)	schalle	geschallt (geschollen)
103.scheiden (h)- ажратмоқ, бўлмоқ	schede- scheidest- scheidet	schied	scheide	geschieden
104.scheinen (h)- ёритмоқ, нур	scheine- scheinst-scheint	schien	schein(e)	geschienen

сочмоқ				
105.schelten (h)- сўқмоқ, койимок	schelte- scheltest-schiltet	schilt	schelte	gescholten
106.scheren (h)- сочини олмоқ(қирқмоқ)	schere-schierst- schiert	schor	schier	geschoren
107.schieben (h)- сурмоқ	schiebe- schiebst-schiebt	schob	schieb(e)	geschoben
108.schießen (h)- отмоқ	schieße- schieß(es)t- schießt	schoß	schieß(e)	geschossen
109.schinden (h)- терисини шилмоқ	schinde- schindest- schindet	schund	schinde	geschunden
110.schlafen (h)- ухламоқ	schlafe-schläfst- shläft	schlief	schlaf(e)	geschlafen
111.schlagen (h)- урмоқ	schlage- schlägst-schlägt	schlug	schlag	geschlagen
112.schleichen (h)-писиниб (бекиниб) кел- моқ	schleiche- schleichst- schleicht	schlich	schleiche	geschlichen
113.schleifen (h)- ўткирламоқ	schleife- schleifst-schleift	schliff	schleife	geschliffen
114.schließen (h)- бекитиб олмоқ	schließe- schliebest- schließt	schloß	schließe	geschlossen
115.schlingen (h) -ўрамоқ, чирмамоқ	schlinge- schlingst- schlingt	schlang	schlinge	geschlungen
116.schmeißen (h)-ирғитмоқ,	schmeiße- schmeißt- schmeißt	schmiß	schmeiße	geschmissen
117.schmelzen	schmelze-	schmolz	schmilz	geschmolzen

(s)-эримок	schmilzest- schmilzt			
118.schnauben (h) пишилламок	schnaube- schnaubest- schnaubt	schnaubte (schnob)	schnaube	geschnaubt (geschnobe)
119.schneiden (h)-кесмок	schneide- schneidest- schneidet	schnitt	schneid (e)	geschnitten
120.schrecken (h)-кўрқмок, чўчимок	schrecke- schrickst- schrickt	schrack	schricke	geschrocken
121.schreiben (h)-ёзмок	schreibe- schreibst- schreibt	schrieb	schreib (e)	geschrieben
122.schreien (h)- қичқирмок	schreie-schreist- schreit	schrie	schrei(e)	geschrien
123.schreiten (s)- қадамламок	schreite- schreitest- schreitet	schritt	schreit(e)	geschritten
124.schweigen (h)-жим бўлмок	schweige- schweigst- schweigt	schwieг	schweig (e)	geschwiegen
125.schwellen (h)-шишмок	schwelle- schwillst- schwillt	schwoll	schwille	geschwollen
126.schwimmen (s,h)-сузмок	schwimmen- schwimmst- schwimmt	schwamm	schwim me	geschwom- men
127.schwinden (s)-йўқолмок	schwinde- schwindest- schwindet	schwand	schwinde	geschwunde n
128.schwingen (h)-силкитмок,	schwinge- schwingst- schwingt	schwang	schwinge	geschwunge n

129.schwören (h)-қасам ичмоқ	schwöre- schwörst- schwört	schwur schwor	schwöre (e)	geschworen
130.sehen (h)- кўрмоқ	sehe-siehst-sieht	sah	sieh(e)	gesehen
131.senden (h)- юбормоқ	sende-sendest- sendet	sandte	sende	gesendet
132.sein (s)- бўлмоқ	bin-bist-ist	war	sei	gewesen
133.sieden (h) қайнамоқ	siede-siedest- siedet	sott (siedete)	sied(e)	gesotten (gesiedet)
134.singen (h)- ашула айтмоқ	singe-singst- singt	sang	sing(e)	gesungen
135.sinken (s)- тушмоқ	sinke-sinkst- sinkt	sank	sink(e)	gesunken
136.sinnen (h)- ўйламоқ, фикр қилмоқ	sinne-sinnest- sinnt	sann	sinne	gesonnen
137.sitzen (h)- ўтирмоқ	sitzen-sitzest- sitzt	saß	sitze	gesessen
138.sollen (h)- керак бўлмоқ	soll-sollst-soll	sollte	solle	gesollt
139.speien (h)- тупурмоқ	speie-speist- speit	spie	speie	gespien
140.spinnen (h)- йигирмоқ	spinne-spinnst- spinnt	spann	spinne	gesponnen
141.sprechen (h)- гаплашмоқ	sreche-sprichst- spricht	sprach	sprich	gesprochen
142.sprießen (h)- чикмоқ, кўтарилмақ	sprieße-sprießt- sprießt	sproß	sprieße	gesprossen
143.springen (h,s)-сакрамоқ	springe-springst- springt	sprang	spring(e)	gesprungen
144.stechen (h)-	steche-stichst-	stach	stiche	gestochen

санчмоқ	sticht			
145.stecken (h)- чиқиб турмоқ	steckt-steckst- steckt	stak steckte	stecke	gesteckt
146.stehen (h)- турмоқ	stehe-stehst- steht	stand	steh(e)	gestanden
147.stehlen (h)- ўғирламоқ	stehle-stiehls- stiehlt	stahl	stiehl	gestohlen
148.steigen (s)- кўтариламоқ	steige-steigst- steigt	stieg	steig(e)	gestiegen
149.sterben (s)- ўламоқ	sterbe-stirbst- stirbt	starb	stirbe	gestorben
150.stieben (h)- сочиб экмоқ	stiebe-stiebst- stiebt	stob	stiebe	gestoben
151.stinken (h)- сасимоқ, саситмоқ	stinke-stinkst- stinkt	stank	stinke	gestunken
152.stoßen (h)- туртмоқ	stoße-stöß(es)t- stößt	stieß	stoß(e)	gestoßen
153.streichen (h)- дазмолламоқ	streiche- streichst-streicht	strich	streiche	gestrichen
154.streiten (h)- жанжаллашмоқ	streite-streitest- streitet	stritt	streit(e)	gestritten
155.tragen (h)- олиб бормоқ	trage-trägst-trägt	trug	trag(e)	getragen
156.treffen (h)- учратмоқ	treffe-triffst- trifft	traf	triff	getroffen
157.treiben (h)- ҳайдамоқ	treibe-treibst- treibt	trieb	treib(e)	getrieben
158.treten (h)- қадам қўймоқ	trete-trittst-tritt	trat	tritt	getreten
159.triefen (h)- қазимоқ	triefe-triefst- triefte	triefte troff	triefe	getrieft getroffen
160.trinken (h)- ичмоқ	trinke-trinkst- trinkt	trank	trink(e)	getrunken

161.trügen (h)- алдамоқ	trüge-trügst- trügt	trog	trüge	getrogen
162.tun (h)- қилмоқ	tue-tust-tut	tat	tu(e)	getan
163.verderben (h)-бузилмоқ, айнимоқ	verderbe- verdirbst- verdirbt	verdarb	verdirbe	verdorben
164.verdrießen (h)-илтимослар билан хафа қилмоқ	verdrieße- verdrießt- verdrießt	verdroß	verdrieße	verdrossen
165.vergessen (h)-унутмоқ	vergesse- vergißt-vergißt	vergaß	vergiß	vergessen
166.verlieren (h)- йўқотмоқ	verliere- verlierst-verliert	verlor	verlier(e)	verloren
167.wachsen (s)- ўсмоқ	wachse-wächst- wächst	wuchs	wachs(e)	gewachsen
168.wägen (h)- тортмоқ(торози- да)	wäge-wägst- wägt	wog	wäge	gewogen
169.waschen (h)- ювмоқ	wasche- wäsch(e)st- wäscht	wusch	wasch(e)	gewaschen
170.weben (h)- тикмоқ	webe-webst- webt	webte wob	web(e)	gewebt gewoben
171.weichen (h)- бирор нарсадан кечмоқ	weiche-weichst- weicht	wich	weiche	gewiechen
172.weisen (h)- кўрсатмоқ	weise-weis(e)st- weist	wies	weis(e)	gewisen
173.wenden (h)- айлантирмоқ,бур илмоқ	wende-wendest- wendet	wandte	wende	gawandt

174.werben (h)- кўнгиллилар тўпламоқ	werbe-wirbst- wirbt	warb	wirbe	geworben
175.werden (s)- бўлмоқ	werde-wirst- wird	wurde	werd(e)	geworden
176.werfen (h)- ташламоқ, улоқтирмоқ	werfe-wirfst- wirft	warf	wirf	geworfen
177.wiegen (h)- тортмоқ	wiege-wiegst- wiegt	wog	wieg(e)	gewogen
179.wissen (h)- билмоқ	weiß-weißt- weiß	wußte	wisse	gewußt
180.wollen (h)- ҳоҳламоқ	will-willst-will	wollte	(woll)	gewollt
181.zeihen (h)- айбини очмоқ	zeihe-zeihst- zeiht	ziehe	zieh(e)	geziehen
182.ziehen (h)- судрамоқ,	ziehe-ziehst- zieht	zog	ziehe	gezogen
183.zwingen (h)- мажбур қилмоқ	zwinge-zwingst- zwingt	zwang	zwing(e)	gezwungen

Фойдаланилган адабиётлар рўйхати:

Axel Hering, Magdalena Mattessuk, Michaela Perlmann-Balme. Em-Grammatik. Max Hueber Verlag. Ismaning. 2002.

Axel Hering., Magdalena Matussek., Michaela Perlmann-Balme. Deutsch als Fremdsprache. Übungsgrammatik für die Mittelstufe. Hüber Verlag, Ismaning, 2015.

Büllo Frank., Schmidt Michael. Deutsche Grammatik. München, 2004.

Buscha Anne, Szita Szilvia, Raven Susanne. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert Verlag. 2017.

Dinsel Sabine / Geiger Susanne. Grosses Übungsbuch Grammatik. Hueber Verlag. Ismaning. 2009.

Dreyer H., Schmitt D. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Verlag für Deutsch, München, 1995, 2009, 2013, 2017.

Duden. Die Grammatik. 7. völlig neu erarbeitete und erweiterte Auflage. Band 4. Mannheim, 2005.

Helbig Gerhard, Buscha Joachim. Übungsgrammatik Deutsch. Langenscheidt. Berlin-München. 2000.

Helbig G., Buscha J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Neubearbeit. 2001. Leipzig, Berlin, München. 2001.

Hentschel Elke., Wyedt Harald. Handbuch der deutschen Grammatik. 3. völlig neubearbeitete Auflage. Berlin, 2003.

Joachim Busse., Anneliese Westermann. „mir“ oder „mich“ Übungen zur Formlehre. Max Hüber Verlag. Ismaning, 2001.

Kluge. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 24. Auflage. 2002.

Mirsagatow T. S. Deutsche Grammatik. Morphologie. Taschkent “Oqituwtschi”, 1987.

Lemcke Christiane, Rohrmann Lutz. Grammatik Intensivtrainer A1. Langenscheidt. Berlin-München. 2006.

Lemcke Christiane, Rohrmann Lutz. Grammatik Intensivtrainer A2. Langenscheidt. Berlin-München. 2006.

Ptak Magdalena. Grammatik Intensivtrainer B1. Langenscheidt. Berlin-München. 2006.

Saidow S., Sykrillajew G. Grammatik der deutschen Sprache. Verlag "Oqituwtschi", Taschkent. 1973.

Saidow S. Deutsche Grammatik in Mustern. T.: Ўқитувчи, 1990.

Saidov S. Deutsche Grammatik in Übungen, Usbekiston, Toshkent, 2003.

Schendels E. Deutsche Grammatik. Morphologie, Syntax, Text. Moskau, 1979.

Swerlova O. Grammatik und Konversation. Langenscheidt. Berlin. 2006.

Азизов А. А. Сопоставительная грамматика русского и узбекского языков. Морфология. Ташкент, 1959.

Мирзаев М., Усмонов С., Расулов И. Ўзбек тили. "Ўқитувчи", Тошкент, 1978.

Турсунов У., Мухторов Ж., Рахматуллаев Ш. Ҳозирги ўзбек адабий тили. Лексикология, Фонетика, Морфология. "Ўқитувчи", Тошкент, 1975.

МУНДАРИЖА

Кириш.....	5
Сўзнинг грамматик шакллари	6
Сўзнинг морфологик таркиби	9
§ 1. Сўз туркумлари	10
§ 2. От	12
§ 3. Келишиклар	17
§ 4. Артикл	18
§ 5. Отларда кўплик шаклининг ясалиши	26
§ 6. Отларнинг турланиши	28
§ 7. Кўмакчи	36
§ 8. Олмош	48
§ 9. Сифат	69
§ 10. Сон	86
§ 11. Феъл	94
§ 12. Феълларнинг асосий шакллари	97
§ 13. Феълларнинг грамматик категориялари	105
§ 14. Аниқлик майли. Аниқлик майли замон шакллари ва уларнинг ясалиши	106
§ 15. Буйруқ-истак майли	133
§ 16. Шарт майли	136
§ 17. Нисбат категорияси. Мажхул нисбат	149
§ 18. Феълнинг номинал шакллари. Инфинитив (ҳаракат номи). Сифатдош	164
§ 19. Равиш	175
§ 21. Модал сўзлар	185
§ 22. Боғловчи	190
§ 23. Юклама	196
§ 24. Ундов	199
Глоссарий	202
Илова	205
Фойдаланилган адабиётлар рўйхати	218
Мундарижа	220

